

La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

JUEVES 5 DE SETIEMBRE DE 1963.

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2578 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

LEA EN ESTA EDICION:

No se ha procedido igual con los colegios (Pág. 23) — Empleados públicos con el Presidente (Pág. 2) — Un millón para construcción de calles (Pág. 8) — Migración deportó 26 extranjeros (Pág. 22) — Preferencia descarga de Brasilia (Pág. 2) — No hay remoción del Coronel Delcore (Pág. 7) — Taca establecerá servicio con Panamá (Pág. 23)

Autónomas pagarán el 60% de las cuotas internacionales

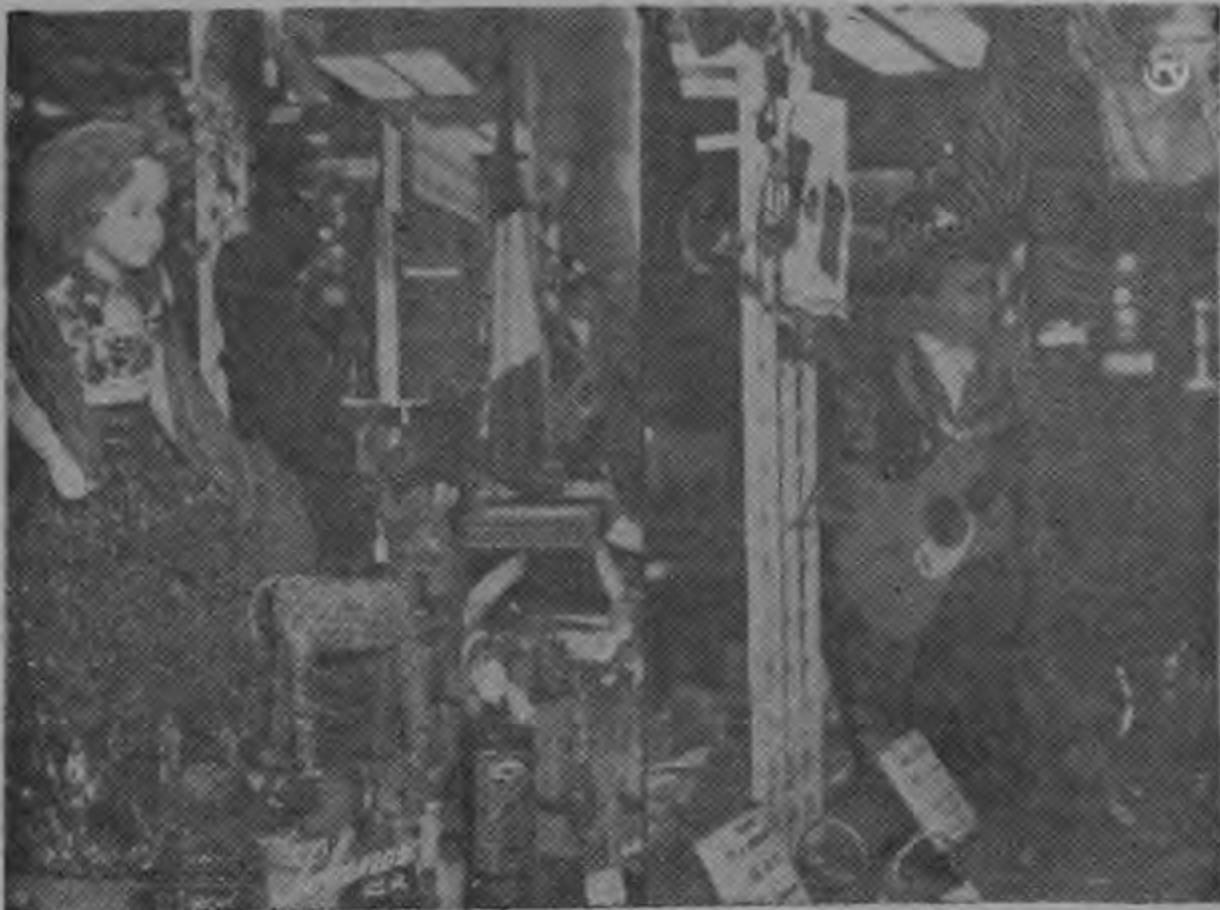
El trascendental proyecto ha sido enviado por el Ministro de Economía, Lic. Bernal Jiménez, a la Asamblea Legislativa. En esta forma esos organismos autónomos deberán colaborar a solucionar la crisis fiscal. La respectiva contribución será proporcional al monto

de los presupuestos de cada una, y con base en los ingresos del período inmediato anterior.

El Poder Ejecutivo, a través de la Oficina de Planificación, determinará cada año el monto de las sumas

a cubrir por cada institución. Por su parte, la Contraloría vigilará el cumplimiento de esta ley, y velará porque en cada presupuesto de las instituciones se incluya la correspondiente partida para este fin.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —



VENDIDOS TODOS LOS OBJETOS DE LA EXPOSICION DE ARTE POPULAR MEXICANO. — Fue un acierto de la Asociación Cívica Cultural Mexicana la simpática idea de realizar una exposición de arte popular mexicano, en las vitrinas de la Librería Universal, gentilmente cedidas.

El público admiró todos los trabajos de orfebrería, cestería, alfarería, etc., presentados con exquisito gusto, siendo todos en su totalidad, adquiridos por las personas que se acercaron a admirar estos objetos.

En vista de la gran acogida, serán traídos objetos similares para el kiosco mexicano de la Kermesse de la Independencia que se celebrará en San Rafael de Escazú los días 13, 14 y 15 de setiembre.

Aclara Orlich informaciones difundidas sobre Nicaragua

Un cable publicado por un colega en su edición de ayer, indica que el Secretario de prensa de la Presidencia de Nicaragua había dicho que el Presidente de Costa Rica había manifestado que en nuestro territorio hay guerrilleros que presu-

miblemente accionarían contra el gobierno de Nicaragua.

El Presidente Orlich, al ser interrogado al respecto desmintió tales declaraciones que no hizo en ningún momento. (TEXTO EN PAGINA 13)

PROXIMAMENTE LLEGARA EMINENTE SOCIOLOGO

El Revdo. Padre José Todolí, O. P., uno de los más eminentes sociólogos españoles, llegará a nuestro país el 29 de este mes. Permanecerá una semana y dictará algunas conferencias sobre filosofía y sociología. Es una de las figuras más conocidas en Europa en esta rama.

— (TEXTO EN PAGINA 16) —

TECNICOS DEL PUNTO IV SE QUEDAN EN EL PAIS

En relación al desplazamiento de nacionales por extranjeros, el Señor Marco A. González dice al Jefe del Departamento de Empleo del Ministerio de Trabajo que hace algún tiempo conoció a unos técnicos del Punto IV que vinieron contratados por esa entidad que fueron atendidos por empresarios. — (TEXTO EN PAGINA 4) —

"ALIANZA PARA EL PROGRESO SALDRA AVANTE"

El Embajador Telles, de los Estados Unidos, entregó al Presidente Orlich, a nombre del Presidente Kennedy y del Administrador General de Correos de los Estados Unidos, un pliego de sellos postales conmemorativos del Segundo Aniversario de la Carta de Punta del Este.

El Presidente Orlich grabó, para "La Voz de América" un mensaje dirigido a todos los pueblos del continente en el que hizo énfasis en sus esperanzas sobre el absoluto éxito de la Alianza para el Progreso.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

INOPERANTE LA INTEGRACION EN AGRICULTURA

Agricultores y exportadores nos hacen llegar sus críticas con respecto a medidas tomadas por países centroamericanos que a su juicio perjudican la Integración económica. También expresan su protesta por el control de intermediarios en las cosechas que se pagan a precios irrisorios, mientras se mantienen precios altos en las ventas al detalle para el público consumidor.

Síntesis de opiniones de algunos agricultores con los cuales nuestro reportero mantuvo una interesante charla. PAGINA 8

MANERA ARBITRARIA DE FIJAR CAUDAL MINIMO DE RIO MACHO

"Contesto de la manera más firme, que los cálculos hidráulicos que no arranquen del caudal mínimo de los ríos, están expuestos a grandes errores técnicos. La manera de fijar el caudal mínimo de Río Macho, usado por el ICE, es de lo más arbitrario e inexacto que haya visto la técnica hidroeléctrica". Responde el Ing. don

Viriato Espinach, al ICE.

"Al aplicar la fórmula que pone en mis manos el ICE, resulta una gran contradicción puesto que el resultado de 174.7 millones de kilovatios hora, convierte a la planta de Río Macho en una flamante y productiva planta de línea".

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

MEJORAS A LA CAÑERIA EN CIUDADELA FACIO

"En espera de que Uds., comprenderán el esfuerzo que hacemos para resolver el problema de falta de agua en esa ciudadela Rodrigo Facio, les pedimos su cooperación para que las mejoras que iniciaremos la próxima semana se vean afectadas por la intervención de personas irresponsables que toquen las válvulas.

Dice el SNAa a la Sra. Virginia Sánchez Robles.

— (TEXTO EN PAGINA 12) —

Asuntos de integración trató Consejo Económico

En la sesión de ayer del Consejo Económico se trató en forma especial de asuntos de integración económica centroamericana.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

Programas de becas para centroamericanos

Se ha establecido un programa de becas regionales en América Central conforme lo ofreciera durante la Reunión de Presidentes en San José el Presidente de los Estados Unidos Sr. John F. Kennedy.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

A consejo malo campana de palo

"Puede ahora decirse que, gracias a la voz de alarma oportuna e inteligente que dió el diario "LA REPUBLICA" en su editorial del 18 de agosto, no cayeron los Bancos Nacionales en la financiación de un negocio que, a pesar de las copias fotostáticas y de los "editoriales de a tonelada", quizás nos hubieran llevado a otro traspé económico que, con la crisis económica que nos tenemos hubiera dejado al país, como se dice popularmente "LISTO". Comenta don William Quesada en carta que nos envía. PAGINA 5

SE ESTUDIA INGRESO DE JAMAICA EN OEA

El Canciller Lic. don Daniel Oduber nos concedió ayer declaraciones exclusivas en torno a su viaje a Jamaica aprovechando el que realizará a la décimoctava Asamblea General de las Naciones Unidas.

"—Ya Jamaica —nos dijo— ingresó en estos días al grupo latinoamericano de las Naciones Unidas y en el seno de la Organización de los Estados Americanos (O.E.A.) se estudia el ingreso de este nuevo país—"

Indicó el Lic. Oduber que considera de gran conveniencia la reunión informal de Cancilleres de América que se planea, a fin de cambiar impresiones sobre los diversos problemas que afectan al continente, así como para discutir las críticas justas que se hacen al programa de Alianza para el Progreso. — (TEXTO EN PAGINA 7) —



AMPLIO APOYO A CAMPAÑA. — Ayer estuvieron reunidos en la Municipalidad de San José el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán, el Gobernador Guillermo Castro Echeverría, el Oficial Mayor de Salubridad Arnulfo Carmona y otros altos personeros de estos organismos, con los Jefes Políticos de los cantones de San José. El propósito de la reunión era de lograr de parte de las autoridades de Gobernación, la

mayor cooperación con la campaña de letralización en que está empeñado el Ministerio de Salubridad, finalidad que se cumplió ampliamente. Al fondo de la gráfica, en el orden acostumbrado, el Dr. Terán, el Gobernador Castro Echeverría y el Oficial Mayor de Salubridad don Arnulfo Carmona. Sentado a la derecha de la mesa el Jefe de Relaciones Públicas del Ministerio don Oscar Vargas Bello. (Foto Solanov).

Columnas y Comentarios

Chisporroteos

Desde que lo teníamos aquí, en LA REPUBLICA, trabajando a nuestro lado como redactor o aprendiz de redactor (todos éramos aprendices entonces), ya eran visibles para cualquiera las inquietudes, el talento y el patriotismo de José Rafael Cordero Crocero.

Ahora, después de ser durante cuatro años diputado controversial (como suele decirse) o controvertible (como debería decirse) Macho Cordero es embajador en Colombia; y a fe que no está defraudando a quienes hemos creído en él.

Vean ustedes si no, ese programa de la "Semana de Costa Rica" que ha organizado. Durante una semana, va a poner Cordero Crocero a todos los colombianos a hablar de nosotros, y va a dedicarse a divulgar nuestra cultura.

He aquí un ejemplo de lo que nuestros hambreados embajadores (hambreados, decimos, mientras no falta idiota que califique de "jugosos" los sueldos que ganan), pueden hacer, si tienen iniciativa, nervio, empuje y talento.

No pueden dar grandes recepciones ni suntuosas cenas. Pero

Gotas Amarillas de KAMUK

Es hora de que este viejo dé la bienvenida a la nueva columna de LA REPUBLICA, "Otro día..." que aparece en esta misma página. Podría decirse que "tarde llegaste, Sebastián...", pero también es justo que a un perro como Kamuk se le conceda el derecho de la excusa.

¿Es hombre...? ¿Es mujer...? ¿Quién escribe...? ¿Quién sabe del autor o de la autora de esta nueva columna?

(DIALOGOS AL RESPECTO)

—Creo que es una mujer porque lo que escribe refleja un espíritu delicado.

—Y... ¿no puede ser delicado un varón...?

—Sí... pero la delicadeza de una mujer penetra. La del varón se queda en la piel. Además, los temas escogidos son femeninos.

—¿Quién le otorgó sexo a los temas?

—Un hombre no es capaz de ver lo que sí ve o intuye una mujer. En "Otro día..." hay una percepción sutil de pequeño diablillo...

—Perdón... ¿diablillo...?"

Empleados públicos con el Presidente

Se reunieron ayer los representantes de los Empleados Públicos con el Presidente Orlich y el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Jiménez Monge, en el despacho del primero, con el fin de proponerle algunas modificaciones al proyecto que se discute en la Asamblea

si puede divulgar la cultura, nos tarricense en forma inteligente.

Estamos seguros de que toda LA REPUBLICA se une a esta columna para mandarle un abrazo de congratulación al Embajador Cordero Crocero (Y que los otros se pongan vivos y le imiten).

Hay días en que, después de estar recibiendo por largo tiempo malas noticias, aunque tenemos la certeza de que las vamos a recibir buenas, no nos convecemos (por sugestión o por superstitición) de que van a ser así, y seguimos esperándolas malas... hasta que llega la buena y todo cambia.

Lo anterior lo consignamos porque creemos que esta columna debe —ocasionalmente— ponerse al nivel de las "Gotas Amargas" de Kamuk o de "Otro Día", esa novel columna de extraño lirismo que nosotros queremos unirnos a nuestros colegas en saludar afablemente... y en tratar de averiguar la identidad de la persona que la escribe.

NOMBRE PARA UN AUTOBUS: La Buena Noticia.

—Decía... de pequeña diablilla, que no puede existir en un hombre.

—Ud. quiere que la columna sea escrita por una mujer. Yo no creo que tenga importancia. Lo que hay en ella vale o no vale, es estético o no... y eso es todo. La intrascendencia del desarrollo temático es un estilo. Y en eso está el golpe que ha dado "Otro día...". Que es una columna milagrosamente "distinta" y fuera del gran lugar común de nuestra literatura periodística.

PREFERENCIA A DESCARGA DEL BRASILIA

El Administrador General de Aduanas don Marco Livio Ramírez ha pedido al Jefe del Departamento de Operaciones Portuarias de Puntarenas que se dé preferencia a la descarga que se está efectuando, por medio de lanchones del vapor Brasilia, ya que considera muy peligroso que la mercadería que trae y que está en el planché del muelle, pueda ser saqueada.

La comunicación fue dirigida con carácter de urgente al Jefe de Operaciones.

Legislativa para fracccionar el pago del aguinaldo.

Se nos informó, después de la reunión que el Presidente le hizo la observación que por no ser el proyecto en discusión el enviado por el Ejecutivo, sino uno propuesto por varios señores diputados, nada podía hacer, más que ser el portador de las observaciones que los servidores del Estado hacían, pues el asunto compete exclusivamente a los diputados.

No se informó, por respeto a la Asamblea Legislativa, lo que se proponía como reforma, sin embargo es muy posible que en el curso del día de hoy se informe ampliamente al respecto.

Los empleados públicos se reunieron anoche, sin que sepamos el resultado de las conversaciones, para tratar de la oferta del Ejecutivo.

ACUARELA

El "Pintor" siempre ha sido gran admirador de la China. Naturalmente, ahora no. Pero de antes, recuerdo, por ejemplo, que la Gran Muralla podría ser comparada con una pared de piedra, de una altura igual a una casa de dos pisos, y tan larga que llegaría de Nueva York a Dallas, Texas. Fue construida hace unos dos mil años, de piedra y de tierra, la mayor parte cubierta con una especie de ladrillos. Fue hecha para contener a los tártaros que invadían el país por el norte. Y no los contuvo! La alargaron hasta alcanzar 1400 millas desde el mar. Corre a través de ríos y montañas y desiertos. Tiene una altura de 20 a 30 pies y un ancho de 15 a 20 pies. Un camino de diez pies de ancho corre a lo largo de su parte superior y cada cien yardas se levanta una torre de observación. Una vez, eran unas quince mil torres, con centinelas que avisaban la llegada del enemigo por medio de fuegos que encendían rápidamente. Durante todos los años pasados, la Gran Muralla de la China fue la única obra hecha por el hombre, que pudiera haber sido vista desde la luna. ¡Lástima grande que un país capaz de hacer tantas cosas grandes sea hoy el Gran Peñón Amarillo! Debemos recordar que Napoleón dijo: "La China es un gigante que duerme... No lo despertéis. Y el drama es que... ¡se está despertando, con una bandera roja en la mano!"

Hay en el mundo más insectos que otro tipo cualquiera de vida animal. Es decir, que si Ud., pusiera juntos a todos los demás seres vivos del Universo, el número total sería menor que el total de insectos. Por ejemplo, si usted tratara de aprender sus nombres cada día, necesitaría 35 años para saber los pertenecientes a las especies conocidas. Esto, aprendiéndose de memoria cincuenta clases diariamente, y existen aproximadamente unas 600.000 clases de insectos.

Al llegar a la tercera "pintada", les diré que en la India hay una especie de lombriz capaz de estirarse de manera tan fantástica, que parece increíble. En efecto, la lombricita que tiene un largo de unos 15 pies, se estira enrollándose en un árbol hasta llegar a un largo total de... noventa pies!

Sabía Ud. que Polonia es el país que produce más papas en el mundo entero... con excepción de Rusia. Por ejemplo: Polonia produce cuatro veces cantidad de papas que los Estados Unidos. Y doce veces más que Irlanda. Y para apartarme de los "papeos". En Francia hay un pueblo que se llama "Y". Ni una letra más, ni una letra menos. Sencillamente "Y" a secas.

Para irnos a comer. La sopa hecha con carne de pollo, sola, es dos veces más sabrosa que la hecha añadiéndole grasas y huesos de pollo.

P.I.N.T.O.R

GENTE célebre...

CLAUDIO COELLO

El último gran representante de la escuela madrileña de pintura, Claudio Coello, nació en la Villa y Corte en 1642, pues como consta en su acta bautismal, fue bautizado el 2 de marzo de este año.

Su afición por la pintura debió de ser considerable y sus dotes muy brillantes, pues desde su adolescencia figuró en el taller de Francisco Rizi, quien, según parece, fue su descubridor artístico.

Muy pronto se destacó ante los ojos del público con las pinturas de las iglesias de San Plácido, San Andrés y Santa Cruz.

EN PALACIO

Habiendo hecho amistad con Juan Carreño de Miranda, pintor de cámara, éste le introdujo en palacio, donde Coello pudo admirar y estudiar Rubens, Van Dyck y los seiscentistas italianos, entre los cuales Ticiano causó gran impresión. Sin embargo, supo conservar con noble dignidad las tradiciones realistas de Velázquez.

EL TRABAJO

Poco a poco amplió el círculo de sus encargos, y así trabajó, además de reparar muchos templos madrileños, para los de Toledo y Zaragoza. En el Prado dejó también muestras valiosas de su arte, a pesar de recargar los cuadros con elementos accesorios. Nombrado pintor del rey, sin sueldo, en 1683, el 23 de enero de 1686, muertos el año anterior Rizi y Carreño, fue designado pintor de cámara. Muchos contribuyeron a este nombramiento la pintura de la sacristía de El Escorial que representa a Carlos II y a su corte en acción de adorar la Forma incorrupta. Precisamente, ésta es la obra capital de Coello, tanto por la naturalidad de composición, como por la vida y el acierto con que están representados los diversos personajes.

EL RETRATISTA

Excelente retratista, nos ha legado una serie muy valiosa de efigies de la corte de Carlos II, en particular del mismo soberano. Su fama continuó sin rival, hasta que, al objeto de pintar varias bóvedas y muros del Alcázar madrileño y de El Escorial, el rey llamó a Lucas Jordán (Giordano), quien lo desbancó por la rapidez con que ejecutaba sus producciones (1691). Coello sintió profundamente esta humillación, síntoma de la decadencia del gusto y del arte nacionales. Su última obra fue el triunfo de San Esteban, para Salamanca. Murió en Madrid el 20 de abril de 1663.

(Tomado de Mil Figuras de la Historia).

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

NATURA, GRAN INVENTORA



EL FOTOBLEPARO TIENE UN PARCHÉ LUMINOSO DEBAJO DE CADA OJO. ESTOS LE SIRVEN DE FAROS PARA NAVEGAR, EN LAS OSCURAS SELVAS CORALINAS DEL MAR DE BANDA, EN EL OCEANO PACIFICO. PUEDE AMORTIGUAR SU LUZ CUBRIÉNDOLOS CON PLIEGUES DE PIGMENTO.

Distributed by King Features Syndicate 4-26

Otro día...

CUESTA PERMANECER

Nos vamos a menudo por paisajes ajenos, con un andar prestado, pensando en lenguas extranjeras. Una hora o dos, igual que muchos años.

Volvemos para salir de nuevo.

Como si nos agradásemos...

Volando Bajo

Dico un vespertino que los ticos gastaron 47 millones de colones en energía eléctrica.

Nosotros suponemos que no es que los gastaran sino que se los cobraron.

SWAN

Editora La Republica Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA
Jefe de Información: ORLANDO NUSEZ PEREZ

- Servicios Internacionales:
 - Associated Press
 - King Features Syndicates
 - American Literary Agency
 - Editors Press Service Inc.

TELEFONOS: } Central Local: 1011 - 1014
} Gerencia: 7294
} Apartado 2130 - San José

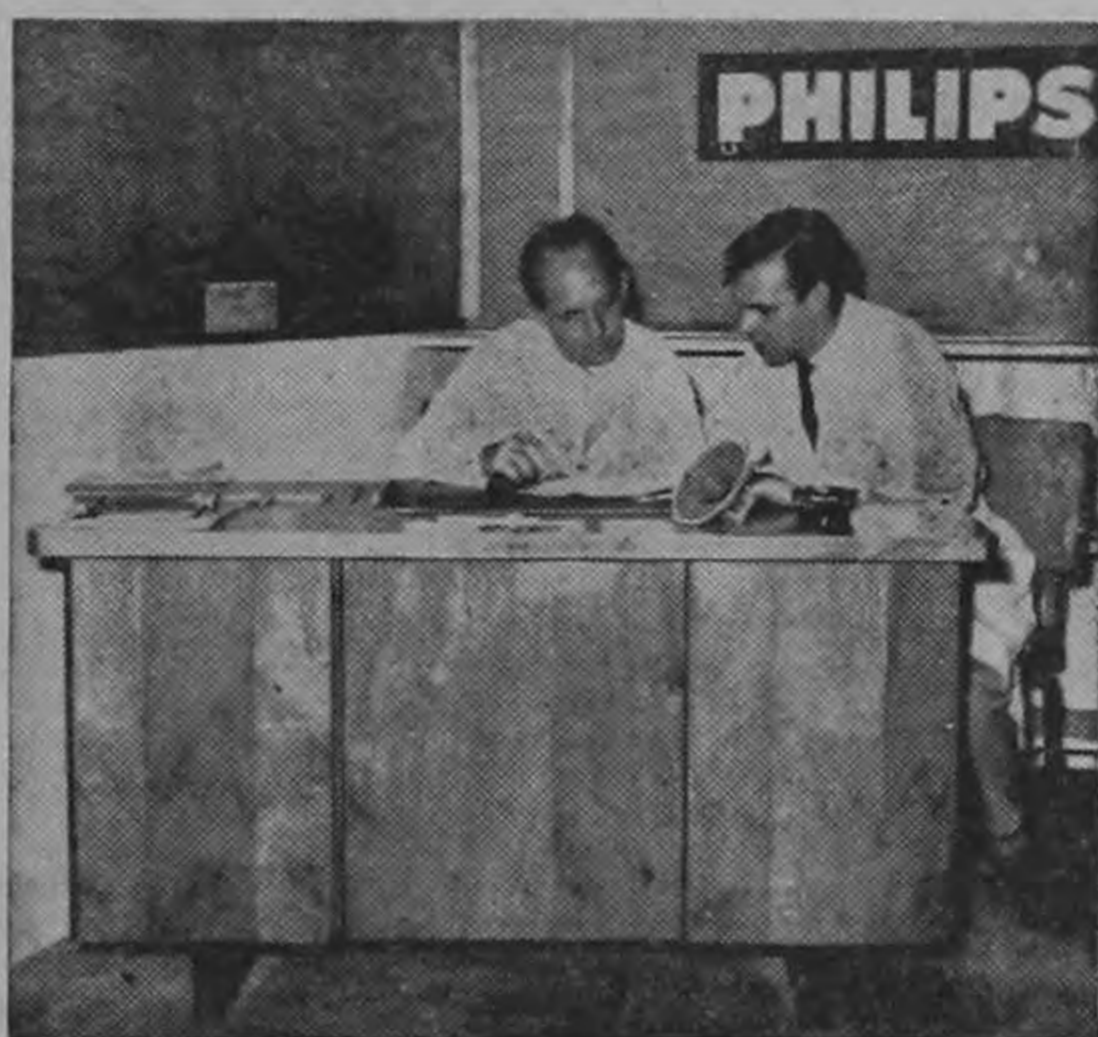
PARA ATENDERLE MEJOR...

LA NUEVA PLANTA de SERVICIO PHILIPS

LA MAYOR DE CENTROAMERICA

PHILIPS DE COSTA RICA LTDA. se complace en anunciar la inauguración de su Nueva Planta de Servicio, la más importante de Centroamérica, para brindar la mejor atención en mantenimiento y repuestos de los siguientes aparatos PHILIPS:

RADIOS ELECTRICOS Y DE TRANSISTORES • TELEVISORES • CONSOLAS • TOCADISCOS •
PLANCHAS ELECTRICAS • AFEITADORAS • SECADORAS DE PELO • BATIDORAS •
GRABADORAS • VENTILADORES, etc.



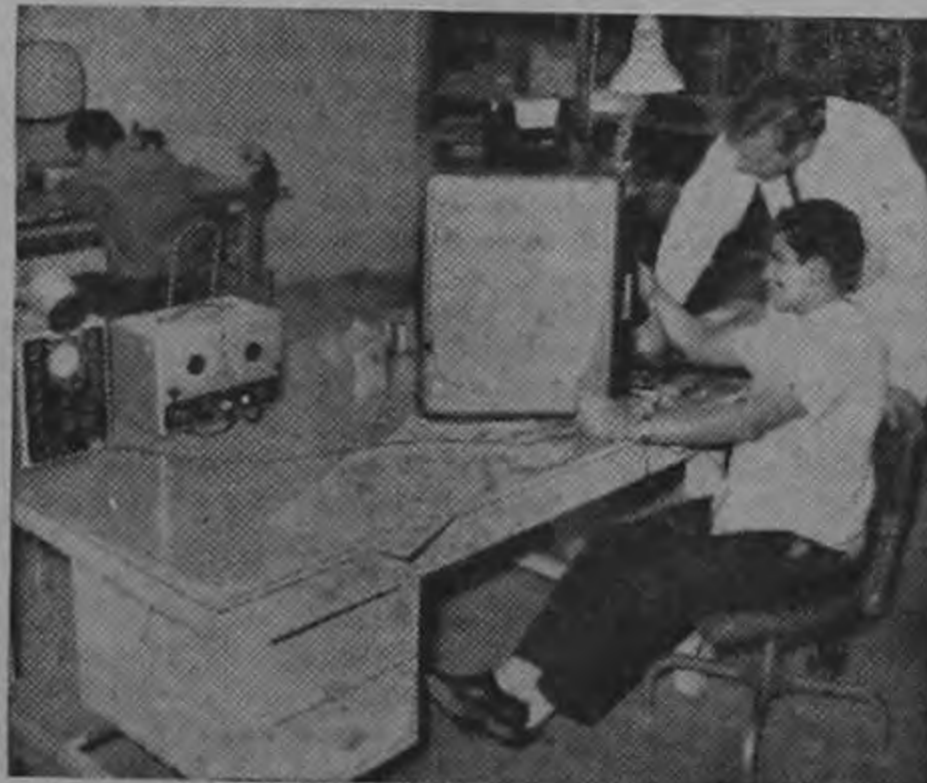
Para dirigir la Nueva Planta de Servicio ha sido trasladado a Costa Rica el Ingeniero Electrónico de PHILIPS Holandesa, Sr. A. G. Rasker, lo que garantiza una atención tan eficiente como la que ofrecen las propias fábricas PHILIPS en Holanda



En la Nueva Planta de Servicio PHILIPS, atentos empleados están a su disposición para brindarle toda la atención que usted merece



Grandes cantidades de repuestos, para todos los equipos PHILIPS garantizan máxima rapidez en la entrega y absoluta garantía en cada trabajo



La Nueva Planta de Servicio PHILIPS está dotada de los más modernos equipos electrónicos de chequeo y comprobación y cuenta con personal y técnicos especializados

Para plena garantía, compre PHILIPS

Disfrute del mejor servicio de Costa Rica! Desde ahora, envíe sus equipos a la nueva

PLANTA DE SERVICIO

PHILIPS

Av. San Martín, Calles 12-14, contigua a Paquetes Postales (antiguo edificio Cansa)

- Teléfono 1465 -

EN MARCHA PROGRAMA DE BECAS PARA CENTROAMERICANOS

Como resultado del compromiso adquirido por el Presidente Kennedy durante la reunión de Presidentes en San José, se ha establecido un programa de becas regionales en la América Central. El programa será administrado regionalmente por un comité regional de becas, com-

puesto por representantes de SIECA, CSUCA, ODECA y RO. CAP. El programa tiene como objetivo el fomentar el desarrollo económico, mediante el adies tramiento avanzado de personas relacionadas con las actividades de aquellos individuos que trabajan en la administración pú-

blica, en la educación y en ciertas industrias seleccionadas. En la administración pública, se le dará preferencia a aquellas personas que son responsables por la planificación y la ejecución de los programas para el desarrollo en el sector público. En la educación, se le dará

preferencia a (1) el personal relacionado con la enseñanza en las escuelas vocacionales de agricultura e industria; (2) el personal que trabaja en la enseñanza media que vaya a asumir responsabilidades administrativas o que vaya a trabajar en la enseñanza de las ciencias básicas; y (3) el personal que trabaje en la enseñanza o la investigación universitaria.

Director de la Oficina Técnica Mecanizada
Señor Licenciado Bernal Jiménez M. Ministro de Economía y Hacienda
Señor Ingeniero Elias Soley C. Ministro de Agricultura y Ganadería

José León Sánchez hace petición a Juez Penal

Carta textual enviada por José León Sánchez al Ministro de Justicia, al Procurador Penal y al Juez Penal de Cartago, sobre las joyas encontradas hace algunos días en el Alto de Ochomogo de Cartago.

Presidio de San Lucas
27 de agosto de 1963.

Señor Ministro de Justicia
Señor Procurador Penal de la República
Señor Juez Penal de Cartago

Estimados señores:

Al redactar esta carta voy a dejar copia para mi libro "El Sendero del Odio" y la acogida o no que se le brinde, que sea la historia la que lo juzgue.

Estando presentes el Dr. Santos Quirós Navino, Magistrado Hugor Porter y el procurador Penal de la República en 1963, Lic. Mario Gómez Calvo, hice una confesión sincera. Punto a punto repetía lo que ahora he dicho.

El producto de mi mala acción, en un porcentaje de un 95 por ciento en su totalidad, lo entregué. Un periodista me preguntó ahora: ¿Entregó también El Pectoral? Hice memoria un momento y respondí: Sí, lo entregué con mis propias manos.

Esta idea, o esto que se juzga un error y con lo que se intenta

poner opo en todo un proceso y parte de una historia, se entienda. Yo escondí gran parte del botín, lo más valioso, en frente del Quebrador. Me era lógico pensar que cualquier pieza valiosa estaba ahí. Mi respuesta es sincera, desprovista de segundas intenciones y sin ánimo de ofender a los investigadores de entonces que fueron muy caballeros.

Dije entonces: que Manuel Antonio González Molina escondió parte de las joyas en Ochomogo.

El señor Juez Penal de Cartago José Francisco Peralta dio eso como bien probado porque estaba mi confesión primera ante Figueredo que éste citó a los investigadores; la declaración de José Luis Hidalgo que delató la existencia de joyas de la Basílica en manos de los hermanos Porras y la confesión de éstos.

Don Joaquín Vargas Gené con mi ayuda, trató de lograr un mapa donde estaban ubicadas esas joyas.

En este mapa está la prueba de que Molina González es culpable.

Dice Juan Luis Araya: que existe y que él lo dio a Vargas Gené. Que yo se lo dí a él "porque José León tenía interés en que aparecieran todas las joyas de la Basílica".

Absurdo. Si tal hubiera sido

todo mi interés, hubiese enviado el mapa por correo. No necesitaba para eso de Araya.

Además no fue él quien dio el mapa a Vargas Gené SINO YO.

Al no encontrar las joyas Vargas Gené y yo pensamos que el mapa era falso. Pero dice Araya que sí fue a Ochomogo... pero en busca de unas armas. Sobre lo anterior, con sumo cuidado, porque es una prueba terrible que lo puede hundir, González Molina dice que en libertad Araya le habló del Asunto de Ochomogo y fue con él allá para traer esas armas... pero que después se dio cuenta que era una trama entre Araya y yo para hundirle a él. Aclaro yo: cuando el asunto de la Basílica, Araya estaba en San Lucas. De fuga fue que ambos se encontraron. Lo del mapa no fue sino después que capturaron a Juan Luis y ANTES de que capturaran a Molina González. Una vez capturado Molina González terminó la investigación porque nadie es capaz ni antes ni después, ni hoy, de hacer frente a Molina González.

(En este momento se le tiene aislado en un pabellón de Seguridad, pues a pesar de que sólo le falta dos años para ser libre se le tiene como a un hombre terrible dentro del Penal).

Luego vino la retractación de los hermanos Porras y de José Luis Hidalgo. Yo me retracté ante el Juez Hugo Porter y el Juez me dijo ante Santos Quirós Navino:

Su retractación le ha de pesar. En ese entonces aunque dije toda la verdad sobre Molina, no había dicho todo sobre Figueredo y Leccano. Leccano se apresuró a devolver unas joyas y defendí siempre a Roberto.

Me sentía muy contento de haber burlado a la Justicia de tal forma.

Han pasado los años. Soy un escritor de mi pueblo Costa Rica. Dentro de la prisión ocupé una posición llena de honestidad y pulcritud.

Hace nueve años de saber el lugar del escondite, cuando me fugué de Cartago me las hubiera llevado.

De saberlo hace cuatro años se las hubiese entregado al Dr. Carlos Humberto Rodríguez Quirós, mi Maestro y un hombre noble y bueno en mi camino.

Basta analizar mis actuaciones de hoy para entender que no me voy a exponer en malos pasos perdiendo todo lo que tengo ganado: sobre todo el cariño y la admiración de gran parte de mi pueblo.

Y además de lo anterior soy un hombre que ha ganado un Premio Nacional gracias a la paciencia, esfuerzo y meditación.

Aunque no pueden dudar que todas mis aptitudes, puestas al servicio del mal, también hubieran logrado buenos frutos. Y no fue así. Escogí el camino de lo bueno.

Soy, pues, un hombre nuevo, rehabilitado, sobresaliente en el bien, cuyas producciones tiene millones de lectores como le consta al señor Ministro de Justicia por cuyo medio hice arreglos con la Casa Mondadori Company para editar mis libros en cuatro idiomas.

Y como un hombre digno, sin cero, honrado que soy ahora pido al Señor Juez Penal de Cartago me someta a una intensa interrogación sobre las joyas de la Basílica que ahora aparecen.

Nunca he negado la culpa de mi delito. Incluso moralmente soy el responsable de la muerte del Guardián de la Basílica pues to que yo llevé allí a González. Que sean ustedes tres jueces de mi conciencia hoy.

Un atento S. S.,

José León Sánchez

En el sector privado, se le dará preferencia a aquellas personas que están o estarán, directamente relacionadas con las actividades para el desarrollo industrial, con prioridad evidente o acordada bajo los programas para el desarrollo nacional.

El adiestramiento se impartirá principalmente en los Estados Unidos y Puerto Rico, pero, en casos específicos, podrá impartirse en otros países.

La Misión de la A.I.D. de los Estados Unidos en Costa Rica ha solicitado la participación del Gobierno de Costa Rica y de la industria privada en el proceso de selección. Con este fin se ha formado un comité, integrado por representantes de la Oficina de Planificación, la Universidad de Costa Rica, la Cámara de Industrias, el Servicio Civil y la A.I.D. El comité recibirá las solicitudes de los candidatos o sus patrocinadores para las entrevistas relacionadas con el programa.

El fin de este comunicado es invitar a todas las organizaciones gubernamentales, así como las de la industria privada, a hacer un estudio inmediato de sus necesidades de personal adiestrado que tendrá a su cargo responsabilidades importantes relacionadas con los programas para el desarrollo económico en Costa Rica. Si estas necesidades pueden satisfacerse mediante este tipo de adiestramiento avanzado deben proponerse los candidatos para adiestramiento en los años 1964 y 1965 lo más pronto posible.

Las propuestas deberán enviar se al Lic. Marco Antonio López, Jefe del Departamento de Eficiencia y Productividad, Oficina de Planificación, secretario del comité seleccionador.

A las personas, representantes de entidades que se citan a continuación, se les ha enviado un comunicado ofreciendo las becas.

Señor Ingeniero Mario Quirós Sasso Ministro de la Presidencia

Señor Doctor Claudio Orlich, Director General Asistencia Médico Social.

Señor Licenciado Rodrigo Humberto Rodríguez Quirós, Gerente Caja Costarricense de Seguro Social

Señor Licenciado Daniel Oduber Ministro de Relaciones Exteriores

Señor Ingeniero Carlos Espinach Ministro de Transportes

Señor Hernán Garrón Ministro de Industrias

Señor Licenciado Francisco Urbina Ministro de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia.

Señor Licenciado Ismael Antonio Vargas B. Ministro de Educación Pública

Señor Rodrigo Bolaños Director General de Estadística y Censos

Señor Licenciado Rodolfo Trejos Director General de Economía

Señor Roberto Lizano Proveedor Nacional

Señor José Rivera A., Director General de la Tributación Directa

Señor Fernando Martín

Señor Enrique Chacón Zúñiga Director General de Servicio Civil

Señor Licenciado Jorge Nilo Villalobos Contralor General de la República

Señor Ricardo Castro Cañas Gerente del Instituto Costarricense de Turismo

Señor Licenciado Jorge Mandas Ch. Director Servicio Nacional de Electricidad

Señor Licenciado Edgar Jiménez A., Gerente Instituto Costarricense de Electricidad

Señor Ingeniero Claudio Volio Gerente Banco Anglo Costarricense

Señor Mariano Zúñiga Odio Gerente Banco Nacional de Costa Rica

Señor Alvaro Castro J., Gerente Banco Central de Costa Rica

Señor Profesor Carlos Monge Alfaro Rector Universidad de Costa Rica

Señor Jorge Carballo Wedell, Gerente Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado

Señor Guillermo Lara B., Gerente Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

Señor Miguel Armijo Gerente Instituto Nacional de Seguros

Señor Licenciado José Manuel Salazar N. Gerente Instituto de Tierras y Colonización

Señor José Luis Arce Soto Director Junta de Defensa del Tabaco

Señor Walter Guillén Consejo Nacional de Producción

Señor Licenciado Alfonso Carro Ministro de Trabajo y Previsión Social

Señor Fernando Goicoechea Q., Ministro de Seguridad Pública

Señor Doctor Max Terán V. Ministro de Salubridad Pública

Señor Claudio Alpizar Presidente de la Cámara de Industrias

Señor Reinaldo Soto Director General de Telégrafos, Teléfonos y Radios Nacionales

Señor Guillermo Masís D., Gerente Banco Crédito Agrícola de Cartago

Señor Rodolfo Vargas Director General de Aeronáutica Civil

Señor Manuel Enrique Velázquez R., Director General de Aduanas

Señor Licenciado Eduardo Zúñiga Ch., Gerente Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo

RECEPCION DE LA PRESIDENCIA EL 15 DE SETIEMBRE

El señor Presidente de la República ofrecerá una recepción en el Teatro Nacional el próximo 15 de setiembre de 6 a 8 de la noche, al Honorable Cuerpo Diplomático, señores Miembros del Gabinete, Directorio de la Asamblea Legislativa, Magistrados de la Corte Suprema de Justicia y del Tribunal Supremo de

Elecciones, además del Contralor General y Procurador General de la República. El acto será exclusivamente para elementos del mundo oficial. La Sección de Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores está encargada para los preparativos de esta recepción.

TECNICOS DEL PUNTO IV SE QUEDAN EN EL PAIS

Agosto 31, 1963.

Señor Victor Manuel Cabrera Jefe del Departamento de Empleo Ministerio de Trabajo San José, Costa Rica.

Estimado señor:

Hemos tenido conocimiento de que ustedes están llevando a cabo una labor de orden a fin de evitar la competencia de extranjeros con los nacionales, calificados para labores especiales.

En todas partes del mundo es así y es una medida lógica y necesaria.

Hace un tiempo tuvimos oportunidad de conocer unos técnicos del Punto IV quienes vinieron al país contratados por esa entidad como técnicos en empaques y estudios de mercados por lo cual muchos empresarios los recibieron con beneplácito. Nosotros entre ellos. No fue sino un tiempo después que supimos que decidieron quedarse a vivir, ya que habían ofrecido sus servicios particulares a los clientes a quienes visitaron como asesores.

Es lo cierto que estos señores mediante su posición lograron el acceso a muchas fuentes y de la noche a la mañana pasaron

de asesores a competidores utilizando la facilidad que su posición les brindó.

Aparecieron entonces con Agencia de Publicidad y Mercado, preparación de empaques solicitaron al Ministerio de Industrias para establecer los estudios de cine y editando un suplemento periodístico en el Diario de Costa Rica.

No es todo. Lo extraordinario del caso es que en todos esos campos existen especialistas en Costa Rica y que estos señores Edmund W. J. Faison y Lois, es posa del primero, están aquí en calidad de turistas.

Estoy seguro de que ustedes tomarán las medidas necesarias. No deseáramos que les fueran aplicadas las penas que rigen en el país de origen de los señores Faison para aquellos turistas que trabajan (los llevan a cierta isla) pero si las que protegen a las empresas y a los que viven dentro de los marcos que la Ley señala.

De ustedes muy respetuosamente, renovándole nuestra felicitación por su labor casi pionera, ya que en este campo siempre se hallaba desprotegido quien recto en las leyes anda, sus acentos y seguros estridentes,

Marco A. Gutiérrez Ch.

Niños y jóvenes: estudiad, trabajad. No olvidéis que de vosotros depende vuestra dicha y el porvenir de la Patria.
COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

A consejo malo campana de palo

San José, 4 setiembre 1963
"A consejo malo campana de palo".

En una publicación pagada del "Consejo Nacional de Producción" y la "Junta Asesora de Ganaderos" se afirma que al vender la cuota ganadera a un colón con setenta céntimos el kilo, obtuvieron los ganaderos una ganancia de un millón setecientos mil colones, por la diferencia sobre la cotización más alta habida en la recién pasada licitación: que se declaró desierta.

Tiene esta publicación aspectos de tanto interés para la experiencia que ha de guiar los pasos de los organismos asesores, en el futuro, que no debe dejarse pasar inadvertida.

Cuando le vendieron cuarenta mil novillos a la firma norteamericana a un precio de un colón ochenta el kilo, se dijo que al declarar nula la licitación y vender el ganado al precio de un colón ochenta el kilo se habían ganado cuatro millones de colones, con la diferencia de precio en-

tre el obtenido y la oferta más alta habida en la licitación.

Ahora que el ganado fue vendido a un colón setenta los señores del "Consejo de Producción" y del "Consejo de Mesta", para disimular la aparatosa "metida de Escarpin" que dieron al "Embarcar" a los ganaderos en una operación que, a la vista lucía fabulosa, fantástica, millonada, nocheza, pero que a la hora de las realidades resultó sin pies ni cabeza, dicen que los ganaderos se ganaron un millón setecientos mil colones.

Ahora bien, si las matemáticas que enseñan en segundo y tercer grados no están equivocadas, la diferencia entre un colón sesenta y ocho (que fue la oferta más alta que hubo en la licitación) y un colón ochenta (que fue la oferta de la firma norteamericana) es de doce céntimos.

Si la diferencia de doce céntimos daba a los ganaderos una ganancia de cuatro millones de colones (Palabras de los seño-

res del Consejo y del Concejo) entonces la diferencia de dos céntimos que es la existente entre un colón sesenta y ocho y un colón setenta ha de ser, pienso yo, de dos céntimos.

Dos céntimos tal parece, representan la sexta parte de doce y por tanto lógico es reducir que la sexta parte de cuatro millones de colones es lo que los ganaderos se ganaron con "Tantas idas y venidas que no fueron de ninguna utilidad".

La sexta parte de cuatro millones son aproximadamente seis cientos cincuenta mil colones y no un millón setecientos cincuenta mil colones como dicen en su publicación los mencionados "Consejos", a menos de que ellos o yo andemos tan mal de números que uno de los dos no hallamos equivocados en esta cosa tan elemental.

Puede ahora decirse que, gracias a la voz de alarma oportuna e inteligente que diera el diario LA REPUBLICA en su editorial del día dieciocho de agosto, no cayeron los bancos nacionales en la financiación de un negocio que, a pesar de las copias fototáticas y de los "editoriales de a tonelada", quizás nos hubieran llevado a otro traspie económico que, con la crisis económica que nos tenemos hubiera dejado al país, como se dice popularmente "LISTO".

Resta ahora saber si con los seiscientos cincuenta mil colones podrán compensarse los intereses del capital invertido durante un mes que se perdió, el pago de cuarenta mil cabezas de ganado que cuesta a diez colones el mes por cabeza y las pérdidas ocasionadas a las empacadoras nacionales, además de la desconfianza sembrada entre los empresarios por la inseguridad que en la forma apuntada tales transacciones representan.

De todo lo sucedido un consejo a los ganaderos quiero dar:

"No hagan caso a los consejos de los Consejos" ya que "A Consejo Malo Campana de Palo". "Pon lo tuyo en el Conce-

jo y uno, dirán que es blanco y otros dirán que es negro".

William Quijada Ch.

Indemnizada madre de víctima de sucesos de 1962 en Cartago

Por resoluciones del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, recientemente dictadas, se ha indemnizado a la señora Catalina Coto Monge, madre de Víctor Manuel Coto Monge, fallecido en los infortunados sucesos acaecidos en la ciudad de Cartago el 23 de noviembre de 1962. Por la primera de esas resoluciones se le otorgó a la mencionada señora una pensión mensual de ₡ 866.65, en concepto de auxilio por riesgo profesional ya que su hijo fue guardia civil y en tal carácter participó en los hechos citados. En la segunda re-

solución se accede a la conmutación de la renta señalada anteriormente, conforme lo solicitó la señora Coto Monge, ordenando se le gire la suma de ₡ 31.198.80. No se le aplicó a esta conmutación el factor de disminución por no estar sometida a los trámites indicados por los artículos 228, 229, 230 y 231 del Código de Trabajo y por ser el asunto de conocimiento exclusivo del Ministerio de Trabajo de acuerdo con el artículo 5º de la Ley Nº 3081 de 15 de enero de 1963.

Becas otorgadas por UNESCO

La UNESCO no asume responsabilidad alguna para cualquier gasto fortuito resultante de accidentes, incapacidad o muerte acaecidos durante el período de la beca y no puede procurar ningún seguro que cubra a los becarios durante su estadía en los países de estudio. Por lo tanto se recomienda a los becarios que tomen las medidas necesarias para asegurarse contra dichos riesgos por todo el período de la beca.

No obstante, la UNESCO está dispuesta a reembolsar ciertos gastos médicos efectuados por los becarios en el curso de su período de estudios, con las siguientes excepciones:

1) No se reembolsan aquellos

gastos médicos que se relacionan con cirugía correctiva o con la continuación de un tratamiento curativo iniciado antes de empezar los estudios relacionados con la beca.

2) La UNESCO no asume responsabilidad alguna al respecto a los gastos médicos que efectúen los becarios una vez que hayan terminado sus estudios y se hallen de regreso a su país de origen.

En determinados casos, la UNESCO procurará un seguro contra las enfermedades a nombre del becario. En este caso, el becario deberá someterse a un examen médico del que quedará constancia en un formulario especial.

ASUNTOS DE INTEGRACION TRATO CONSEJO ECONOMICO

Ayer, en la sesión semanal del Consejo Económico, el Ministro de Hacienda Lic. don Bernabé Jiménez Monge dio un amplio informe sobre la labor que realizara en Guatemala durante la reunión de Ministros de Economía y Hacienda que allí se llevara a cabo durante la semana anterior.

Dijo el Ministro, al informar a la prensa, que se habían tratado en el Consejo varios asuntos de la integración y sobre todo lo relacionado con las industrias de integración.

Además, agregó, se tocaron aspectos varios sobre las industrias

de ensamblaje que se están instalando en los países del istmo centroamericano.

Los periodistas preguntamos en torno a las dificultades que se están presentando para el ingreso de Panamá al Mercado Común y sobre ello nos dijo que la posición de Costa Rica sobre este asunto es la de que Panamá entre como asociado con algunos deberes y que ante todo equipare los artículos con que entrará al Arancel Centroamericano.

Ningún comentario más, al respecto, hizo el Sr. Ministro de Economía.

SIN COMENTARIOS

La Junta Directiva de la Liga de Protección a la Agricultura de la Caña, con asistencia de todos los señores Directores, por unanimidad, acuerda en firme, a las veinte horas del día dos de setiembre de mil novecientos sesenta y tres, lo siguiente:

DAR UN VOTO DE CONFIANZA Y SU PLENO APOYO EN LA FORMA MAS ABSOLUTA EN TODAS SUS ACTUACIONES COMO SECRETARIO EJECUTIVO DE ESTE ORGANISMO, AL SEÑOR ARTURO GARCIA GOLCHER.

Editorial

PERDIERON LOS GANADEROS

Al fin el Consejo Nacional de la Producción y la Junta Asesora Ganadera, no pudieron acordar más plazos a los licitadores norteamericanos que ofrecían precios fabulosos por la cuota de exportación ganadera, y tuvieron que ir a las Empacadoras Nacionales las cuales adquirieron los 39,212 cabezas al precio de ₡ 1,70 el kilogramo de ganado en pie.

Nos felicitamos todos por la operación, que asegura trabajo a los obreros y materia prima a las Empacadoras, despejando además los justos temores sobre tales negocios, que buscan apoyo en los bancos nacionales siendo extranjeros los licitadores, y que se apoyan en copias fotostáticas exclusivas, para desmentir la inquietud de los voceros de opinión que como "LA REPUBLICA", sólo anhela el bien común, sin echarse un céntimo en la bolsa.

Pero debemos dejar constancia en este comentario, de nuestro desacuerdo con la Junta Asesora Ganadera y el Consejo Nacional de la Producción, que luego de dar largos plazos a los señores Hütt y Schulman,

baten palmas ahora, diciendo que los ganaderos nacionales tendrán una ganancia de un millón setecientos mil colones en la operación.

Mejor fuera reconocer la verdad... Las ofertas hechas a los ganaderos fueron de ₡ 1,65 durante los meses de invierno, y ₡ 1,70 el kilogramo durante los meses de verano. O sea un promedio de ₡ 1,675 el kilo con 12 horas de ayuno. Al pagarse a ₡ 1,70 hay dos y medio céntimos de utilidad. Estableciendo un promedio racional diremos que en 500 kilos habría ₡ 12,50 de ganancia y en las 39,212 cabezas de ganado, solamente ₡ 490,000.00 y no ₡ 1,700,000.00 como dicen el Consejo y la Junta.

Agreguemos que el 95 por ciento de ese ganado, está pignorado por los Bancos, y que la demora ha hecho pagar intereses, así como atenciones de empleados en los potreros y pasto adicional. Los plazos a Schulman, que tan generosamente dieron el Consejo y la Junta, han hecho perder dinero a los ganaderos, a pesar de que las Empacadoras pagaron a — ₡ 1,70 el kilo.

Que sirva esto de lección para el futuro.

La revolución industrial en Cuba Comunista

—III—

Nos encontramos ahora, justo a mediados de 1963. La maquinaria del bloque soviético ha estado funcionando durante cuatro años y medio, sin ser perturbada por el imperialismo yanqui, la burguesía criolla y los demás obstáculos que se oponían a la superación de los bajos niveles del país subdesarrollado. Esto era todo lo que se necesitaba para que quedaran liberadas las fuerzas del progreso. La tarea de romper los amarras tenía que ser realizada por los comunistas, y la realizaron. La tarea de lanzar a la carga a los factores subyacentes de la producción y desencadenar un vertiginoso proceso de crecimiento y expansión capaz de maravillar al mundo, correspondía igualmente a los comunistas. Y ahí están, a la vista de todos, los prodigiosos resultados.

Desde hace mucho tiempo no es correcto, técnicamente, hablar de una contracción o de una crisis en la economía cubana. Los países derrotados en la Segunda Guerra Mundial, Alemania, Italia, Japón, no conocen lo que es el desplome total, la desintegración completa de un sistema económico. Los vaticinios y las promesas, los proyectos y las ilusiones sembradas por el dirigismo y la planificación comunistas, con la asistencia del bloque soviético y el saqueo de la nación, se han cumplido con fidelidad ejemplo y milagrosa. Sólo que al revés. Es como si una plaga de langostas hubiera arrasado la tierra pródiga.

En 1961 la zafra azucarera no pudo alcanzar la meta fijada.

Para quedar en 5.8 fue necesario cortar la caña que no había cumplido su ciclo vegetativo. La persistencia, pues, de las causas generales añadidas a esta última, dieron lugar a la caída vertical de la zafra de... 1962 y al desplome catastrófico de 1963, en que ha quedado en 3.5. El periódico HOY, como si estos fracasos no bastaran, proclama ya el desastre azucarero para los años posteriores. El día 28 de junio anunció que el 30 de ese mes sólo se había sembrado, en el conjunto de las áreas azucareras, el 39 % de lo normal. Pero este dato no da todavía una imagen completa de la magnitud de la quiebra porque —según el mismo órgano comunista— en Camagüey la principal provincia cañera, la siembra sería inferior al 25 % de lo necesario en la fecha señalada.

En la industria tabacalera —tradicionalmente la segunda del país en cuanto a número de trabajadores ocupados— no ofrecen datos sobre índices de producción. Pero no es necesario si disponemos de los de exportación, incluido el año de 1962, y si consideramos que al terminar el 63, el cuadro habrá empeorado gravemente. En 1953, la exportación de tabaco presentó un valor de \$ 51,833,892, contra \$ 6,000,000 en 1962. En la publicación de estos datos va acompañado el reconocimiento de la escasez de capa de calidad para la exportación y de que sólo cubren el 47 % del consumo nacional.

El pueblo de Cuba anda descalzo. Pero los comunistas se están ocupando también de resolver este agudo problema. El 12 de junio lanzaron una gloriosa consigna: "Un millón de pares de zapatos para saludar el 26 de Julio." No tengo a mano los datos sobre importación de calzados en Cuba antes de 1959. Pero era enorme, sin duda alguna, y de la mejor calidad.

Además, la producción en la época en que el país estaba, según ellos, subdesarrollado, casi duplicaba la cifra que ahora se proponen alcanzar como homenaje condigno del 26 de Julio. La Cuba subdesarrollada, importadora en gran escala, producía además, sin homenaje, sin escándalo y sin esfuerzos heroicos, 20,000,000 de pares de calzado al año. Los datos que ellos mismos ofrecen y que tomamos del periódico HOY demuestran que el promedio de 1963 en los primeros cinco meses fue de... 878,600 pares que darían un total de 10,543,200 al finalizar el año es decir la mitad de la producción de 1958. Pero la verdadera importancia y significación de esta subproducción sin importaciones compensadoras, radica en el hecho fenómeno generalizado a toda la economía cubana del período comunista —de que estamos asistiendo a un proceso de declinación vertiginosa, es decir, de incontenible involución a velocidad meteórica. En 1959, fabricaron 16,625,500. Públicamente no se apreció el descenso porque no se habían agotado los inventarios. El pasado año no pudieron pasar de... 11,400,000 y la caída continuó aceleradamente de acuerdo con las cifras promedio referidas a los primeros cinco meses de... 1963. En consecuencia, los cubanos, como síntoma elocuente del evidente progreso, exhiben la desnudez de sus pies, confirmando la abundancia y el superior desarrollo industrial que se disfruta en el paraíso comunista.

No se puede rebuscar en un aspecto parcial cualquiera de la economía cubana sin que se comprueben los mismos efectos destructores de la poderosa maquinaria de demolición. El desgaste natural y la rotura de los equipos, sin reposición ni reparación posibles, explica la falta de energía eléctrica en toda la isla y las deficiencias en el servicio telefónico que amenaza interrumpirse de manera completa. El transporte urbano, de carreteras y los ferrocarriles, avanza aceleradamente en la competencia del deterioro, de lo cual da una aproximada idea la diferencia

RADAR

DANDO un hermoso ejemplo de amor al prójimo... y sobre todo, a la niñez desvalida, un grupo de bellas jóvenes, empleadas de Lacs, Banco Anglo y Banco de Costa Rica, vienen trabajando intensamente a través de un "Comité Pro Hogar de Rehabilitación de Santa Ana..."

Se trata del hogar de los niños que sufrieron el terrible azote de la poliomiélitis y que han encontrado sus hadas buenas de los cuentos, en estas bellas jóvenes que ponen miel y rosa en la vida de los pequeños lisios.

Como acto hermoso de cristiana devoción, acaban de propiciar, con las monjitas que atienden a los niños, la Primera Comunión de cinco de ellos, que tuvo lugar el pasado domingo...

Allí estuvieron estas buenas madrinhas, para llenar las manos de los niños de regalos, dulces y cariños...

¿Quién puede negarse a cooperar con estas jóvenes del Comité "Pro Hogar de Rehabilitación de Santa Ana"?

Nosotros tenemos abiertas nuestras páginas para sus empeños, y nuestro corazón para agradecer en nombre de la sociedad esta preocupación de las empleadas de Lacs, Banco Anglo y Banco de Costa Rica...

Estamos acostumbrados a que el bien social se haga cosa oficial, o asunto de gente buena, pero que no tiene mucho en que distraer sus ocios... Pero estas jóvenes trabajan para su propia existencia, y tienen tiempo de hacer obras de bien a la comunidad.

CUANDO el gobierno de Saigón contesta a Kennedy, que sus aseveraciones son "desacertadas" y sobre todo, cuando habla de que están "basadas en información inadecuada", no crean los lectores que está muy lejos de la verdad...

No opinemos sobre las medidas contra los budistas, ni la Ley Marcial... No tenemos a mano elementos de juicio, aunque de entrada condenamos por principio toda imposición dictatorial...

Pero en lo de falsa información, sabemos que los voceros de Ngo Nihn no andan muy despistados... No hay gente peor informada que los gobernantes y el pueblo de los Estados Unidos... Si conocemos aunque sea por el lomo la maquiavélica que procura información a la progresista nación y su gobierno, tenemos que hacernos cruces y temer lo peor, porque los ejemplos de "mala información" y de "peores informantes", llenarían muchas páginas de muchos libros... mucho más gruesos que "Una nación de borregos" de el caustico Lederer, co-autor del "Americano feo".

Roldán

EL SUEÑO DE LAS MANZANAS

Por MYRIAM LUZ
NUEVA YORK. — Mucho se ha venido hablando sobre la "anmación suspendida", un estado de somnolencia similar al de los animales que invernan. Se la menciona en conexión con los viajes espaciales en la esperanza de que en este estado, los astronautas "suspendan" en gran medida sus necesidades de oxígeno, alimento, etc. Incluso se especula con la idea que la anmación suspendida puede retardar el proceso de envejecimiento de las células. El tema ha resultado fascinante para los escritores de cuentos fantásticos.

Ahora ocurre que el mismo proceso se ha aplicado a las manzanas. La diferencia principal está en el nombre: aplicado a las manzanas se llama TECTROL (una abreviatura de temperatura y control). De lo que se trata es de poner a "dormir" a las manzanas.

En realidad, ya se pusieron a dormir. La Whirlpool Corporation ha perfeccionado el proceso. Basándose en el hecho de que las manzanas, cuando ya no están en el árbol inhalan oxígeno y exhalan bióxido de carbono para lograr su maduración, la

Whirlpool ha logrado mantenerlas en un ambiente donde el oxígeno es raro y la temperatura completamente controlada. El resultado es que el proceso de maduración de la fruta se ha retardado varios meses, sin que se afecte en ninguna forma su sabor y textura naturales. Unos 6 millones de BUSHELS de los cosechados en el otoño pasado, se encuentran sumergidos en esta clase de "sueño".

El método Tectrol está ya en los estados de Nueva York, Virginia, Michigan y Washington. Y se adelantan experimentos con cerezas, peras, melocotones y manzanas. Es más: se espera que antes de mucho tiempo este sistema de refrigeración esté listo en modelos pequeños, para uso doméstico.

Otro método distinto —que está en la fase experimental— trata de retardar la "madurez" de flores y frutas. Supone el uso de un gas, óxido de metileno. Aplicado a botones de rosa, retardó la apertura del capullo 70 horas. Normalmente, bajo refrigeración, los capullos se abren en 40. La maduración de los tomates se prolongó de 5 a 20 días.

entre 4.459 ómnibus urbanos, en 1958 y 2.952 en 1963, mientras el número de locomotoras ha descendido de 565 a 301, es el contraste de las mismas cosas.

3 MILLONES OCIOSOS TIENE OFICINA DEL CAFE

Los fondos sobrantes de la Oficina de Café deberán pasar al Tesoro Público. Así pide se determine el señor Ministro de Hacienda, Lic. Bernal Jiménez, mediante proyecto de ley enviado a la Asamblea Legislativa y que fue conocido en la sesión de ayer. Se trata de una reforma al Artículo 3 de la Ley 3062 de 14 de noviembre de 1962, que creó rentas para la Oficina del Café. Explica el señor a los diputados, que dichas rentas fueron dadas para atender las obligaciones in-

ternacionales, contraídas por el Estado y a la vez cubrir los presupuestos ordinarios de ese organismo. Sin embargo, según él explica, se ha venido produciendo un sobrante muy apreciable de tal manera que la Oficina cuenta ahora con un capital de dos millones de colones y tres millones o más en depósitos bancarios totalmente ociosos. En esta forma considera el señor Jiménez Monge que la entidad llegará a capitalizar, a partir de este año, más de un millón de

colones. En vista de la crisis fiscal, piensa que dichos fondos deberán pasar al Poder Central, lo cual se establece en el proyecto citado. En lo que se refiere a la liquidación de ingresos y gastos para el ejercicio fiscal 1962-63, por medio de un transitorio único del proyecto, quedará sujeta a lo dispuesto por esta misma ley. En esta forma, la Oficina deberá cubrir los compromisos pendientes y los gastos de presupuesto, y enterar al Tesoro Público las sumas sobrantes.

Una vez leído el proyecto en la Cámara, los diputados José

Joaquín Peralta y Ortuño Sobrado, redactaron un telegrama dirigido al Director de la Oficina del Café, don Juan José Cañas, en los siguientes términos:

4 de setiembre de 1963
Señor Juan José Cañas I.
Director de la Oficina del Café
Ciudad

El señor Ministro de Economía y Hacienda presentó hoy un proyecto de ley en el que manifiesta que la Oficina a su digno cargo cuenta con más de tres millones de colones en depósi-

tos bancarios completamente ociosos y que desea destinar a objetivos fiscales. Muy atentamente rogamos a usted nos informe dentro de la brevedad que el caso amerita si la Oficina del Café está al día en sus compromisos nacionales e internacionales, así como darnos un detalle que desglose y dé procedencia de ese saldo inactivo.

Atentos servidores.

José Joaquín Peralta Esquivel
Fernando Ortuño Sobrado
Diputados.

No hay remoción del coronel Delcore

Durante los dos últimos días en distintas dependencias del Ministerio de Seguridad Pública, se informó que el Coronel José S. Delcore, Director de la Guardia Civil y Director de Seguridad Pública, sería dado de baja, ya que se le achacaba abuso en el desempeño de su cargo, principalmente en el uso de la aviación del gobierno para fines estrictamente particulares.

Por otra parte se apuntó que el Coronel Delcore, no obstante el reducido número de la Guardia Civil que había para la vigilancia capitalina, tenía a dos elementos por turno en su residencia particular y dos Guardias Civiles como choferes, lo que daba mensualmente una dotación de diez miembros de la Fuerza Pública exclusivamente para su servicio por mes.

Se informó también que el Coronel Delcore había sido citado por el Presidente de la República para hacerle una llamada de

atención por tales cargos, pero tales rumores no pudieron ser confirmados por nuestros redactores.

Sin embargo el Ministro de Seguridad Pública al ser preguntado ayer en la mañana sobre el asunto, declaró que todo eran simples rumores y que si bien, al Coronel Delcore se le habían quitado algunas facultades que tenía, se debía a que el Coronel Delcore había tenido que asumir, porque cuando había sido nombrado no había Ministro de Seguridad Pública. Dijo el Ministro Goicoechea Quirós, que él tendría que ir asumiendo las funciones propias del Ministerio de su cargo paulatinamente, pero desmintió el rumor de que el Coronel Delcore sería separado de su cargo.

Otras fuentes indicaron que el Coronel Fernando Figuls Quirós Secretario de la Comandancia en Jefe, sería el sustituto del Coronel Delcore en caso de producirse la baja.

Se estudia ingreso de Jamaica en OEA

Preguntamos al Canciller Lic. don Daniel Oduber sobre la realidad de un viaje suyo a Jamaica antes de ir a Nueva York para asistir a la 18a. Asamblea General de las Naciones Unidas y al respecto, nos manifestó:

—Aprovechamos el viaje a Nueva York a fin de asistir a la décimo octava Asamblea General de las Naciones Unidas, haré una visita a Jamaica a donde estoy invitado hace varios meses, a fin de cambiar impresiones sobre problemas de interés común.

“Ya Jamaica ingresó en estos días—continuó— al grupo latinoamericano de las Naciones Unidas y en el seno de la OEA se estudia en estos momentos su ingreso a esa organización regional.

“Al lograr su independencia Jamaica se ha convertido en un Estado Americano más y considero de gran importancia

el que nosotros le hagamos sentirse en familia ya que geográfica y políticamente pertenece a nuestro continente”.

Señor Canciller —preguntamos— es efectivamente cierto que se está promoviendo una reunión de cancilleres en Washington para octubre?

“Es cierto, en compañía de los colegas de Centro América hemos considerado de gran importancia la realización informal de una reunión de Cancilleres Americanos durante la primera quincena de octubre en Washington tal y como lo hicimos el año anterior.

“Desde aquella fecha no nos hemos reunido y es de importancia enorme otro cambio de impresiones sobre problemas comunes.

Espero que esta conferencia se lleve a cabo, pero en todo caso los Cancilleres del Istmo

Centroamericano nos reuniremos en Nueva York conforme lo acordamos hace varios meses”.

¿Qué tratarían en esa reunión? — inquirimos.

“En primer lugar revisar lo actuado y estudiar la situación política del Caribe de 1962 a esta parte. Discutiremos también, posiblemente, las implicaciones del tratado de desnuclearización que ha sido firmado por casi todos los países de América, excepción hecha de Cuba.

“También discutiremos las críticas justas que se hacen al programa de Alianza para el Progreso y la importancia de subsanar los errores que se puedan haber cometido”.

¿Alguna otra cosa?

“De momento nada más. A su debida tiempo informaré del desarrollo de los acontecimientos”.

“ALIANZA PARA EL PROGRESO SALDRA AVANTE”

Con motivo de la entrega de un pliego de sellos de correo conmemorativos del segundo aniversario de la Carta de Punta del Este, que el Presidente Kennedy y el Administrador General de Correos de los Estados Unidos le enviaron por medio del Embajador señor Raymond Telles, el Presidente Orlich grabó, al agradecer el envío en su nombre y en el del pueblo de Costa Rica, un mensaje dirigido a todos los países del continente, que se difundirá a través de LA VOZ DE AMERICA, en el que manifestó ampliamente la fe del gobierno de Costa Rica en la Alianza para el Progreso, indicando que “siendo un programa nuevo ha tenido necesariamente escollos, pero con la ayuda y buena voluntad de los gobiernos de Estados Unidos y de los demás de América, saldrá adelante.

“Alianza para el progreso—continuó el Sr. Orlich— es la mejor trinchera para sacar a nuestros pueblos de la ignorancia y la miseria y será, indiscutiblemente—concluyó—la mejor defensa de la democracia del continente Americano”.

Las palabras del señor Presidente serán difundidas por la prestigiosa emisora norteamericana en los programas de los días próximos.

Comunistas tratan de controlar Comité en Puntarenas

Fuentes enteradas han informado que el Comité pro rebaja de tarifas está a punto de perder el control de las negociaciones que se han estado llevando a cabo con el ICE para mejorar el servicio eléctrico de Puntarenas y para resolver también normalmente los problemas rutinarios que se presentan con algunos abonados. El control del movimiento podría escapar de manos de la actual dirección, por efecto de la labor que han venido desarrollando públicamente los comunistas, por culpa de algunos miembros del Comité, que le han dado a los comunistas franca intervención en los asuntos que ellos tienen entre manos. Sin embargo, aún el peligro se mantiene un poco alejado por el momento debido

a la acción del Presidente del Comité don Juan Luis Carvajal, quien es elemento definitivamente anticomunista y quien incluso es miembro activo del Movimiento Costa Rica Libre. Se ha sabido concretamente que los rojos maniobran desesperadamente para eliminarle para definitivamente asumir el control del comité.

TERNEROS PARA LOS CLUBES 4-S Y LIDERES 4-F

De acuerdo con un programa cooperativo entre los Departamentos de Extensión Agrícola y Zootecnia del MAG, y que acaba de ser aprobado por el señor Ministro del Ramo, comenzarán a ser distribuidas terneros de tres días de nacidos a socios de los Clubes 4-S, líderes 4-F y pequeños finqueros. Estos

animales proceden de la Granja Experimental El Alto y son 7-8 enrazados de las razas Guernsey y Jersey. Paralelamente a la aprobación de esta distribución de terneros, también se aprobó un reglamento para la misma. Los terneros tienen tan buen pedigree que pueden ser inscritos en el Registro de Ga-

nados de Raza de Costa Rica. Ambos Departamentos del MAG estiman que no sólo se mejorará la sangre del ganado de leche en Costa Rica con la distribución de estos animales, sino que se adiestrará a la juventud rural en el cuidado de hatos de animales finos.

Nuevo proyecto para cloacas en Puntarenas

En Alcantarillado sanitario, la ciudad de Puntarenas, cuenta con un sistema de cloacas muy particular; consiste en el uso de tanques sépticos en las casas, con la descarga a tal altura que se garantiza que el agua de las mareas no afecta su funcionamiento.

El Ministerio de Salubridad Pública, a través de su Departamento de Ingeniería Sanitaria preparó los planos de la red, consistentes en 14 circuitos de descargas individuales al estero y de ellos se han construido siete, con un total ac-

tual de 380 conexiones que sirven a una población cercana a 2.000 habitantes, menos de un 10 por ciento de la población. El sistema actual tiene varios años de estar en uso y ha probado ser satisfactorio, por lo que se desea extenderlo a toda la ciudad.

En el nuevo proyecto que ha estudiado el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, y cuya realización se trata de financiar con un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo, se trata de construir los siete circuitos que faltan,

hacer algunas extensiones a otros sectores y agregar las tuberías de descarga de los circuitos existentes.

El costo del proyecto se ha estimado en la suma de \$ 500.000.00 de los cuales el Servicio de Acueductos y Alcantarillado pondrá 169.000.00 colones siendo necesario obtener el resto en el exterior. Para la realización de este proyecto y el del nuevo acueducto, del cual nos ocupamos en otra oportunidad, la Municipalidad de Puntarenas dio a aprobación, correspondiente,

La Esso Standard Oil, S. A., Limited
comunica que el señor
HECTOR ROLDAN BLANCO
ha dejado de trabajar con esta Compañía a partir del
4 de setiembre de 1963 como Superintendente de nuestro plantel de Golfito.

ALQUILERES

MUY COMODA CASITA, EN EL ALTO DE GUADALUPE. 100 varas al Sur de la Pulpería El Alto. Sala comedor, dos dormitorios, baño, cuarto pilas rodeada de jardín, patio muy amplio, corredor al frente, estilo moderno. Es la casa número 2 de Ciudadela Atenea. Ahora hay servicio de camiones cada tres minutos. Llaves para verla, en Pulpería Los Arboles. Informes teléfonos 2208 y 1542. Alquiler \$215.00 mensuales, un regalo.

CASA NUMERO 14, CIUDADELA ATENEA: SALA, COMEDOR, cuatro dormitorios, doble baño y servicio sanitario, tanque séptico, cocina cuarto pilas de lavar, (patio amplio y jardín al frente: con cochera; muy cómoda y amplia. \$ 325 alquiler mensual. Llaves para verla en Pulpería Los Arboles 100 varas al Sur de El Alto, en El Alto de Guadalupe. Informes: Teléfonos 2208 y 1542.

AMUEBLADA Y NUEVA, CON DOS DORMITORIOS, AGUA caliente, baño de azulejos, zonas de jardín y parqueo, preciosa casita de concreto. Especial familia pequeña o extranjeros. \$ 550 mensuales. Camino a Paso Ancho, Informamos en Radio Atenea teléfonos 2208 y 1542.

LINDA CASA NUEVECITA, DE CONCRETO, BELLAMEN te pintada, moderna: Sala, comedor, dos dormitorios, patio de luz, cocina y baño, con agua caliente. Amplia zona de parqueo independiente y jardines. \$ 325.00 mensuales de alquiler, situada en carretera a Paso Ancho, 25 varas al Sur de Radio Atenea. Informes: Teléfonos 2208 y 1542.

¿Ha oído usted últimamente LA VOZ DE LA VICTOR?... Unase a nuestra gran feliz familia de oyentes y deleítense con la música escogida especialmente para usted.
625 - 9615 Kcs.
Banda internacional de 31 m.

Manera arbitraria de fijar caudal mínimo de Río Macho

Señor
Gerente del Instituto Costarricense de Electricidad don
Edgar Jiménez Andreoli.

Estimado señor:
En contestación a su estimable carta publicada el domingo 1 de setiembre del año en curso, paso a contestar los errores que usted me señala:

Al número 1. Contesto q'

por el hecho de estar interconectadas una planta buena y una mala, no se alteran las condiciones de ambas, puesto que la mala continuará siendo mala y dando su aporte como tal y la buena seguirá siendo buena sin ser afectada por la mala. No veo la razón lógica por la cual no puedan analizarse sus condiciones separadamente. Si yo me asocio con un mi-

llionario, no por eso voy a perder mi condición de pobre ni el millonario la de millonario. El error número 2 es, el de hacer estimaciones de generación con base de caudales mínimos".

A esto contesto de la manera más firme, que los cálculos que no arranquen del caudal mínimo de los ríos, están expuestos a los más grandes errores técnicos. Y no hay que ir muy lejos... el ejemplo lo tienen en casa en la Planta de Río Macho, motivo de esta polémica, la cual tienen ustedes perdida desde hace muchos días.

Si el ICE no hubiera menospreciado los cálculos de la Casa Siemens y subestimado su valor, a estas horas no estarían en los apuros en que se encuentran al querer convertir un fracaso en un éxito, para justificar la enorme inversión de 78.000.000.

El tercer error apuntado dice: "Desconocer que el caudal que sucede un día en el año, en el río varía desde un mínimo hasta los máximos normales de invierno".

El caudal mínimo de un río es el promedio del mes más seco del verano o el promedio de los 3 meses más secos del mismo o sean Febrero, Marzo y Abril del cuadro publicado por ustedes, cuyo promedio sería de 2.17 M3 por segundo y no el de 5.54 que apunta la fórmula inventada por el ICE.

El error N° 4 en que ustedes me achacan desconocimiento de las variaciones de la demanda de energía en el sistema central interconectado, les diré q' no desconozco una cosa tan lógica y sencilla como esa, la cual no altera en lo más mínimo ninguno de los puntos de la polémica. Dejo así contestados los 4 errores apuntados por el ICE.

Para que el público pueda seguir los cargos que voy a hacerle al ICE, reproduciré el registro de caudales promedio mensuales de Río Macho en la toma de agua, publicado por ustedes.

	Litros p. Sdo.
Enero	4710
Febrero	2840
Marzo	1710
Abril	1970
Mayo	2460
Junio	4800
Julio	5130
Agosto	7620
Setiembre	12552
Octubre	7610
Noviembre	7320
Diciembre	7710

Promedio general 5540 litros por segundo o 5.54 metros cúbicos p. Sdo. De acuerdo con la invitación que me hacen para calcular con la fórmula que me indican; he hecho las operaciones y el resultado desde luego es exacto. K. W. h al año ... 174.709.440, lo cual resulta admirable para ustedes, pero no para mí.

Primero. Porque esa fórmula ha convertido a la planta de picos de Río Macho en una fluyente y productiva planta de

línea al generar 174.7 millones de kwh al año, lo cual es la más grande contradicción en que han caído, después de haberme repetido muchas veces que la planta de Río Macho fue calculada para planta de picos y que produciría 84.000.000 de K. W. H. Este craso error es el producto de una inexactitud fantástica al calcular el caudal mínimo promedio en 5.54 M3 por segundo.

Segundo. Porque como podrán ver los lectores en el cuadro promedio de caudales por meses, el ICE tomó los litros de agua de todo el año y los dividió entre los 12 meses del año, como si se tratara de una casa comercial, la cual quiere averiguar el promedio de ventas mensuales. Esto es de lo más arbitrario e inexacto que haya visto la técnica hidroeléctrica.

El ICE sabe que esto no es así, como lo saben muchos de los ingenieros que hayan seguido esta polémica.

El ICE debiera de saber que el actual mínimo de un río es el promedio del mes más seco del año o bien el promedio de los 3 meses de menos agua del verano si se quiere ser menos estricto y correr mayores riesgos, pero jamás el que ellos han sacado en forma tan desconocida en la hidráulica.

Fíjense los lectores que hay 6 meses en los cuales el promedio mensual no alcanza los 5.54 M3 por segundo, lo cual quiere decir que si ese cálculo fuera cierto, la planta operaría eficientemente y con rebalse de agua, los 6 meses del invierno y a media carga o menos, los 6 meses del verano. ¿No es esto un contrasentido?

Quiero repetir, que esta crítica no tiene fines destructivos como lo ha dicho el ICE en su propaganda. Tiene por objeto señalar los errores cometidos para que no se repitan en el futuro.

Corregir lo hecho en Río Macho es imposible puesto que falta el agua y además, se está filtrando en el embalse; la capa de plástico colocada en el fondo del estanque, no ha resistido el enorme peso del agua y se ha roto en varios puntos. Este es un problema de vida o muerte para la tan discutida y maltrecha planta de picos de Río Macho en donde ha fallado la técnica ultramoderna.

Ya es tiempo de que el Gobierno se prepare para obtener un informe general sobre Río Macho, sobre todo de los cálculos hidráulicos que yo he asegurado que están mal hechos.

Los cálculos hidráulicos del proyecto en construcción de la planta de Cachi, deberían también de ser revisados, lo mismo que la capacidad de los dos grandes generadores de ... 28.000 K. W. cada uno, en relación con la cantidad de agua en verano. Estos 2 generadores ya están en licitación.

Si no hay ingenieros independientes en el país, para hacer esas revisiones, deben de traerse de Alemania o Suiza, más no de los Estados Unidos, puesto que ya ellos se han pronunciado favorablemente en estos asuntos pasando sobre los errores apuntados.

De usted muy atentamente y con toda consideración.

VIRIATO ESPINACH

RECIBIO MUNICIPIO JOSEFINO ¢ 2.750.000 DEL GOBIERNO

En los últimos días el Municipio Josefino recibió del Gobierno la suma de ¢2.750.000 en concepto de porcentajes que han ingresado en su favor en la Administración Principal de Rentas, a saber por impuesto ad valorem, de beneficio de café, cantonal de licores y territorial. Una radiodifusora informó que esta suma era por concepto de

subvenciones atrasadas, por lo cual el Municipio pidió rectificar esta especie. La suma de los porcentajes sobre los impuestos expresados representan el 55% de las entradas municipales y cuando el Gobierno demora en entregarle sumas por este concepto al Municipio, éste sufre gran desequilibrio en su presupuesto.

JUNTA PROVINCIAL DE PROTECCION A LA INFANCIA

El pasado jueves 29 de agosto, presentó juramento ante el Sr. Gobernador de Heredia, la nueva Junta Provincial de Protección a la Infancia de Heredia, la cual quedó integrada por los siguientes señores:

Lic. Asdrúbal Hernández Mejía, Lic. Luis Antonio Murillo Rojas, Profesora Consuelo de Gá-

mez, Ing. Mario García y Profesora Emma Morales.

La Nueva Junta se ha propuesto realizar su cometido con la mayor dedicación y esmero. Dada la capacidad y preparación de las personas que la integran su gestión será muy provechosa.

Sin permiso de Salubridad 75% de los negocios de alimentos

Un 75% de negocios expendedores de alimentos de esta capital, constituidos por hoteles, pensiones, restaurantes, cantinas y cafeterías, operan sin permiso del Departamento de Control de Alimentos y Bebidas del Ministerio de Salubridad Pública. La causa de esta deficiencia ha sido la falta de coordinación entre la Gobernación de la Provincia y el citado Departamento. Hasta hace un tiempo la Gobernación extendía los permisos o-

mitiendo los informes del Departamento de Alimentos y Bebidas e Inspectores Sanitarios. Esto trató de corregirse y se corrigió bastante cuando estuvo de Gobernador don Carlos Luis Jiménez Maffio, y con el presente Gobernador don Guillermo Castro Echeverría, se trata de llegar a un ciento por ciento en el afán de que toda esta clase de establecimientos estén a derecho en lo que respecta a sus condiciones sanitarias.

¢ 1.000.000 para construcción de calles

Según informes recibidos en la redacción de este periódico, está próxima a concluirse la negociación de ¢2.267.000 en bonos de la deuda pública pertenecientes a la Municipalidad de San José con el Banco de Costa Rica.

De esta suma, según informaron fuentes autorizadas del Municipio, ¢1.000.000 será destinado a poner en marcha inmediatamente un plan elaborado por el Departamento de Obras, para construcción total de calles en San José, de acuerdo con un orden de prioridades previamente establecido. Como lo hemos informado repetidas veces, el problema con las calles de la

capital no se resuelve con reparaciones, sino construyéndolas de nuevo totalmente, puesto que los materiales están completamente agotados. Esto significa una inversión de muchos millones de colones, que habrá que hacer a corto plazo mediante financiación extraordinaria.

Esta partida de un millón de colones que se invertirá en la construcción de las calles donde se hace más urgente este trabajo, será recuperada por el Municipio, ya que de acuerdo con la Ley, deben los dueños de propiedad pagar en forma proporcional al frente que les corresponde.

INOPERANTE LA INTEGRACION EN AGRICULTURA

En conversación con algunos finqueros y agricultores, así como exportadores de productos agrícolas del país, preguntamos sobre cuestiones de sumo interés para un claro desarrollo de los propósitos de la Integración Centroamericana en el campo de los mercados agrícolas. De estas conversaciones, hemos sacado los datos que damos a continuación y que entendemos de suma importancia y los cuales deben ser comprobados o negados por las autoridades competentes:

"Mucho se ha venido hablando de la Integración Económica y sus beneficios para todo Centro América y Panamá, en especial para el progreso de Costa Rica. Sin embargo, en la práctica hay sus inconvenientes, especialmente en lo que se refiere a la Agricultura, pues según nos informan varios agricultores y exportadores, se han estado poniendo trabas a

la exportación de productos agrícolas, especialmente la papa, el tomate, las frutas y hortalizas en general.

"De nada vale —agregaron— incrementar la agricultura si no se tiene mercado para exportar los excedentes y no se pone fin a los especuladores del mercado local que acaparan y manejan el alza de precios para el público, mientras que a los agricultores se les pagan sumas irrisorias por sus productos".

"Por ejemplo: en los actuales momentos se está desarrollando una campaña de descrédito contra los productos agrícolas costarricenses, con los cuales se prohíbe importar en todo Centro América alegando que están afectados por la "Mosca del Mediterráneo". Dicha medida ha sido tomada por el gobierno de Panamá que desde hace más de un mes tiene cerrada la frontera y con más fuerza aún el de El Salvador

que anuncia en todos los puestos fronterizos y Aduanas en grandes cartelones "Terminantemente prohibida la entrada de productos agrícolas procedentes de Costa Rica, porque tienen la Mosca del Mediterráneo".

"Pareciera que esta medida, —siguieron comentando— obedeciera a un plan preconcebido similar a la que ocurrió no hace muchos años con los exportadores de carnes en la república Argentina, quienes al encontrar nuevos mercados para exportar sus productos se iniciaron contra ellos una campaña de descrédito en la cual hacía aparecer la carne procedente de la Argentina como contaminada con la Fiebre Aftosa".

Finalmente dijeron: "lo de la "Mosca del Mediterráneo" hay que investigarlo bien, no sea que sean intereses de unos pocos acaparadores que manejan a su antojo las finanzas agrícolas".

CARTA AL SEÑOR PRESIDENTE

3 de setiembre de 1963.

Señor
Presidente de la República
don Francisco J. Orlich
Casa Presidencial

Estimado señor Presidente:

La observación de la situación actual del país nos ha llevado al convencimiento de que quizá nunca como ahora se hace necesaria una decidida colaboración de todos los sectores populares con los funcionarios a quienes el pueblo eligió como sus gobernantes.

Durante mucho tiempo hemos venido preocupados por la solución de muchos problemas y hemos tratado de que los mismos se resuelvan a base de los más sanos entendimientos y de la acción puramente cívica del pueblo.

Desgraciadamente, hemos visto como algunos problemas crecen y se complican, provocando el descontento popular y la consiguiente intranquilidad.

Nos parece a nosotros que la actitud verdaderamente patriótica de los ciudadanos no es dejar sobre los hombros de los gobernantes la pesada carga de resolver todos los problemas, sino por el contrario asumir cada uno sus responsabilidades, tomar de las congojas nacionales la parte que le corresponde, disponer el ánimo para los sacrificios necesarios y enfrentarse con resolución a todas las dificultades que se vayan presentando.

LAS MULTAS NO SON RECURSO ORDINARIO

Comunicación de fecha 2 de setiembre enviada por la Contraloría General de la República al Ing. Jorge Carballo Wedel, Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

Estimado señor Gerente:

Respecto a su oficio de 31 de agosto anterior, por el que transcribe el Acuerdo tomado por la Junta Directiva de ese Servicio en su sesión de 30 de agosto, le comunico que con base en los

Nuestro criterio es que eludir la discusión franca de algunos problemas, ignorar que existen, posponer su solución o soslayar los de alguna manera, es un procedimiento inconveniente y peligroso para todos los sectores del pueblo y para la tranquilidad, bienestar, y progreso de la República. Hay quienes mal interpretan esta manera de pensar y de actuar, pero nosotros creemos que Ud. la sabe comprender y comparte nuestro criterio.

Con base en estas consideraciones y deseos de que algunos problemas se resuelvan a la brevedad posible, deseamos hacerlos de su conocimiento, para lo cual nos permitimos solicitarle la concesión de una audiencia a una delegación de nuestra organización cívica.

Le reiteramos nuestro deseo de colaborar en la solución de aquellos problemas que preocupan al pueblo y nuestra decisión de ejecutar la parte que nos corresponda en la tarea. Le deseamos mucho éxito en su gestión administrativa. Quedamos en espera de su atenta respuesta y nos suscribimos de Ud. con nuestra mayor consideración y respeto.

Federación Nacional de Juntas Progresistas (Unitaria y apolítica).

Eduardo Lizano S.
Presidente

Vitha Lynn Fonseca S.
Vicepresidenta

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

Autónomas pagarán el 60% de las cuotas internacionales

Un trascendental proyecto, destinado a aliviar la pesada carga del Poder Central, con miras a resolver a corto plazo la crisis fiscal, ha sido presentado a la Asamblea Legislativa por el Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Bernal Jiménez Monge. Se trata del pago que deberán hacer las instituciones autónomas de gran parte de la suma que el Estado está obligado a cubrir ante los organismos internacionales, en virtud de los tratados vigentes. Dicho proyecto

establece que las cuotas dichas serán pagadas por el Gobierno de la República, y las Instituciones Autónomas deberán contribuir con un sesenta por ciento del total.

A fin de determinar la parte que a cada organismo deberá corresponder, y en vista de que los ingresos de cada uno de ellos varía, esa contribución que aportará será proporcional al monto de los respectivos presupuestos de ingresos del período inmediata

to anterior.

El Poder Ejecutivo, a través de la Oficina de Planificación, determinará cada año el monto de la suma a cubrir por cada institución. Por su parte la Contraloría deberá vigilar el cumplimiento de esta ley y velará porque en los presupuestos anuales se incluya la partida correspondiente para estos fines.

El proyecto citado fue leído en la sesión de ayer de la Asamblea Legislativa, siendo enviado para su estudio y la Comisión correspondiente. De acuerdo con lo dispuesto por la Constitución, deberá establecerse consulta con los organismos autónomos,

y muy posiblemente sea escu la Comisión los diferentes per- chados en las sesiones de soneros de esas instituciones.

HOY SE RECIBE EL SORGO DONADO POR LOS ESTADOS UNIDOS

A la dos de la tarde de hoy, en las bodegas de la Cooperativa de Productores de Leche, en Pavas, se recibirán las dos mil toneladas de sorgo donadas por el Gobierno de los Estados Unidos de Norte América a nuestro país, que servirán para alimentar al ganado de las zonas afectadas por el acti-

vidad del volcán Irazú.

Al efecto se realizará un acto especial, al que ha sido invitado el Embajador de los Estados Unidos de América, los miembros de la Comisión de Emergencia del Irazú y algunos altos funcionarios de la Administración Pública.

Comerciantes detallistas respaldan al Gobernador

La Cámara de Comerciantes detallistas envió una conceptual carta de felicitación al Gobernador de San José don Guillermo Castro Echeverría, por la acertada aplicación del reglamento de ventas callejeras recientemente emitido.

En esta forma, dice la Cámara, no solamente se da oportunidad en una forma ordenada y racional de ganarse la vida a personas que realmente lo

necesitan, sino que se protege los legítimos intereses del comercio establecido, favorece enormemente el ornato de la ciudad y protege la salud de los consumidores.

Afirma la Cámara que se mantendrá en actitud vigilante respecto al orden en las ventas callejeras, y que da un completo respaldo a las actuaciones del Gobernador Castro Echeverría.

Alejadas de la verdad declaraciones del señor Rosales

En declaraciones publicadas en La Nación del pasado jueves 29 de agosto, el señor Juan Rosales Marchena afirma que no ha sido cumplido el fallo de la Sala Primera Penal de la Corte Suprema de Justicia, recaído en el Recurso de Amparo que interpusieron don Manuel Acón León e hijos, contra el ITCO, en el caso de la Laguna de Mata Redonda. Muy lejos de la verdad están tales declaraciones. Prueba de ello es

que recientemente la Sala Primera Penal ha comisionado al Alcalde de Nicoya para que constante en el lugar de los hechos el cumplimiento del fallo por parte de ITCO y ponga en posesión de los respectivos bienes al señor Manuel Acón León.

Resulta además tendenciosa la nota del señor Marchena por cuanto según sus propias manifestaciones, él no es parte, ni le concierne, lo relativo al

problema de la Laguna de Mata Redonda. Es importante observar como el señor Rosales ha seguido un procedimiento equivocado en relación con el problema que plantea al señor Presidente de la República, en el sentido de que si los hechos que denuncia son veraces el conocimiento de los mismos corresponde a los Tribunales de Justicia, hacia donde debe encauzar sus gestiones el quejoso.

BOLSA DE TRABAJO

Ministerio de Trabajo y Bienestar Social

BOLSA DE TRABAJO
TEL: 6589
APDO 2041

ULISES QUIROS ARIAS

Se ofrece como administrador de comercio o como agente comercial. De gran experiencia.

CARLOS LUIS RAMOS ESQUIVEL

Ofrece sus servicios como camarero y músico de batería. Busca recomendaciones.

GRACE SOJO ARAYA.

Mecanógrafa y Redactora Comercial busca primer empleo como oficinista. Actualmente estudia Taquigrafía.

OLIVERIO FERNANDEZ

Se ofrece como soldador eléctrico, mecánico de banco o soldador de autógena. 21 años de experiencia. Actualmente estudia inglés.

ROSA MA. PEREIRA CEDEÑO.

Se ofrece para trabajar como auxiliar de oficina. Mecanógrafa y Redactora Comercial.

ISIDRO G. GONZALEZ CALDERON.

Se ofrece como mandadero o cobrador comercial.

JAVIER RUIZ JIMENEZ.

Ofrece sus servicios como dependiente de almacén. Actualmente estudia Ciencias Económicas.

AURELIO RODRIGUEZ A.

Se ofrece como chapulinero, gran experiencia en el ramo.

GUILLERMO CASCANTE PRADA.

Desea colocarse como mandadero, dependiente en almacén o tienda. Busca primer empleo.

JOSE J. VARGAS MONTERO.

Ofrece sus servicios como gasfitero, saquero o pantalonero. Vasta experiencia.

JOSE LUIS AGUILAR SOLIS.

Desea trabajar como mandadero o ayudante de oficina.

ABEL ISMAEL JACKSON.

Se ofrece como chofer de vehículo pesado o liviano. Gran experiencia.

ATENEAS
DESDE HOY
"DIFERENTE"!
975 Kc.

100 - discos nuevos todas las semanas

100 - noticias nacionales e internacionales todo el tiempo

100 - precios por semana para el público de Atenea

100 - sorpresas constantes oyendo su Atenea

- ESTRENOS CONSTANTES
- PROGRAMAS DEPORTIVOS
- NOTICIAS DE TODAS PARTES
- PREMIOS Y CONCURSOS

Gane y deléitese oyendo ATENEAS

FERROCARRIL AL PACIFICO DEBERA ASUMIR LAS PENSIONES DE EXSERVIDORES

En la sesión parlamentaria de ayer, gran número de asuntos fueron tramitados mediante moción que se aprobara al diputado Cirio Guerra. Esos asuntos, los cuales mencionaremos al final de esta crónica, nos produjeron discusión alguna. Uno de

los aspectos más importantes discutidos ayer fue el proyecto de aumento a 400 colones de las pensiones de los ex-servidores del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico. El asunto fue conocido en primer debate, pero con la modificación de que esas pensiones deberán ser asumidas por el citado instituto autónomo, ya que hasta el momento han venido siendo atendidas por el Gobierno Central. Por otra parte, el proyecto original se varió también en el sentido de que las pensiones de gracia de todos los ex-servidores públicos no podrán ser menores de 200 colones. La discusión quedó en suspenso, a fin de establecer la consulta constitucional ante el organismo autónomo.

Primeros Debates

Se aprobaron en primer debate los siguientes asuntos:

- Reforma al inciso c) del Artículo 308 del Código de Trabajo. Este proyecto viene a reglamentar las exenciones de Aduana para las Cooperativas en cuanto a los artículos que importe para desarrollar sus fines.
- Ratificación del Convenio Internacional del Trigo.
- Reforma a la Ley de Naturalización para otorgar facilidades a los colonos de San Vito de Java.
- Ratificación del Convenio Internacional de Telecomunicaciones.
- Autorización a la Junta de Educación de Palmares, de Pérez Zeledón para comprar una finca a Herman Rodríguez Ruiz.
- Tarifa de Impuestos Municipales del Cantón de Abangares.
- Ratificación del Convenio Multilateral sobre la Asociación de Academias de la Lengua Española.
- Autorización a la Municipalidad de Moravia para girar 25 mil colones a la Junta Cantonal de Caminos para la reparación de los Caminos Vecinales del Cantón.
- Adición a la tarifa de impuestos municipales del cantón de Tilarán.
- Exoneración al pago de impuestos de aduana a la importación de un tractor para la Municipalidad de Osa.
- Título de Ciudad para las villas cabeceras de los cantones "Valverde Vega y Poás, Ciudad Sarchi y Ciudad San Pedro" respectivamente.
- Título de Ciudad a las villas de Puerto Cortés, Puerto Quepos y Golfito.

Dos proyectos fueron rechazados en primer debate, al ser aprobados los dictámenes negativos. Son ellos el de Impuesto de conversión sobre los vehículos denominados "Panels" que se transforman en "Station wagon" y la adición a la tarifa de impuestos municipales de San José que se refiere al cobro por conexión al colector sur.

Otros asuntos

La Asamblea procedió a dar Segundo debate a la autorización para la Junta de Protección Social de Nicoya para el traspaso de terrenos a la Caja, destinados a la construcción del Hospital Regional del lugar.

Fue elegido Magistrado Suplente a la Corte Suprema de Justicia, el Lic. Rodrigo Méndez Soto que sustituye al Lic. Gonzalo Salazar, quien no había aceptado el nombramiento. El Lic. Méndez Soto obtuvo 42 votos.

- AGENTE SECRETO X-9 -



- RED RYDER -



- HONOR - EDEN -



- BRICK BRADFORD -



- LOS PICAPIEDRA -



Suscríbese a "LA REPUBLICA"



La República

cuenta con las más gustadas series de tiras cómicas diarias y dominicales a página completa.

La República

tiene las más variadas y amenas Columnas y Comentarios de interés general.

La República

lo entera de lo que sucede en el país y en el mundo entero.

La República

llega primero a todos los hogares costarricenses.

La República

brinda a todos los costarricenses el mejor servicio informativo, veraz y ameno.

La República

informa veraz y objetivamente con una línea Editorial valiente y definida al servicio del pueblo.

MEJORAS A LA CAÑERIA EN CIUDADELA RODRIGO FACIO

2 de setiembre de 1963

Sra. Virginia Sánchez Robles
Ciudadela Rodrigo Facio,
Ips de Guadalupe,
Goicoechea.

Estimada señora:

Nos referimos a su nota de fecha agosto 20, 1963, relacionada con la escasez de agua en la Ciudadela Rodrigo Facio. Este Servicio se ha preocupado siempre por el problema del abastecimiento de agua potable en esa Ciudadela y al efecto me permito transcribirle, para su mejor información, algunos conceptos de correspondencia cruzada entre vecinos de esa Ciudadela y esta Institución:

Correspondencia enviada:

"... Señor Julio Castro Araya, Presidente Junta Progresista. Atendiendo la queja que se sirvió plantear a esta Institución por deficiencias en el servicio de agua de la Ciudadela Rodrigo Facio, hemos realizado un detenido estudio de las mismas, con los siguientes resultados:

1º—El agua que surte a esa Ciudadela proviene del Río Purraj y se somete solamente al proceso de sedimentación, por lo que en determinadas ocasiones llega a las casas con alta turbiedad. Esta situación existe

desde hace muchos años, ya que esas aguas se destinaban al suministro de aguas crudas para la planta de Guadalupe.

2º.—La red de distribución que sirve a esa Ciudadela resulta inadecuada para prestar un servicio eficiente y no se ajusta a los planos originales.

3º.—Se nos informó que algunas personas abren y dierran válvulas, sin tener derecho a ello, don lo cual se agrava más la situación. Consideramos esto como delito grave y les solicitamos amplia cooperación para acusar a los responsables ante las autoridades competentes.

4º—Esta Ciudadela será abastecida en el futuro de la nueva planta de San Isidro de Coronado, incluida en el plan de Río Blanco.

Solución de emergencia:

"Ante el problema que se presenta, el S. N. A. A. procederá a realizar un plan de mejoras en la red de distribución, consistentes en aumentar diámetros y colocar nuevas tuberías para formar circuitos independientes, que garanticen una distribución mejor del agua, para que todas las casas puedan disfrutar de un servicio continuo. Siempre por supuesto quedará el problema de la calidad, el cual no podrá ser resuelto si no es con el sumi-

nistro de agua del Nuevo acueducto del Área Metropolitana de San José.

En espera de que ustedes comprendan el esfuerzo que hacemos para resolver el problema de falta de agua en esa Ciudadela, les pedimos su cooperación para que las mejoras que iniciaremos la próxima semana o se vean afectadas por la intervención de personas irresponsables que toquen las válvulas...

... Señor William Mestayer Rivera, Ciudadela Rodrigo Facio. En respuesta a su atenta carta de fecha agosto 22, nos permitimos manifestarle que Acueductos y Alcantarillado, en unión del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, ha preparado un plan de mejoras para la cañería que surte de agua potable a toda la Colonia Rodrigo Facio, trabajos que están por iniciarse dentro de muy pocos días y que vendrán a solucionar los problemas que ahora confrontan los vecinos del lugar. Rogamos a usted, en consecuencia, disculpar aquellas molestias que pudiera ocasionar la falta de agua, causada por motivos totalmente ajenos a nuestra Institución, ya que nada tuvo que ver en el planeamiento de la citada Colonia...

Correspondencia recibida:

"... Estimado señor: Muchas gracias por su atento oficio fechado el 23 de julio p.p.d., y el cual no había contestado antes debido a mi negligencia en no citar mi dirección cuando escribí a ese Organismo. Deseo agradecer a Ud. y al Organismo del cual es Sub-Gerente, la amable atención que han dado a mi nota del 8 de julio, solicitándoles su cooperación a efecto de solucionar poco a poco, la situación que afrontamos los residentes de la Ciudadela Rodrigo Facio en Los Angeles de Ips.

Tenga plena seguridad que por mi medio, todos los vecinos lo inmediato de su actuación y que también entendemos que de esa ciudadela saben apreciar ustedes harán lo que posiblemente puedan para ayudarnos a solucionar el problema del agua. Cualquiera que sea la obra que actualmente lleven a cabo, se les apreciará siempre.

Debo aclarar sin embargo, que no estoy ligado a ninguna "organización ni a ninguna "Junta progresista", sino que simplemente conversando con muchos vecinos, que también son ajenos a este tipo de "juntas" se les ocurrió que yo hiciera la notita que ustedes tan amablemente han atendido. Mi dirección es: Apartado 892, San José o Ciudadela Rodrigo Facio, Casa No. 533, donde me

tiene a sus órdenes si es que pudiese cooperar en algo a facilitar la obra que han emprendido... (f) ARTURO CASTRO PALMA".

"... Estimado señor Subgerente: Para su conocimiento y fines consiguientes nos permitimos transcribirle el artículo 7º de la sesión N° 24 de Junta Progresista Rodrigo Facio celebrada en esta fecha que a la letra dice: "Por moción del señor Danilo Castro se acuerda: En la nota al SNAA haciéndoles ver a los funcionarios de ese Organismo que no fue nuestra la publicación aparecida en la página 10 de LA REPUBLICA del día 14 del corriente.

Esta Junta comisionó al señor Secretario para desmentir públicamente la nota en referencia, y autorizamos a usted a hacer el uso que considere necesario de la presente. Y sin otro particular, nos es muy grato repetirnos de usted sus atentos servidores. Por Junta Progresista Rodrigo Facio (f) Julio Castro, Presidente. Sigifredo Guerrero S., Secretario Correspondencia".

Aprovechamos la ocasión para suscribirnos de usted, con toda consideración, atentos seguros servidores,

MARIO BENAVIDES R.
Subgerente

Dueña de medio mundo en Pacaca

MANUEL DE JESUS J.

Pedro de la Portilla vivió por los años de 1547 a 1600. Vino a Costa Rica en los días de la conquista. Fue encomendero de la mitad del pueblo de Moyagua. Y de ciertos indios de Garabito y Accerí.

Las encomiendas significaban entonces honor y provecho; honra porque se daban en recompensa de los servicios prestados durante las jornadas de la conquista, y provecho, porque con el trabajo de los indios conseguían los encomenderos una renta vitalicia para cubrir sus más urgentes necesidades. Así es que la ambición de todos los vecinos se cifraba en tener una encomienda.

Los gobernadores no tenían destinos lucrativos que ofrecer a sus parciales, pero como existían las encomiendas, con ellas se manejaban, como se manejan ahora los gobernadores, con la fuerza eficaz del presupuesto. Con esa admirable panacea realizaban las decaídas amistades y se apagaban los odios encendidos porque siempre ha sido poderoso caballero don dinero.

Siendo, pues, las encomiendas el único recurso para pasar holgadamente la vida, claro es que ellas habían de originar continuas controversias y dispendiosos litigios entre los mismos encomenderos. Los gobernadores amparaban a los unos y despoñaban a los otros, siguiendo para ella frecuentemente los caprichos de su pasión. De aquí se originaron grandes iniquidades en todas las colonias.

Para remedio de esos males el Emperador Carlos Quinto dictó en Malinas una ley por la cual se disponía que los pleitos relativos al tributo de los indios debían de ser fallados con intervención directa del monarca.

Posteriormente Felipe II mandó que las audiencias recibieran las informaciones del caso, pero que no fueran ellas sino el Consejo de las Indias, quien pronunciara la sentencia. Así es que ni los gobernadores ni los alcaldes ordinarios tenían jurisdicción en los pleitos. No la tenían pero se la tomaban porque la incomunicación en que vivían con los centros superiores de gobierno dejaban impunes casi siempre sus abusos.

Anguciana de Gamboa gobernó a Costa Rica por los años de 1574 a 1577. Fue un gran tirano, así es que nada tiene de extraño el que sus tiranías alcanzaron a Pedro de Portilla. Eso se deduce de un voluminoso expediente que recuerda un gran litigio de encomiendas, en el cual, con motivo de una queja de Pedro de Portilla, se consignó la resolución de la Audiencia en los términos siguientes.

"Y agora Pedro de la Portilla encomendero y vecino de la ciudad de Cartago, nos hizo la relación que en la dicha provincia, ansia los gobernadores y alcaldes ordinarios, os entrometían a conocer de pleitos de indios, sin lo poder hacer y lo peor de ello era que, sin oír al que los poseía, ni guardar orden de derecho, de los quitádes y encomendádes en otros, lo cual era de mucho inconveniente y daño de los encomenderos; y que pues nos, para remedio de ello, tenemos dada la orden nos pidió mandádesen dar nuestra provisión..."

Para ser encomendero era preciso ser hombre casado. Pedro de la Portilla contrajo matrimonio en 1585 con Ana Gómez, hija legítima de Román Benito y Juana Gómez, hija legítima de Román Benito y Juana Gómez. Ella vivió por los años de mil quinientos sesenta a mil seiscientos treinta y tres.

Pedro de la Portilla no puede ser celebrado por sus hechos de armas en la conquista, por que de ellos, en verdad, no han quedado testimonios, pero sí por sus servicios como poblador, puesto que fue padre de una familia numerosa; depd diez hijos llamados: Gerónimo, Ana, Juan Marías, María, Pedro, Diego, Juana, Magdalena, Catalina e Isabel de la Portilla.

Su viuda, Ana Gómez, le sobrevivió por muchos años. Esa señora era dueña de una casa y cuatro solares en Cartago, y en Pacaca de medio mundo con 700 cabezas de ganado. A juzgar por el equipo que tenía para asistir a la iglesia, debemos reputarla por una de las damas más elegantes de la primitiva Cartago; cuatro esclavos negros, una hermosa silla de manos, una alfombra, dos cojines de terciopelo, un manto de seda y una saya de tafetán amarillo guarnecida de trenilla de oro.

Por lo tanto era rica y con que ya pasaba de los cuarenta, se casó en segundas nupcias con Andrés López de Céspedes, por que en tiempos como aquellos en que abundaba tanto la pobreza y escaseaba aún más el bello sexo, difícilmente dejaba una viuda rica de casarse nuevamente aunque fuera vieja y fea.

Pedro de la Portilla y Ana Gómez, fueron por lo que se ve, personas de distinción en la naciente colonia.

En: Noticias de Antaño. Manuel de J. Jiménez II Tomo. Imprenta Nacional, San José, Costa Rica, 1947.

SIN LUGAR RECLAMO AL ESTADO POR ACTUACION DE AUTORIDAD

Sin lugar y declarando agotada la vía administrativa, declaró el Ministerio de Economía y Hacienda, el reclamo que formuló al Estado el señor Neftalí Gutiérrez Pérez, vecino de Quebrada Grande de Tilarán, por la suma de ₡5.000,00 en la cual estimó los daños y perjuicios que en su decir le irrogó el Subinspector de Hacienda de la jurisdicción al formular en su contra una pretendida denuncia calumniosa inculpándolo de la falta de tala de árboles. El actor con inspección ocular probó con inspección ocular que en lugar de los hechos había árboles talados pero con tales características que indicaban que la tala se había cometido hacía más de un año, por lo cual la falta había prescrito; además que los árboles se habían sem-

brado en propiedad de Carlos Leitón Rojas y no del reclamante. El Agente Principal de Policía de Quebrada Grande absolvió al señor Gutiérrez Pérez de toda pena y responsabilidad, pero no declaró la denuncia calumniosa aunque el reclamante así se lo pidió según dice. Solicitado por el Ministerio el parecer de la Procuraduría, ésta, basándose precisamente en que el Agente Principal de Quebrada Grande no declaró la denuncia del Subinspector calumniosa, no existe responsabilidad para este funcionario ni el Estado está obligado subsidiariamente a la reparación civil, por lo cual recomienda el rechazo del reclamo y el agotamiento de la vía administrativa, como en efecto lo hizo el Ministerio.

Amarás a tu Patria y a tu Bandera sobre tu vida misma.

Antes morir! Oh Patria! Te juramos, a verte encadenada al pie de cualquier amo.

PAGO ADELANTADO IMPUESTO SOBRE LA RENTA

PERIODO 33

Se avisa a los obligados al pago anticipado del 25% del Impuesto sobre la renta (segundo anticipo), de acuerdo con el transitorio del Artículo 29 de la Ley del Impuesto sobre la Renta, que ya están en el Banco Central de Costa Rica y Tesorerías Auxiliares, los recibos correspondientes, para ser cancelados.

NOTA: Los recibos que no fueron pagados durante el presente mes de setiembre, tendrán un recargo del 1%, por mes o fracción de mes.

DIRECCION GENERAL DE HACIENDA

Desmiente Orlich a Secretario de la Presidencia de Nicaragua

Fue preguntado el Presidente Orlich ayer sobre la veracidad de unas declaraciones que dio el Secretario de Prensa de la Presidencia de Nicaragua—sobre la presencia de guerrilleros andgubernistas nicara-

guenses en nuestro territorio, y el Presidente desmintió categóricamente lo que le pusieron a decir, indicando:

"Es cierto que informé al Embajador de Nicaragua aquí, don Juan Bautista Lacayo so-

bre lo que sucedió en Tortugero, a fin de que tuviera la amabilidad de informar a su gobierno. Como se sabe, en Tortugero nada sucedió ni había

nada anormal. No sé por qué motivo el Secretario de Prensa del Gobierno de Nicaragua dio en informe de que da cuenta el cable, pues es en todo alejado

de la verdad". Ningún comentario más que lo agregar el primer mandatario.

Comentario general sobre menores atendidos en el Juzgado en 1962

La Licenciada Maria Eugenia Vargas Solera, Juez Tutelar de Menores, ha suministrado el cuadro general estadístico de labores efectuadas por el Juzgado a su cargo durante el año de 1962. Este cuadro estadístico saca a la luz una serie de factores decisivos en la producción de delincuentes juveniles. El informe estadístico del Juzgado de Menores tiene a modo de introducción un valioso comentario que creemos de suma importancia hacer del conocimiento público. He aquí este comentario:

Al presentar este nuevo informe estadístico sobre los menores que el Juzgado Tutelar de Menores de San José atendió en 1962, se pueden señalar igual que en años anteriores los siguientes factores como los más determinantes en la conducta del menor infractor: desorganización del hogar, vivienda o sectores de barrios inadecuados; deserción escolar que impiden a los menores alcanzar su formación profesional por medio de los colegios vocacionales o la Universidad; falta de bases suficientes para discriminar y hacer decisiones positivas con la libertad que el menor debe normalmente ir adquiriendo en la adolescencia; situación de abandono material y afectivo que se refleja en el número de faltas contra la propiedad y contra la autoridad que se denuncian; enfermedades y retrasos mentales que dificultan el juicio y la acción necesarias para vivir en sociedad; ocupaciones inadecuadas que se realizan especialmente en la calle y que no proporcionan el aprendizaje de un oficio; bajos ingresos económicos.

Todos estos factores siguen revelando más que un grave problema de delincuencia, la profunda situación de abandono en que viven muchos jóvenes en nuestra Patria, factores de vida que son comunes también a otros grupos de menores no infractores todavía, pero que viven o se mueven en sitios y ocupaciones totalmente inadecuadas para su educación y formación como son todos los que habitan en tugurios, trabajan en la calle de limpiabotas, pregoneros o faquines, o mendigan y deambulan con olvido de sus obligaciones escolares.

El problema que estos grupos de menores presentan en diferentes sectores del país, es el de su educación, que debe darse en forma integral a todo su hogar, pues de otra manera difícilmente podrán formarse como los ciudadanos libres y solidarios que Costa Rica necesita; libres para satisfacer por su propio esfuerzo y trabajo sus necesidades y no ser esclavos de institucio-

nes de beneficencia; libres para llevar adelante su vida en común con los demás costarricenses, como ciudadanos de una democracia, a base de su activa participación política y de su acatamiento por convicción al ordenamiento de la Nación; y solidarios para aportar al bienestar de los demás, el interés y la acción que la democracia exige, ya que sólo de esta manera podrá realizarse la máxima de gobierno del pueblo por el pueblo y para el pueblo.

Creo que los costarricenses estamos espiritualmente capacitados y por lo tanto obligados a llevar adelante, esta empresa educativa para lograr la renovación en concordia de que habla el Sumo Pontífice Juan XXIII en su Enciclica Paz en la Tierra.

Con este fin hay acción estatal y comunal encaminadas a elevar el nivel de vida de la familia costarricense pero que algunas veces es desperdicio cuando se realiza con los errores de la simple beneficencia que nada soluciona, como aquellos que se señalaba San Pablo a los Corintios:

"Y si repartiera todos mis bienes para dar de comer a los pobres, sin caridad de nada servirían".

Las anteriores palabras de San Pablo son un reto y una luz a las personas que desde funciones estatales o por interés particular, "damos asistencia" y merecen ser meditados en su profundo y humano significado, ya que muchas formas de dar denigran, ofenden o no llevan ningún fin de rehabilitación, y no logran por lo tanto despertar en el asistido los sentimientos de superación a base de propio esfuerzo que es la medida del hombre libre.

Renovarse y renovar en concordia es la consigna actual, y Costa Rica lo hará con la ayuda de Dios y de los hombres de buena voluntad, que logren entender el mensaje de la verdadera caridad.

M. Eugenia Vargas S.
Juez Tutelar de Menores
de San José

Bienestar Social y la importancia de sus funciones

Dados los muchos problemas sociales: incapacidad física, abandono, separación de padres de familia, enfermedades, emergencias en general, mendicidad, etc., no puede pasar desapercibida ante la opinión pública.

Su función específica es la ejecución de la política de bienestar social del Ministerio de Trabajo y la elaboración de los programas de mejoramiento y bienestar general del costarricense y sus familias, con el objeto de asegurar y preservar su condición de ser libres en sus aspectos ético, emocional, y económico y su solidaridad ante los problemas comunes de la nación.

Corresponde además a esta institución, la dirección técnica, la coordinación, la supervisión y la fiscalización económica, de todas las instituciones y servicios de bienestar social. Es decir, que todas las agrupaciones o entidades de esta índole, deben de hacerse asesorar y regir se, por los reglamentos internos de la dirección.

Tiene la facultad de autorizar la admisión o la salida de las personas que necesitan la asistencia de las diferentes instituciones: Asilos, casas cunas, etc., sin perjuicio de la facultad de internamiento, que en cuanto a los menores, tienen el Patronato Nacional de la Infancia, y el Juzgado Tutelar de Menores.

Socorre a las familias sumamente pobres y a las afectadas por las diferentes emergencias: Inundaciones, incendios, movimientos sísmicos, erupciones volcánicas, etc. Tiene un departamento de bienestar de la familia, el cual cuenta con un cuerpo especializado en trabajadores sociales, quienes verifican los estudios pertinentes, en el sentido de ratificar y asegurarse de los casos que efectivamente ameritan los auxilios económicos o viveres que se proporcionan, cuando se trata de infortunio, desamparo, mendicidad, etc. Además, ofrece asesoría, guía y conciliación, en los casos que presentan problemas de índole conyugal, o con motivo del ejercicio de la Patria Potestad. Asimismo, proporciona orientación a los menores y rehabilitación en cuanto a faltas y delitos, cometidos por éstos. Valga la pena hacer mención de ciertos datos estadísticos, ya que durante el año de 1962, se produjeron 579 faltas y delitos menores y el 50

por ciento de éstos fueron llevados a cabo, por niños que oscilan entre los 13, 14 y 15 años, lo que deja ver claramente, la independencia que en la edad de la pubertad van tomando los jóvenes y además que los mismos datos estadísticos, nos pone de manifiesto, que este porcentaje tan elevado se opera en los niños que viven únicamente con la madre. En consecuencia, juegan un papel importantísimo, la referente al asesoramiento en cuanto a los problemas conyugales.

Se ocupa además el departamento del bienestar de la familia,

en atender los casos que se relacionen con el mejoramiento del nivel de vida familiar, así como el niño y la madre soltera.

Otra sección de este departamento, es la oficina de asuntos de emergencias, la que tiene a su cargo la atención de los casos relacionados con adultos o ancianos, en situación de desamparo, infortunio etc. Esta rolla programas de previsión sobre la mendicidad y la prostitución, promoviendo la rehabilitación y en general, desarrolla programas especiales, para aliviar o resolver las situaciones de infortunio, o calamidades públicas.

Lo Sabía Usted?

—Colón descubrió a Costa Rica en 1502.

2—El 15 de setiembre de 1821, se proclamó en Guatemala la independencia de los Estados de Centro América.

3—El 13 de octubre de 1821, don Juan Manuel de Cañas, en su carácter de Gobernador de Costa Rica, reúne el Cabildo de Cartago y algunos vecinos más respetables y les comunica la noticia de la Independencia que el 15 de setiembre había sido proclamada en Guatemala, capital del Reino.

4—En 1822 los costarricenses se incorporaron al efímero Imperio Mexicano de Agustín Iturbide.

5—Costa Rica ha tenido siete constituciones. La constitución actual data de 1949.

6—Costa Rica ha sufrido dos invasiones importantes en su territorio nacional. La primera en 1842 y obedeció al intento de Morazán de reconstruir la unión

de Centro América. La segunda, en 1856, la del audaz aventurero William Walker que trató de apoderarse de nuestro país.

7—La economía de Costa Rica depende en gran parte de su comercio exterior y su base es la agricultura. El 90% de sus exportaciones está constituida por el café, el cacao y los bananos.

8—El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, dependencia de la Organización de los Estados Americanos, tiene su sede en Turrialba.

9—Una de las principales escuelas de la literatura nacional costarricense es el costumbrismo que trata de la vida y costumbres de nuestros campesinos.

10—La flor nacional de Costa Rica es la guaría morada (Orquídea Cattloya).

Colaboración:
Esc. Rep. de Chile
(Varones)

Resumen de la Feria de Ganado

295	Novillos	124.148	421	¢ 1.50	¢ 186.222
587	Vacas	204.412	848	1.26	257.559
69	Toros	33.683	488	1.39	46.819
58	Bueyes	32.382	558	1.50	48.573
1009		894.625	841	¢ 1.37	¢ 539.173

El Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense

se complace en expresar su más profundo reconocimiento al señor Arzobispo de San José; al señor Presidente de la República; a los señores Ministros de Estado; al señor Gobernador de la Provincia y Ejecutivo Municipal; a los funcionarios del Gobierno; a los señores Cónsul General y Vice-Cónsul de Suiza; a la Dirección General de Tránsito; a la Banda Militar; al Cuerpo de Bomberos; al Moto Club de Costa Rica; a la Federación Nacional de Ciclismo; a la Escuela de Enfermería; a los Boy Scouts; a los Colegios y a las Escuelas; a la Prensa Nacional; a las Televisoras; a las Estaciones de Radio; al Comercio; a las entidades oficiales y particulares; a los señores Expresidentes; Comités Auxiliares y Secciones de Servicio de esta Institución y al público en general, que en una u otra forma brindaron su valiosa y desinteresada cooperación para darle realce al desfile efectuado el domingo 19 del corriente mes, con motivo de la celebración del Primer Centenario de la fundación de la Cruz Roja Internacional.

RESGUARDO DECOMISA ROMANAS EN MAL ESTADO

La Inspección General de Hacienda a cargo del Mayor Eduardo Mora Alfaro, ha estado enviando periódicamente patrullas de ese cuerpo a revisar negocios, mercaderías y estado de las romanas en los negocios adyacentes al Mercado Central.

Anteayer las patrullas se incautaron de varias romanas en mal estado, así como latería y alimentos en general que estaban siendo vendidos al público.

Por tal motivo la Inspección Provincial elevó a conocimiento de las autoridades judiciales competentes una serie de denuncias contra varios comerciantes capitalinos.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Primera Comunión en el Hogar de Rehabilitación



El grupo de damitas que integran el Comité Pro Hogar de Rehabilitación, integrado por señoras y señoritas que desempeñan funciones en la Cia. Laesa, Banco Anglo y Banco de Costa Rica, hicieron la fiesta para los niños de ese Hogar que hicieron el domingo su primera comunión y a quienes obsequiaron las ropas, el café y diversos regalos.

En la foto superior, aparecen los niños Julián Pérez, Alvaro Porras, Deyanira Miranda, la Madre Superiora Madre Pilar, Elida Hurtado y Carlos Gamboa.

En la foto inferior, Gladys Rojas, Elizabeth Herrera, Mercedes Lacayo, señora de Roldán, Olga Amighetti, Margarita Acosta, Danis Williams, Claudia María de Vargas, Flora María Villalobos, Marta Cordero, Iris Murillo.

Felicitaciones a los pequeños Julián, Alvaro, Deyanira, Elida y Carlos, y felicitaciones también a las gentiles damitas que hicieron posible esta hermosa fiesta del espíritu.

Reunión del Women's Club en la Casa Presidencial

El próximo miércoles en la Casa Presidencial, por gentil deferencia de la Primera Dama doña Marita de Orlich, será la reunión mensual correspondiente a setiembre, del U. S. A. International Women's Club.

En dicha reunión se pondrá a la venta el libro de especialidades de cocina, en inglés y en español, preparado por dichas distinguidas damas, que valdrá diez colones el ejemplar.

Este libro, lindamente ilustrado, puede ser un magnífico regalo para Navidad, y como la edición es limitada, se puede solicitar desde ahora uno o varios ejemplares, al teléfono 5990.

SRTA. ISABEL VENTURA ROBLES

Congratulamos a la encantadora damita Isabel Ventura Robles, en ocasión de hallarse celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

DOÑA VIRGINIA PACHECO DE CASTRO GUIER

Por este medio enviamos nuestras sinceras felicitaciones a la gentil dama doña Virginia Pacheco de Castro Guier, en ocasión de festejar su cumpleaños el día de hoy.

DOÑA VIRGINIA MONTURIOL DE FERRAT

Nos complace felicitar a la estimada señora doña Virginia Monturiol de Ferrat, quien hoy está celebrando la grata fecha de su natalicio.

DOÑA AMALIA S. DE RODRIGUEZ

Hoy celebra su fecha de natalicio la distinguida señora doña Amalia Saborio de Rodríguez, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

DOÑA MARIA EUGENIA U. DE MORETTI

Congratulamos a la gentil dama doña María Eugenia Uribe de Moretti, quien hoy estará muy felicitada en ocasión de recibir la llegada de un año más de vida.

EL INAD COLABORARA CON MARCHA DEL COLON

El Instituto Nacional de Artes Dramáticas (Inad) colaborará con la marcha del Colón. Su activo Director, don Alfredo Sancho Lombardi, ha hecho los arreglos necesarios para que un grupo de selectos artistas de teatro y discípulos del establecimiento, pueda ofrecer varias representaciones de comedias en el Teatro Nacional a partir del 6 de setiembre.

El programa comprende las siguientes obras y fechas: "Clerambard" 6 de setiembre; "Las Cosas Simples" 7, 8, 9, 11 y 15 de setiembre; y "El Cuarto en que se Vive" 8, 10, 14 y quizá también el 15 de setiembre. Algunas de las funciones mencionadas serán a beneficio de la Marcha del Colón. Desde el lunes 2 de setiembre comenzarán los ensayos de estas obras novedosas del teatro moderno.

LA MARCHA DEL COLON EN PIEDRAS BLANCAS DE OSA

COMITE CENTRAL — MARCHA DEL COLON — DISTRITO ESQUINAS

Piedras Blancas, Osa Agosto 23, 1963.

Señor Dr. Jorge Vega R.
Comité Nac. Marcha del Colón
San José, Costa Rica
S. O.

Muy estimado Doctor.

Muy atentamente me dirijo a usted, para anunciarle que en esta fecha se han depositado en el Banco Nacional de Costa Rica, la suma de ₡ 1.259.00 (Un Mil doscientos cincuenta y nueve con 0/100) colones, dicha suma fue colectada por los diferentes Comités de las Finca Bananeras en el Distrito de Esquinas, como modesta contribución al noble propósito de la Marcha del Colón, a continuación doy a Ud., las sumas recaudadas por los diferentes Comités:

COMITE — Finca Seed-Bed	₡ 168.00
COMITE — Fca. Limón	105.00
COMITE — Finca Alajuela	372.00
COMITE — Finca Heredia	105.00
COMITE — Finca Cartago	185.00
COMITE — Finca Guanacaste	184.75
COMITE — Finca Puntarenas	62.15
COMITE — Finca Jalaca	76.50

TOTAL SUMA RECAUDADA POR COMITES ₡ 1259.00

Sin más por el momento, y esperando haber contribuido así en las modestas posibilidades económicas a una causa noble, como lo es la Marcha del Colón, nos grato suscribirnos de Ud.
Atentamente, Por Comité Central

Jorge Zamora S.

Conferencia del Com. Vito Sansonetti en la "Dante Alighieri"

Mañana viernes 6, a las 7.30 p.m. en la Sala de la "Dante Alighieri" (Casa Italia) el señor Vito Sansonetti, Capitán de Corbeta de la Marina Italiana, dictará una interesante conferencia sobre el tema "Marinos de Italia", ilustrada con un documental en colores.

Los socios de la "Dante Alighieri" y el de la Casa Italia, los miembros de la Colectividad Italiana en Costa Rica y el culto público en general quedan cordialmente invitados a dicha manifestación, que por lo novedoso y lo atractivo del tema y, además, por la personalidad y la especial competencia del conferenciante habrá de despertar el mayor interés.

Después de la conferencia el Com. Sansonetti hará entrega a la Casa Italia del sable personal del Almirante Giulio Camomazza, quien fuera comandante del "Dogali", primera buque de la Marina Italiana que rindió visita de cortesía a Costa Rica.

Magnífica colaboración de la Embajada de Panamá

La Embajada de Panamá atenta a los movimiento de beneficencia, ha cooperado gustosamente en los eventos con estos fines.

En la pasada Feria efectuada en Cartago a beneficio de la Ciudad de los Niños, Hospital Max Peralta y Patronato de la Infancia, estuvimos presentes. Esta vez nuestro aporte es de ₡ 5.375.00 suma recaudada con mucho trabajo debido a las dificultades que se presentaron por múltiples motivos.

Complázcame sin embargo en contribuir de todo corazón con este grano de arena, que estoy seguro irá a aliviar la situación de estas tres Instituciones. San José, 3 de setiembre de 1963.

A la memoria de Rafael Gamboa Monge

En el recogimiento pacífico y rendido de los crepúsculos del pueblo, cuando se inicia el canto del gallo y la aurora se asoma en lontananza, corre la noticia, la triste noticia que embarga los espíritus de todos los desamparados; digo mal: todos los amigos del amigo, que los tenía por todos los rincones de su Patria se enteran de la triste nueva de la muerte de Rafael Gamboa Monge (Beto).

Sí, ha muerto el más auténtico de los valores desamparados el popular Beto Gamboa. Con él se han ido muchas de las cosas nuestras. Se las llevó porque no habrá nadie que las interprete, que las exprese y que las sienta, como él las interpretó, las expresó y las sintió.

Con él andaban, encendidos de cariño y optimistas, viejos, jóvenes y niños, porque con él se sentían jóvenes los viejos y niños los jóvenes. Este año, Beto se nos fue. Qué pocos hombres como él han venido al mundo, para hacer gratos días a sus semejantes sin pedir nada, sólo convencido de que sus facultades, sus gracias y su historionismo llenaban de alegría a su pueblo.

El teatro de mi pueblo tuvo su mayor esplendor cuando Beto actuaba en compañía de su hermano Elso y del incorregible Samuel Bermúdez. Ninguna velada era más amena y más sabrosa, que aquella que lo contaba a él.

Las tertulias que hacíamos, mantenían el colorido mientras Beto permanecía en ellas; se

alejaba él, se terminaba la tertulia.

No hubo en mi pueblo institución que Beto no sirviera con el cariño y el entusiasmo con que quiso al terruño. Sirvió a todas las instituciones y el citarlas haría sumamente extenso estas modestas líneas.

Vivió con profunda pasión el deporte; donde quiera que se realizara una actividad deportiva en que participaran jóvenes de su pueblo, ahí se encontraba él. Dirigió, con otros distinguidos desamparados el equipo representativo de mi cantón. Cuando no ocupaba puesto dirigente, siempre se encontraba en primera línea estimulando y orientando a sus amigos.

Nunca —y que no se resientan otros— ha tenido mi pueblo un hombre más precoz, más generoso, más humano, que haya sintetizado sus defectos, sus virtudes y sus aspiraciones.

Beto fue, en fin, un excelente amigo, amigo por sobre los amigos. Esposo y padre ejemplar, que al irsele su compañera santa y buena, decidió seguirla —decía él, muy pronto— y la siguió, dejando huérfanos de su cariño el ramillete de hijas virtuosas, y buenas, con que Dios premió su hogar.

Se fue Rafael Gamboa Monge (Beto), sí, pero queda de él el recuerdo de una vida ejemplar por lo humilde, por lo generoso y por lo útil.

Edwin Muñoz Mora
Desamparados,
4 de setiembre de 1963.

BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

avisa a su estimable clientela y público en general que con motivo de la tradicional Pasada de Nuestra Señora de los Angeles, sus Oficinas Centrales y las Agencias de Tres Ríos y Juan Viñas,

PERMANECERAN CERRADAS

el próximo sábado 7 de setiembre de 1963.

Cartago, 5 de setiembre de 1963

Encantadora asistente al baile del sábado en Alajuela



Señorita ANA CECILIA PIVA MESEN

Adornamos esta página con la gentil presencia de la encantadora señorita Ana Cecilia Piva Mesén, una de las encantadoras asistentes al gran baile que se celebrará el sábado próximo en el Instituto de Alajuela, amenizado por la Orquesta Murillo.

Hay gran entusiasmo por este evento social que promete ser el mayor lucimiento.

Feria en el Instituto de Alajuela

Los días 13, 14 y 15 de setiembre, se celebrará en el edificio nuevo del Instituto de Alajuela, una gran feria para recaudar fondos para subsanar las necesidades más urgentes del mismo.

Entre los preparativos que se realizan, hay un torneo para elegir Reina de la Feria, figurando como candidatas las distinguidas damitas:

- Georgina Sánchez Alvarado
- Damaris Arroyo Cordero
- Elena Chaves Vargas
- Ligia Carvajal Chaves
- M^{te} Elena González White
- Maruja Rodríguez Gómez
- M^{te} Vanessa Arias Sánchez
- Marlene Castro Ugalde.

Diferentes actividades en honor a estas bellas señoritas se llevan a cabo:

El 24 de agosto en honor de Georgina Sánchez, los 50s. años hicieron una lunada en la finca El Roble.

El 28, en casa de Ligia Carvajal, los 20s. hicieron un asado.

El sábado 7, habrá un gran baile, amenizado por la magnífica orquesta Murillo, que dará comienzo a las nueve de la noche.

Antes de comenzar el baile, las candidatas desfilarán en carros por las calles, y en el baile, después del tercer escrutinio, se hará la coronación de la Reina de la Feria. Este solemne acto estará a cargo del señor Gobernador, Ing. don Milton Arias.

Por la euforia desbordante y los magníficos preparativos, no dudamos que este baile será el gran comienzo de la feria.

Para España

El domingo próximo saldrán para España don Alberto L. Arce y su gentil señora doña María Eugenia Hernández Arce. Les adelantamos nuestra despedida deseándoles un feliz viaje.

Sociales

MYRIAM FRANCIS

COCTEL SOCIAL

Muy lucido fue el almuerzo del Garden Club. La mesa estaba lindamente decorada con variedad de flores, un arreglo primaveral con rosas, claveles, gladiolos, etc. completando el grato ambiente de la elegante reunión.

Había muchas caras nuevas, ya que últimamente ha entrado gran cantidad de socias.

El viaje a España de las socias del Garden Club tuvo algunos cambios, ya que se subió la cuota a casi el doble, por diversas razones.

También subió la cuota de las socias, a cincuenta colones al año, por una razón más que buena: ir haciendo fondos para construir su propia casa club.

Baby Shower ayer en la Casa Presidencial para la Sra. Azyhadée Lara de Quirós

Ayer tarde en la Casa Presidencial, la Primera Dama de la República y las esposas de los demás miembros del Gabinete, ofrecieron un lucido baby shower a la gentil señora doña Azyhadée Lara de Quirós, que resultó un acto social lleno de cordialidad y de finas demostraciones de afecto a la encantadora dama agasajada.

Té en la residencia de doña Coralía de Lemus

En la tarde del martes tuvo lugar un lucido té, en la residencia de la gentil dama doña Coralía de Lemus, en San Joaquín de Flores. Fue una reunión íntima e improvisada, en la que se dieron cita varias distinguidas damas, que fueron finamente atendidas por la distinguida anfitriona.

Recepción en la Embajada de México

El 16 de setiembre, en horas del mediodía, el Excmo. Sr. Embajador de México Lic. don Agustín Leñero y su gentil señora doña Milagros de Leñero, ofrecerán una recepción en ocasión de celebrarse un aniversario más de la Independencia Nacional.

Vayan nuestras felicitaciones, en su fecha patria próxima a celebrarse, para los distinguidos representantes diplomáticos de esa gran nación, que cuenta en nuestros círculos sociales, con el mayor aprecio y las más cálidas simpatías.



Música, alegría y magnífico servicio de bar. Venga al Atlas Bar hoy mismo y disfrute del baile con rockola. Alégrese y haga un ambiente inolvidable con PILSEN, la cerveza de tradición alemana.

ATLAS BAR

Avenida 49



asi es la vida con

PILSEN

DE TRADICION ALEMANA

hoy alegre y animada y mañana como si nada!

McCann-Erickson

RC-30-23

Música de calidad y mejor sonido...

Oiga LA VICTOR

y note la diferencia

625 Kcs.

9615 Kcs.

! PEGUE EN SU ALBUM EL SAPO V.P. !

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Almuerzo ofrecido a los Sres. de la Volkswagen Interamericana de México



Farique García: Gerente General; Guillermo Montalto C.: Gerente del Departamento de Re-
León S.: Gerente de Ventas; José Demarteau: puestos; Danilo Rodríguez R.: Jefe de Taller,
Gerente del Departamento de Servicio; Jorge

VOLSKWAGEN INTERAMERICANA - MEXICO

Armando González: Auditor; Emilio E. Fus. Gerente de Servicio; Leo Rebholz: Supervisor
tenberg: Director de Ventas; Jorge Vockey: Sub Técnico; Armando González Junior: Auditor.

MARLENE PINTO C.

Cumple hoy seis añitos la linda niña Marlene Pinto Castro, a quien deseamos por este medio toda clase de dichas y venturas.

LIC. RODOLFO COTO PACHECO

Saludamos al Lic. don Rodolfo Coto Pacheco, quien hoy recibe la llegada de un año más de vida.

PRESBO. DON CARLOS GALVEZ

Hoy está celebrando su fecha de natalicio el Presbo. don Carlos Galvez, a quien saludamos en forma muy atenta deseándole toda clase de felicidades.

DON ALBERTO A. MORENO CRESPI

Nos es grato hacer llegar nuestras mejores felicitaciones a don Alberto A. Moreno Crespi, cuyo cumpleaños festeja el día de hoy.

SRTA. MAGDA JINESTA

En forma atenta felicitamos a la gentil señorita Magda Jinsteta, quien está festejando hoy la llegada de un año más de vida.

SRTA. OLGA MARTA ORTIZ VOLIO

Nos complace felicitar a la encantadora señorita Olga Marta Ortiz Volio, en ocasión de festejar hoy la llegada de un año más de vida.

SRTA. GIOCONDA FACIO

En forma atenta felicitamos a la encantadora señorita Gioconda Facio, quien el día de hoy festeja la fecha grata y amable de su cumpleaños.

AMABLE INVITACION

San José, 3 de Setiembre 1963.

Señor
Julio Forero
Director Periódico
LA REPUBLICA

Estimado señor Director:

Con motivo de la celebración de la "Primera Asamblea General" de Dietistas y Nutricionistas de Centro América y Panamá, que se llevará a cabo en el Colegio de Médicos y Cirujanos de esta ciudad durante los días 5, 6 y 7 de los corrientes, tenemos el gusto de invitar a usted al acto inaugural a realizarse el día 5 a las 9 a.m.

Esperando nos distinga con su presencia, nos suscribimos atentamente,

Celina Carazo G.
Dietista

Carmen Castrillo P.
Dietista

Saludo de cumpleaños



Sra. doña MARIA EUGENIA GUARDIA DE GOICOECHEA

En forma muy atenta hacemos presente nuestra mejor enhorabuena a la distinguida dama doña María Guardia de Goicoechea, quien el día de hoy recibirá las mejores felicitaciones en ocasión de recibir la llegada de un año más de vida.

Doña Doris de Stone reelecta Presidenta del Garden Club

En el almuerzo de ayer, en la Casa Italia, se eligió la nueva Directiva del Garden Club, siendo reelecta doña Doris de Stone, quien en diversas ocasiones ha desempeñado esas funciones con singular eficiencia.

La Directiva quedó integrada así:

Presidenta: Doris de Stone
Primera vice Presidenta: María Eugenia Jiménez de Roy
Segunda vice Presidenta: Carolina S. Ley de Valverde
Secretaria: Julia Salazar de Esquivel
Tesorera: Noemy Ross de Lang
Vocales: Olga de Echandi, Olga de Trejos.

Vayan nuestras felicitaciones para la Directiva, la saliente que realizó tan brillante labor, y la nueva a la que le deseamos los mejores éxitos.

PROXIMAMENTE LLEGARA EMINENTE SOCIOLOGO

Uno de los más eminentes sociólogos españoles, el Rvdo. Padre José Todolí, O. P., llegará a nuestro país el próximo día 29 para pasar una semana en Costa Rica, donde pronunciará varias conferencias sobre filosofía y sociología, en viaje patrocinado por el Instituto de Cultura Hispánica.

Se trata de unas de las figuras más conocidas en Europa en estas cuestiones. Católico, por oposición, de Sociología en la Universidad de Valencia, ha sido doce años Secretario del Instituto "Luis Vives", de Filosofía, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, es Doctor en Teología por el Ateneo Internacional "Angelicum", de Roma, y Doctor en Filosofía, con Premio Extraordinario, por la Universidad de Madrid. Profesor de Doctrina Social del Instituto "León XIII", y Doctor "honoris

Causa" de las Universidades de Argentina y Chile, habiendo estudiado en las Universidades de Lovaina, Oxford y la Sorbona.

Sus numerosos libros sobre temas sociales le han granjeado la atención y el respeto de todas las autoridades en Ciencias Sociales. Recordamos aquí, entre otros títulos, "Filosofía del Trabajo", "La Democracia en el pensamiento actual", "Diagnóstico de la Juventud Actual", "Convivir" (Iniciación a la vida social" etc..

Ya existe expectación en los medios interesados en los problemas sociales locales por oírle, y no hay duda que especialmente entre los directivos de nuestras organizaciones juveniles, políticas y laborales, ha de dejar huella sus ideas y explicaciones de la fenomenología social con temporalidad.

La Asociación Cultural

"Dante Alighieri"

Invita a los socios y culto público en general a la conferencia que dictará el Com. Vito Sansonetti sobre el tema

MARINOS DE ITALIA

mañana viernes 6 de setiembre, a las 7.30 p. m. en la Casa Italia.

EN PAN AM TIQUETES PARA LA FERIA DE NUEVA YORK

La oficina de Pan American Airways en San José ha sido nombrada como Centro de Información y Venta de Boletos para la Feria Mundial de Nueva York. Esto ha sido anunciado por el señor Rodolfo M. Ulloa Gerente de Tráfico y Ventas de Pan American en San José, quien agrega que la Pan American pondrá a la disposición del público a través de sus agencias de viajes los tiquetes para asistir a la Feria Mundial de Nueva York.

El programa de promoción mundial de Pan American para esta fabulosa exposición, que se espera atraerá a 3.000.000 de visitantes extranjeros, ha sido descrita como la más grande de promoción para esta clase de evento. El nombramiento como Centro de Información y Venta de boletos fue hecho por el se-

ñor Robert Moses, Presidente de la Corporación de la Feria Mundial de Nueva York.

El señor Ulloa explica que este nombramiento permitirá a los agentes de viajes y agentes de excursiones incluir los boletos para la Feria como parte de sus excursiones a los Estados Unidos de América.

Para esta campaña de promoción turística a la Feria, PAN AMERICAN ha movilizado a sus tres mil empleados de ventas en 84 países, a los agentes de viajes, y a los empleados aéreos regionales en seis continentes. La Feria se inaugurará el 22 de abril para la temporada del año 1964, y de nuevo el 21 de abril para la del año 1965, contará con pabellones para más de 200 industrias, 45 países exhibidores un pabellón especial para el Gobierno de los Estados Unidos,

Nueva legislación sobre armas

Señor
Lic. Rodrigo Zavaleta Umaña
1 Procurador General de la República a. i.

Presente.
Muy estimado señor:
Con instrucciones del señor Ministro, en la forma más atenta, me permito exponerle y solicitarle lo siguiente.

Es de su conocimiento el enorme problema que se ha venido presentando a todas las autoridades del país, cuando ha sido necesario aplicar a casos concretos la legislación sobre armas. Esta legislación anticuada; pues la mayor parte de ella data del siglo pasado, no es uniforme, debido a que se ha dictado generalmente para regular casos concretos; y, por la misma razón no forma un todo orgánico.

Las anteriores razones, nos han

por la necesidad imperiosa de que el Estado dicte una ley sobre armas que venga a eliminar con la anarquía que ha privado hasta el momento en esta materia.

Tengo entendido que el Licenciado don Manuel Freer Jiménez ha realizado algunos estudios preliminares, por lo que esta función natio el que usted designe de la Dependencia a su digno cargo, hará un magnifico proyecto de Ley sobre armas, que una vez en nuestro poder, sera sometido a conocimiento de la Asamblea Legislativa.

Agradeciéndole de antemano la gestión que se sirva prestarle a la solicitud, me suscribo atentamente y seguro servidor,

ALBERTO MOYA MORRA
OFICIAL MAYOR

Somos responsables de la soberanía de Costa Rica. — Nuestros antepasados nos entregaron el incalculable tesoro de un país libre y soberano. Sepamos guardarlo pues nuestros hijos nos pedirán cuenta. Somos responsables del porvenir de nuestra patria.

EL POEMA DE HOY.

EL POEMA DEL KARMA

Quiero penetrar eternidades,
para obtener respuesta
¿Quién fui, Señor, quién soy ahora,
y después, qué seré?
En este entrecrozar de tiempo,
de vidas, de batallas,
cumpló misión divina, portentosa.
No me preocupa lo que fui, qué soy.
Escúchame, Señor: Quiero ser rosa!

Fifina del Castillo de Antón
(cubana)

Llegada del Excmo. Sr. Arturo Briceño, nuevo Embajador de Venezuela

En forma muy atenta hacemos presente nuestro mejor saludo al nuevo Embajador de Venezuela en Costa Rica, don Arturo Briceño, elemento de singulares capacidades, altamente distinguido por su magnífica labor diplomática, la cual ha desempeñado con el mayor acierto en diversos países.

LA REPUBLICA en forma muy atenta, le hace presente su mejor saludo de bienvenida.

Un Programa de Cine de Sumo Interés en el Centro Cultural

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano se complace en invitar al público en general a asistir a un programa de cine de sumo interés que tendrá lugar hoy en el Laboratorio de Idiomas N° II contiguo a la Embajada Norteamericana, a las 8.00 p.m.

La primera película se titula "Bailes Americanos" que trata del origen de la música y el baile del folklore. La segunda es "La Maestra en los EE. UU." y "Panorama" con las noticias del momento.

Por este medio el Centro Cultural invita a los interesados a asistir a este programa en el Laboratorio N° II a la hora indicada.

La salud de don Fernando Alvarado Chacón

Se halla enfermo de bastante cuidado el caballero don Fernando Alvarado Chacón, a quien por este medio saludamos, formulando a la vez sinceros votos porque tenga muy pronto y completo restablecimiento.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

En una soda de San José, durante un día de exámenes



Una escena de "Las Cosas Simples", una extraña comedia, emotiva, que combina TODOS los géneros teatrales: drama, comedia lírico-musical, melodrama, entremeses. En la gráfica una escena de esta comedia en la que aparecen Zulma Valenzuela (Catalina) y Gerardo Flores (Ricardo) y dos componentes más de esta obra teatral. El domingo entrante el INAD inicia una serie de presentaciones en el Teatro Nacional.

A LOS SEÑORES MEDICOS SE LES AVISA:

Que la CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL recibirá "Ofertas de Servicios" para llenar dos plazas nuevas de seis horas diarias cada una, correspondientes a consulta externa de medicina general en los dispensarios de Puntarenas y Limón. SALARIO: ₡ 2.400.00 cada plaza.

REQUISITOS:

Presentar certificado del Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica el cual haga constar que está debidamente incorporado.

Presentar atestados de acuerdo con el Reglamento de Escalafón de Personal Médico y Odontológico de la Institución.

Las Ofertas se recibirán en la Asistencia Médico Administrativa de la Gerencia hasta el 14 de setiembre inclusive donde, además, se les dará mayor información.

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL



TELEGRAMAS REZAGADOS

- Odilí Marengo
- Prof. Margarita Siles Calderón
- Juan María Quesada
- Señora Beleya Herra de Pollini
- Audilio Cascanta Mora
- Richard N. Peluso (Emaca)
- Sra. Betty E. de Salazar
- Compañía de Aviación y Terrestres ATLAS
- Compañías de Aviación ATLAS
- Edgar Alpizar
- Jorge E. Arias Morales
- Amelia Sánchez R.
- Monterrey y Hermanos
- Benjamín Barboza
- Nora Alvarado de Salazar
- Cegasman Lagesga Price Grant
- Carlos L. Barquero
- Don Guillermo Mora Calvo
- Fernando Rodríguez Galtán
- José M. Rodríguez Rojas
- Sr. Eloy Castro Castro
- María Cristina Barrantes
- Edgar Ramón Abarca Ramírez

Al regresar del Teatro Nacional...

Hemos ido a ver la presentación privada que hizo el INAD de su trabajo.

Es tan valioso el resultado que pudimos comprobar —y saborear— que creemos tener la obligación cívica y cultural de comentar la labor del Instituto de Artes Dramáticas en un espacio adecuado. Ofrecemos, como agradecida respuesta a tan buena presentación, un pronto análisis de la seriedad y la pulcritud de la realización escénica del INAD.

PAGUE AHORA SIN MULTA

Recordamos a todos nuestros abonados del Area Metropolitana de San José, que ahora pueden pagar las cuentas pendientes de este año por servicios de cañería y cloacas SIN MULTA.

Esta concesión tendrá efecto únicamente durante los meses de setiembre corriente y octubre venidero.

PAGUE PUNTUALMENTE Y TENDRA AGUA SUFICIENTE

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Permítanos proporcionarle la música que a usted le agrada...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

!EL SAPO V.P. ESTA ESCONDIDO!

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Denuncia Presidente Schick presencia de guerrillas

Manifestación antichina en Moscú

TOKIO 5 (AP) — La Agencia Oficial china nueva de China Comunista reveló hoy que más de 20 soviéticos mantuvieron "una manifestación organizada y provocativa" ante la embajada china en Moscú el lunes pasado.

La emisión captada aquí dijo que los manifestantes que incluyeron a mujeres marcharon brazo en brazo frente a la embajada gritando al unísono "no queremos morir! vergüenza sobre los chinos! vergüenza!"

Algunos de ellos mostraron el puño cerrado hacia el edificio de la Agencia. Agregó que los manifestantes que alegaron ser estudiantes de física de la Universidad de Moscú. También hicieron una serie de preguntas al personal de la embajada de servicio "Distorsionando la correcta política del gobierno chino" preguntaron, según la agencia "¿quieren ustedes la guerra o la paz? Por qué no firma China el Tratado de Moscú? Saben con quiénes se están aliando ustedes? por qué anuncia el gobierno chino su oposición a llegar a ningún acuerdo o transacción con Estados Unidos?"

Referéndum en Portugal

LISBOA, 4 (AP) Un alto funcionario del gobierno dijo hoy que éste mantendrá un Referéndum sobre la política de Ultramar del Primer Ministro Antonio Oliveira Salazar, "probablemente antes de fin de año".

Su declaración fue efectuada en respuesta a un pedido de que aclarase una observación en el discurso de Salazar del 12 de agosto, que muchos interpretaron como indicando planes del gobierno en ese sentido.

"Proyectamos un Referéndum nacional sobre la política del Primer Ministro, tanto en la metrópoli como en las provincias de Ultramar" dijo el funcionario. Agregó "y tenemos esperanzas de antener este plebiscito simultáneamente en todo el territorio portugués antes de fines de 1963".

Algunos de los que escucharon el discurso de Salazar pensaron que su referencia a que el pueblo anunciaría su posición, se refería a manifestaciones como la mantenida en Lisboa el 27 de agosto o en Luanda poco tiempo antes.

Cuerpos de la paz a Latinoamérica

Nuevo México, Septiembre 5. — Ocho dirigentes latinoamericanos de la Alianza para el Progreso visitaron, la pasada semana, el centro de preparación del Cuerpo de Paz, en la Universidad de Nuevo México. Sin embargo, vieron a pocos de los voluntarios en acción, debido al programa académico.

El Dr. Marshall R. Nason, Director del cuerpo de Paz en la Universidad, explicó a los latinoamericanos en que consiste el programa de preparación, ya que lo único que los visitantes pudieron observar, en su recorrido por la Universidad, fue una clase de español para "principiantes".

Uno de los grupos del Cuerpo de Paz que estudian en la Universidad de Nuevo México — 140 — ir a Colombia y se ocupará de realizar tareas de desarrollo de la comunidad, como las siguientes: problemas de administración sanitaria, salubridad Pública y hasta la construcción de hospitales y clínicas.

Otro grupo que se prepara en la Universidad — unos 40 — irá a la región de Sao Paulo, Brasil, para trabajar en el desarrollo de la comunidad rural en conexión con un proyecto hidroeléctrico en vías de realización.

El Dr. Francisco Calazans Fernández, Secretario de Educación del estado brasiliense de Río Grande do Norte, situado en el nordeste del país, dijo que en su opinión, la Alianza brinda grandes oportunidades para intensificar las relaciones entre los pueblos de Estados Unidos y de Latinoamérica.

"Ya que al pueblo de los Estados Unidos le gusta oír palabras sinceras, me parece que el diálogo es el instrumento más importante para acercar a los pueblos del Norte y del Sur de este hemisferio. Debemos lograr que el pueblo norteamericano y el latinoamericano — especialmente Brasil — utilicen el diálogo para ayudarse mutuamente", dijo el Sr. Calazans Fernández.

Manifestó también que la visita a los Estados Unidos era una buena oportunidad para que los líderes de la Alianza in formaran al pueblo norteamericano sobre los éxitos del programa en Latinoamérica.

MANAGUA, 4. AP—Los guerrilleros castristas que incurrieron en Nicaragua desde Honduras, reciben armas, dinero y provisiones desde Cuba, según denunció el presidente René Schick.

Relacionó el movimiento con un posible intento de alteración del orden interior del país, pues los partidos opositores preparan un clima de subversión que puede degenerar en movimientos armados.

Dijo que el movimiento de 50 guerrilleros en las montañas limítrofes con Honduras con ayuda desde Cuba, podría tener relación con actividades subversivas internas.

Schick expresó que existen convenios verbales con los gobiernos de Honduras y Costa Rica para que sus respectivas fuerzas armadas terminen con esos movimientos.

Afirmó que los guerrilleros que al principio se creía eran sólo 26, se entrenaron en Río Patuca, en las montañas hondureñas y que entre ellos hay nicaragüenses, hondureños, salvadoreños, cubanos y de otras nacionalidades.

Darán salvoconducto a guatemaltecos

GUATEMALA, 4 — APEI Ministerio del exterior informa que estudia la solicitud de salvoconducto para seis personas asiladas en las embajadas de México y Chile.

Pidieron asilo político, pero no son políticos conocidos. En cambio hoy se dijo que Bernardo Alvarado Monzón, Secretario General del partido guatemalteco (comunista) en 1964, volvió del exilio en México y fue detenido por la policía.

Anuncia guerra contra Portugal

LEOPOLDVILLE, 4 (AP) — El líder rebelde angolano Holden Roberto dijo hoy que incrementará la guerra contra el régimen colonial portugués en Angola.

Roberto, presidente del llamado gobierno revolucionario angolano con sede en esta capital del Congo, dijo que tal es su respuesta a la reciente reafirmación del Primer Ministro Antonio Oliveira Salazar de que Portugal seguirá permaneciendo en África.

Roberto afirmó que antes de la declaración de Salazar había ordenado a sus guerrilleros amenazar las operaciones contra los portugueses en la esperanza de que esto condujera a negociaciones sobre la independencia del territorio.

"Ahora enfrentamos la intransigencia y la incompreensión con la incompreensión" dijo hoy Roberto a los periodistas. Sus hombres han estado luchando contra Portugal desde hace más de dos años.

Interrogan cubanos en Managua

MANAGUA, 4 — AP— Fueron traídos a Managua para nuevos interrogatorios seis cubanos y un mexicano que llegaron a la costa hace varias semanas en una pequeña embarcación.

Se informó que primero tocaron la costa de México pero decidieron seguir hasta Nicaragua y llegaron a puerto Bluff, por indicaciones de que en Nicaragua serían bien recibidos. Desde entonces estaban presos.

Aquí se dice que fueron traídos para que los interrogue un individuo que se dice es agente de espionaje norteamericano y llegó el sábado.



APEDREAN CASA DE INTEGRACIONISTA

BIRMINGHAM, Alabama, 4 (AP) — Una explosión sacudió la casa del negro Arthur Shores esta noche, y la policía de la zona comenzó a adoptar medidas especiales.

Varios agentes de la fuerza pública que utilizaron radio de la policía dijeron que un gentío que lanzaba piedras se congregó cerca de la casa de Shores.

Fue la segunda vez en menos de tres semanas que se produjo una explosión en la casa de Shores, que se ha mostrado muy activo en los esfuerzos realizados para desegregar las escuelas públicas de esta ciudad.

La última vez, una muchedumbre que arrojó numerosas piedras insultó a la policía por espacio de tres horas.

CESE DE FUEGO EN FRONTERA SIRIO - ISRAELI

NACIONES UNIDAS, 4 AP. Siria e Israel prometieron hoy mantener el cese de fuego en su inquieta frontera después que la Unión Soviética votó una resolución del Consejo de Seguridad censurando a Siria por la muerte el 19 de agosto de dos campesinos israelitas en la frontera.

La resolución del Consejo, presentada por la Gran Bretaña y los Estados Unidos, obtuvo el apoyo de ocho miembros del Consejo. Marruecos, miembros de la Liga Árabe y la Unión Soviética, votaron en contra. Venezuela se abstuvo.

El Presidente del Consejo, Jacinto Borja, de las Filipinas, apeló a los sirios e israelíes que mantengan el cese de fuego que prometieron a la organización

Capturan guerrilleros en montañas de Nicaragua

MANAGUA, 4 — AP— Informaciones procedentes de Matagalpa, en el norte del país, dicen que las autoridades capturaron a siete hombres en las montañas de Bocaycito, lugar desde el cual se afirmó recientemente que operaban guerrilleros, su puestamente filocastistas.

Entre los detenidos, según las noticias, hay varios de filiación social destacada en aquel departamento. En fuentes oficiales se dijo que esperaban despachos del comando militar para confirmar si se trata de guerrilleros.

Disturbios en Alabama

BIRMINGHAM, Alabama, 4 (AP) — Dos hermanos negros fueron a una escuela de blancos hoy y hubo breves disturbios cuando se inscribieron.

Entraron por una puerta lateral, los matricularon, y en diez minutos salieron por la misma puerta. Sin de quinto y sexto año, los primeros negros que en Alabama entra a escuela elemental con niños blancos.

Como 100 blancos se congregaron temprano ante la escuela y comenzaron a armar escándalo. La policía, armada con carabinas y fusiles, llegó prontamente.

Hubo un momento en que unos 25 rompieron la valla policial y llegaron hasta el terreno de la escuela, gritando "echen fuera a esos negros". La policía detuvo a tres blancos y un negro y luego dispersó a grupos que estaban cerca, formados por negros, ante los manifestantes un joven blanco que arrojó una piedra fue detenido.

El alboroto duró como 25 minutos y luego se retiraron los blancos.

a Rariz al Hospital Tony Facio de las Naciones Unidas después de los disparos. También les pidió que intercambien prisioneros.

Llamando al voto de 8-2-1 censura moral de Siria, el delegado de Israel Michael Comay, prometió la continuación del cese de fuego. Añadió que su gobierno aprueba el intercambio de prisioneros.

Salah El-Dine Tarazi, representante de Siria, también prometió cooperar con el jefe del grupo de tregua, general Odd Bull, de Noruega, en mantener el cese del fuego. Pidió que Israel eleve cualquier disputa a la Comisión Mixta de Armisticio. Israel ha estado bolcoteando la Comisión.



"MATCH" POLITICO... Esto no es una riña en un cafetín arrabalero de Buenos Aires... sino un "bochinche" tremendo armado en el edificio de la Legislatura de Tucumán, Argentina, en ocasión de elegirse Gobernador... Partidarios del Partido Radical, Demócratas Cristianos y Partido Conservador se acusaron mutuamente de fraudes... ¡y este fue el resultado!

PAKISTAN FURIOSO CON LOS ESTADOS UNIDOS

Por Alan M. Kennedy

RAWALPINDI, PAKISTAN, 4 (AP) — Fuentes norteamericanas dijeron hoy que el Subsecretario de Estado George Ball hasta ahora no ha logrado seguridad de Pakistán de que no formara estrechos vínculos con el bloque comunista.

Pakistán, furioso ante la ayuda que Estados Unidos brinda a la India en materia de armamentos, se ha estado mostrando

accesible a los comunistas — especialmente China Roja.

El presidente Kennedy envió a Ball para examinar esa situación. Estas fuentes dijeron que Ball mantendría mañana una entrevista de despedida con el presidente Mohamed Ayub Khan. Los dos almorzarán juntos hoy. Pero la mayoría de la conversación fue sobre los temores pakístanos de una agresión india.

Ese tema ha dominado las conversaciones desde que Ball llegó

ayer. Las fuentes dijeron que Estados Unidos cree que los temores de Pakistán son auténticos, aunque injustificados.

En tanto que los funcionarios papistas piensen así, parece haber pocas esperanzas de que Ball tenga éxito en recalcar otro punto como le pidió Kennedy que lo hiciera: que la defensa conjunta indo-pakistana de la Península Indostánica es el asunto más vital para ambos países.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Actos terroristas en Caracas

Excepciones de asilo en EE. UU.

Por Lewis Gulick

WASHINGTON, 4 (AP) — El asilo concedido a tres monjes budistas en la embajada norteamericana constituye una de las pocas excepciones a la regla de Estados Unidos contra el asilo diplomático.

Los diplomáticos norteamericanos están regidos por un reglamento del servicio exterior del año 1939 que estipula que "un representante diplomático o funcionario consular no podrá conceder asilo a persona fuera de su personal oficial o doméstico." Sin embargo el reglamento permite como excepción el "refugio involuntario... justificado por motivos de humanidad."

El departamento de estado confirmó la decisión del embajador Henry Cabot Lodge de permitir el acceso de tres monjes budistas que huyeron a la embajada el domingo, y también apoyó su negativa frente a la exigencia del gobierno de Viet Nam del Sur de entregar los asilados.

El departamento declaró que la excepción se justificaba por que los monjes se encontraban en "peligro inminente de muerte o daño personal."

Estados Unidos siempre ha estado en contra del principio del asilo diplomático y se ha negado a reconocerlo como parte del derecho internacional.

Sin embargo la política norteamericana con respecto a la admisión de refugiados a su territorio nacional es muy distinta. Los refugiados son admitidos a Estados Unidos liberalmente. El caso más actual es el de los refugiados cubanos.

Quizás el caso más célebre de asilo diplomático en una embajada norteamericana es el del cardenal Josef Mindszenty en Hungría. El cardenal huyó a la legación de Estados Unidos en Budapest durante el levantamiento anticomunista en 1956 y todavía se encuentra allí.

Esta primavera la Embajada de Estados Unidos en Puerto Príncipe mantuvo sus puertas cerradas a una oleada de refugiados del régimen del dictador haitiano François Duvalier, los cuales se asilaron en otras sedes diplomáticas.

Menos común ahora que en el pasado, el asilo diplomático es practicado hoy día por un número limitado de países, especialmente los latinoamericanos.

En 1917 se presentó un caso excepcional. El Ministro norteamericano a Costa Rica informó a Washington que se había concedido asilo al Presidente y otros funcionarios, bajo condiciones "contrarias a las instrucciones para funcionarios diplomáticos; fue el gobierno que solicitó el asilo."

CARACAS (AP) Sep. 4 — Unos 500 policías terminaron su operación de busca de terroristas en el recinto de la Universidad Central que desde hace tiempo ha sido refugio de los incursionistas procomunistas que llaman a sí mismos guerrilleros de la Organización FALN.

El comunista Freddy Muñoz, presidente de la Federación Central de estudiantes protestó contra la operación policial llamándola "otro intento de provocarnos al violar la autonomía de la Universidad es la quinta vez que el gobierno ha ultrajado a la Universidad y ahora ya estamos acostumbrados a ellos". Muchos estudiantes increparon a gritos a los policías que realizaban la investigación efectuando registros en todos los edificios.

La policía había obtenido un orden especial de los tribunales anoche para invadir el recinto tratando de localizar a los pistoleros que huyeron en un automóvil guiado por una mujer después de haber ametrallado a los guardias paracaidistas en la sede central de la Fuerza Aérea en la parte céntrica de la capital.

En la Universidad la policía halló un auto usado por los terroristas, pero estos al parecer se deslizaron a través del lozo toldo.

Dos estudiantes siguieron detenidos en relación con el hallazgo de armas, explosivos, granadas y propaganda comunista en sus habitaciones. Centenares de ellos fueron interrogados.

Arrestan a exprimer ministro coreano

SEUL, 4 — AP— Las autoridades militares arrestaron al ex primer Ministro Yo Chan Song, "El Tigre" en un hospital de Seul donde fue admitido para el tratamiento de elevada presión arterial.

Song, acérrimo adversario del gobierno militar de Corea del Sur, fue llevado del Hospital de la Universidad de Yonsei a la prisión de Mapo en una ambulancia del ejército.

A las 20.00 horas funcionario y de la autoridad militar de investigación se presentaron en el hospital, mostraron la orden de arresto firmada por el general Kei Won Kim, que fue nombrado juez en el proceso contra Song y lo llevaron a la cárcel.

El arresto se efectuó poco después que la Corte Marcial el miércoles aplazó indefinidamente el proceso de Song por su mal estado de salud.

Song, de 47 años, ex general del ejército, fue acusado por la Fiscalía del ejército de ejecutar ilegalmente a tres miembros del ejército en 1950 durante la guerra coreana y de calumniar al gobierno.

El Ministro de Interior Manuel Mantilla declaró que la nueva ofensiva terrorista de los comunistas constituiría un intento de desorganizar las elecciones señaladas en principio para diciembre.

Otro policía resultó muerto anoche de disparos de revólver, hechos posiblemente por terroristas en uno de los barrios populares de la capital.

Fueron arrojadas bombas contra dos oleoductos más de y más petróleo crudo a la costa este de los atentados en este caso no fueron tan graves como los anteriores actos de sabotaje.

Comercio internacional

BOLSA

NUEVA YORK, 4. AP—Lue go de un comienzo más alto la bolsa de valores cerró mezclada con numerosas operaciones. El mercado estuvo un poco más alto al comienzo y siguió adelantando sustancialmente en la primera hora, pareciendo que iba a lograr su quinto avance consecutivo.

Pero fueron cobrados beneficios en los 30 minutos finales y las acciones se mostraron mezcladas al cierre. La mayoría de los cambios de precios oscilaron entre fracciones y un dólar por acción, pero algunos fueron mayores o menores.

El índice de 500 valores de Standard and Poor perdió dos centavos con 72.64 dólares. Los 425 industriales de S and P descendieron el mismo margen hasta 76.25 dólares.

Las 30 industriales de Dow Jones se elevaron .90 a 732.92, pero el promedio de 76 acciones bajaron .33 hasta 262.71. Resultó otro mercado regularmente amplio con 1.303 acciones cambiando de manos.

De estas, 541 declinaron 517 avanzaron. Hubo 95 nuevas altas para el año y seis nuevas bajas.

El promedio de 60 acciones de la Associated Press declinó .30 hasta 279.70, decreciendo de su alza máxima fijada el martes. El volumen subió a 6.070.000 acciones contra 5.570.000 comercializadas el martes.

EL PUNTO MAS ALTO

NUEVA YORK, 4. AP—La Bolsa de Valores se acercó hoy al punto más alto absoluto de todos los tiempos de acuerdo con la unidad de medio popular: el promedio industrial de Dow Jones.

Muchos corredores de Wall Street vaticinaron con confianza que los 30 títulos industriales que constituyen el promedio rebasarán la marca máxima dentro de pocas sesiones.

Otros elementos más conservadores se limitaron a predecir una lucha empuñada en el próximo futuro.

El promedio mencionado, que es seguido muy de cerca por millones de personas que lo consideran como el indicador fundamental del estado de la bolsa, cerró a 732.91 un pelito más abajo que el histórico punto alto de 734.91 establecido el 13 de diciembre de 1961, en el momento culminante de una ascensión especulativa que degeneró en el derrumbamiento de 1962.

Durante el día Dow trepó hasta una fracción de un punto del pico máximo. Para descender seguidamente por efecto de operaciones de agio. La ganancia del día fue .90 después de haber sido 2.49 una hora antes de la clausura.

Otros promedios habían escalado nuevas cimas. El promedio de 60 valores de la Associated Press había venido llegando a nuevas cumbres desde el pasado mayo. El más amplio de los sistemas de medida bursátil, Standard y Poor, índice 500 títulos llegó a su punto máximo de todas las épocas ayer.

Una línea de la Texas Oil Company fue objeto de uno de los atentados sufriendo una pérdida aproximada de 15.000 barriles. Otra línea de la Gulf Oil Company fue mellada por una bomba que no hizo explosión a tiempo.

Antes del amanecer de hoy cinco hombres que llevaban uniformes de fauna de FALN asaltaron un puesto de policía en Maracaibo desarmando a los guardias y huyendo con su armamento se cree que el jefe de la banda era un ex-policia que desertó hace algún tiempo.

Los peores desastres aéreos

NUEVA YORK, 4 (AP)— El desastre del avión de la Aerolínea Suiza hoy cerca de Zurich que costó 80 vidas fue uno de los peores de la historia de la aviación civil.

19 Dic. 16 de 1960—134 muertos —seis en tierra— al chocar sobre la Isla de Staten —ciudad de Nueva York— un avión de United Airlines con uno de Trans World Airlines.

29 Junio 3, 1962—130 muertos al estrellarse en Orly, aeropuerto de París, un avión de Air France. Es el peor desastre de un sólo avión.

39 Junio 18, 1953—129 soldados mueren al caer cerca de Tokio un transporte de la Fuerza Aérea. Es el peor desastre de la aviación militar.

49 Junio 30, 1956—128 muertos al chocar cerca del Gran Cañón de Arizona un avión de la United Airlines con uno de Trans World.

59 Junio 22, 1962—113 muertos al estrellarse un avión de Air France en las Antillas.

69 Marzo 14, 1962—11 muertos al caer en Yaounde, Camarones, un avión de la Sabena fletado por otra empresa.

79 Marzo 16, 1962—107 muertos —93 eran soldados de los EE. UU.— al desaparecer entre Guam y Manila rumbo a Viet Nam un avión Super Constelación de Aerovías Tigres Voladores.

89 Junio 3, 1963—101 muertos al caer al mar cerca de Alaska un avión de Northwest Orient fletado por el ejército.

99 Agosto 14, 1958—99 muertos al caer al mar cerca de Irlanda un avión de la KLM.

109 Nov. 27, 1962—97 muertos en el desastre de un avión de la Varig cerca de Lima.

119 Marzo 19, 1962—95 muertos al caer poco después de despegar del Aeropuerto Internacional de Nueva York un avión de American Airlines.

129 Julio 7, 1962—94 muertos al caer cerca de Bombay un avión italiano.

139 Dic. 20, 1958—87 soldados de los Estados Unidos muertos en desastre de un avión de la Fuerza Aérea en el noroeste del país.

149 Set. 10, 1961—83 muertos al caer al río de Shannon, Irlanda, un avión de pasajeros.

159 Marzo 12, 1950—81 muertos cerca de Cardiff, Gales, un avión británico.

169 Set. 19, 1960—80 muertos en avión fletado por el servicio militar de transporte de los EE. UU., que cayó poco después de salir de Guam.

80 muertos en accidente de aviación

Por Geoffrey Atkins

Duerrenesch, Sulza, 4 — AP. A poco de salir de Zurich se estrelló hoy temprano aquí cerca, matando a 80 personas, un avión suizo de dos reactores.

Duerrenesch está entre dos pequeños lagos como a 48 kilómetros al occidente de Zurich y el asfalto, envuelto en llamas, cayó peligrosamente cerca. Abrió tremenda brecha en tierra al Oeste del poblado. Había restos del avión esparcidos por el campo en los últimos 10 o 12 kilómetros de su malhadado vuelo, peor tragedia de la aviación suiza. Murieron 74 pasajeros y 6 tripulantes, cuyos cuerpos fueron daron maltrechas. Había pedazos de cuerpos y del avión, Carabela, hecho en Francia, a más de una milla a la redonda.

Desde la segunda guerra no ocurría en Suiza un desastre de aviación como este.

Eran las 7.20 de la mañana cuando entre la neblina matinal se vio que se desplomaba, como bola de fuego, el avión salido de Zurich para Ginebra y Roma. Todos los muertos son suizos, excepto seis. Entre ellos había 44 personas del pueblo de Humlikon, es decir la cuarta parte de su población. Iban a Ginebra en viaje organizado por una cooperativa agrícola.

Cuatro minutos antes de que cayera el aeroplano dejó de comunicarse con el aeropuerto, en el curso normal del vuelo. Pobladores de Bettwil que está como a 12 kilómetros al noreste de Duerrenesch, dijeron que vieron que a gran velocidad desgarraba la niebla con horrendo fragor una masa de fuego.

Los peritos llamados prontamente a investigar las causas del desastre mientras las cuadrillas de policía y soldados recogen pedazos de cuerpos, se han quedado —por lo pronto— perplejos porque a 12 kilómetros de distancia del sitio donde se estrelló el aeroplano se han encontrado algunos de los destrozados.

No pueden explicarse todavía como pueden haber sido separados tan lejos, si se estrelló entero. De lo contrario comenzó a desintegrarse minutos antes de caer. También tienen un problema: de dónde salió una bomba hidráulica que encontraron al final de la pista que empleó el aeroplano al salir del aeropuerto de Kloten.

La bomba es de un tipo que se usa en las carabelas, pero así como pudo haber caído del avión estrellado pudo haber sido del otro.

Hay restos de cuerpos por todos lados en el lugar del desastre. Pero tan destrozados quedaron que ni parecen partes de un cuerpo humano. Y del avión, el pedazo más grande encontrado hasta esta noche mide un par de metros. Es parte de un ala.

Arroz del Uruguay a La Habana

MIAMI, 4 — AP—La radio de La Habana dijo hoy que el primer envío de 75 toneladas de arroz del Uruguay es esperado en breve de acuerdo con el pacto comercial negociado por el gobierno cubano.

Cuba contrató vender al Uruguay 20.000 toneladas de arroz en bruto y comprar 15.000 toneladas de arroz y 1.70 toneladas de asajo uruguayo este año.

REMATE DE CUADROS

BUENOS AIRES, 4 — AP—Un "retrato" de Picasso, se vendió por 4.550.000 aquí anoche en el Remate de una colección de arte, perteneciente al extinto cónsul italiano, Augusto Palanza.

Palanza falleció sin dejar herederos, según la ley sus bienes fueron vendidos y los ingresos pasan al Ministerio de Educación.

"Retrato de un hombre" fue comprado por Alejandro Leonescu, argentino nacido en Rumanía, propietario de una fábrica de productos hidro eléctricos y de estancias en las provincias de Santa Fe y de Buenos Aires.

El fondo de artes nacionales compró "Plazza", de Giorgio Chirico, por 1.700.000 pesos. Una pequeña pintura de Ronald de un vaso de flores se vendió por un millón de pesos. Otra pintura (Le Clocher) por Maurice de Vlaminck, por 1.300.000 pesos (Le Lever), por Pierre Auguste Renoir, 1.600.000 pesos y un desnudo (figura), por Renoir, 700.000 pesos.

deportes Grandes Ligas

— Por LUIS CARTIN P. —

Dos buenos juegos de Liga Mayor para esta noche



La Liga Mayor de Fútbol ofrece esta noche dos interesantes encuentros por el campeonato de dicha categoría a efectuarse bajo los reflectores del estadio capitalino. A las 6.15 se enfrentarán Puriscal y Tibás en duelo importante del grupo del Pacífico y que es en realidad un clásico intercantonal de la provincia de San José. Es por ello que gran cantidad de aficionados de ambos lugares asistirán a dar ánimo a

su equipo representativo. El estelar es también de especial trascendencia ya que se miden Nicolás Marín y Tibás, dos onces de los más poderosos del grupo del Atlántico. Los turrialbeños vienen a tomarse el desquite después del reñido juego de primera vuelta que ganaron los colachistas por dos goles contra uno. El vencedor de esta noche se colocará muy bien en su grupo.

Colombia derrotó anoche a Costa Rica 1-0

Como estaba anunciado anoche se jugó en el Estadio Pausual Guerrero de Cali, el segundo partido entre las Selecciones de Colombia y Costa Rica.

De acuerdo con la transmisión que se escucha a través de Radio Monumental dominaron los nuestros en forma intensa durante los primeros veinticinco minutos, pero sus intentos de anotar fracasaron ante la defensa local en la que su portero Sierra hizo grandes tapadas.

Cuando menos se esperaba vino un contragolpe que culminó con fuerte tiro de Marcos Coll

desde fuera del área que venció a Pérez en el que habría de ser único gol de la noche.

Después del inesperado contraste aflojó bastante la escuadra tica y el dominio colombiano se hizo notorio pero improductivo.

El juego fue totalmente diferente del domingo cuando las delanteras de ambos cuadros jugaron maravillosamente pero anoche fracasaron por completo según lo dijeron los locutores.

El mejor hombre del equipo tico fue el interior Quirós a quien se le elogió mucho.

La noche resultó fresca y así

tieron alrededor de veinte mil espectadores.

En el segundo tiempo hubo varias entradas costarricenses en busca del empate pero nada efectivo produjeron terminando el juego con esa estrecha diferencia.

La Selección de Costa Rica alineó con Pérez en la puerta; Giovanni, Catato y Elizondo como zagueros; Zúñiga y Quirós en los medios; Vázquez, Murillo, Tribillín, Gámez y Carboni en la delantera.

Albella Salas jugó parte del segundo tiempo.

Colombia colocó a Sierra en la valla; Arango, Marín y Aponte en la defensa; Charol y López en los volantes; González, Gamboa, Coll, Campillo y Tosca no atacando.

Con ese resultado la serie terminó empatada con un triunfo para cada selección.

La delantera tica sale hoy de Cali hacia Panamá y mañana temprano harán el vuelo Panamá El Coco en LACSA.

Creemos que la actuación de nuestro seleccionado ha sido satisfactoria.

Los colombianos devolverán la visita en el mes de noviembre jugando dos partidos en esta capital.

LIGA NACIONAL

(NOCTURNO)
 FILADELFIA 8 7 0
 CINCINNATI 2 8 0
 Bennett y Oldis O'Toole, Zanni (8) y Edwards. G—Bennett 8-2. P—O'Toole 17-12.
 Home Run — Cincinnati, Robinson 20.

(NOCTURNO)
 PITTSBURGH 0 4 0
 MILWAUKEE 1 4 0

Friend, Butters (8) y Patirani; Spahn y Torre. G—Spahn 19-5. P—Friend 16-13.
 Home Run — Milwaukee May 11.

(NOCTURNO)
 NEW YORK 5 10 1
 ST. LOUIS 6 11 1

Wiley, Cisco (6), Bearnarth (7), y Coleman, Sherry (7), Canizzaro (8); Boglio, Mackenzie (7), Jones (7), Shantz (8), Burdette (8), y McCarver.

G—Jones 2-0. P—Bearnarth 3-7.
 Home Run — New York, Harkness 10.

St. Louis, White 24, Musial 10.

(NOCTURNO)

PITTSBURGH 0 4 0
 MILWAUKEE 1 4 0

LIGA AMERICANA

KANSAS CITY 4 11 0
 CHICAGO 2 8 1
 Pena, Wyatt (9) y Lau; Herbert y Carreon. G—Pena 10-19. P—Herbert 11-10.
 Home Run — Chicago, Ward 19.

WASHINGTON 4 7 0
 NUEVA YORK 5 8 2
 Osteen y Petzer, Neeman (9), Bouton, Hamilton (9) y Howard. G—Hamilton (5-2). P—Osteen (8-11).

Home Run — Washington Osteen (1), Brinkman (7), Lockman (25). Nueva York Maris (20).

(NOCTURNO)
 BALTIMORE 6 7 3
 CLEVELAND 5 13 1

Roberts, Stock (6), Hall (8), Miller (9) y Brown; Grant, A-bernaty (6), Walker (8), Bell (9) y Azcue. G—Roberts (13-11). P—Grant (10-13).

Home Run — Baltimore, Aparicio (5). Cleveland, Grant 1, Francona (10).

Guido Alvarado entrenador del Alianza

Sin confirmación oficial pero en fuente de crédito, supimos, que el argentino Sr. Gregorio Budio, que venía fungiendo como Director Técnico del conjunto de balompié ALIANZA FC., tra, una serie de considerandos tomadas en sesión de junta directiva, se "acordó cancelarlo" en sus funciones como tal, en vista de la forma "incolore" como ha actuado el conjunto, tanto en el proceso de acoplamiento como en las funciones por la opción del Gallardete Nacional.

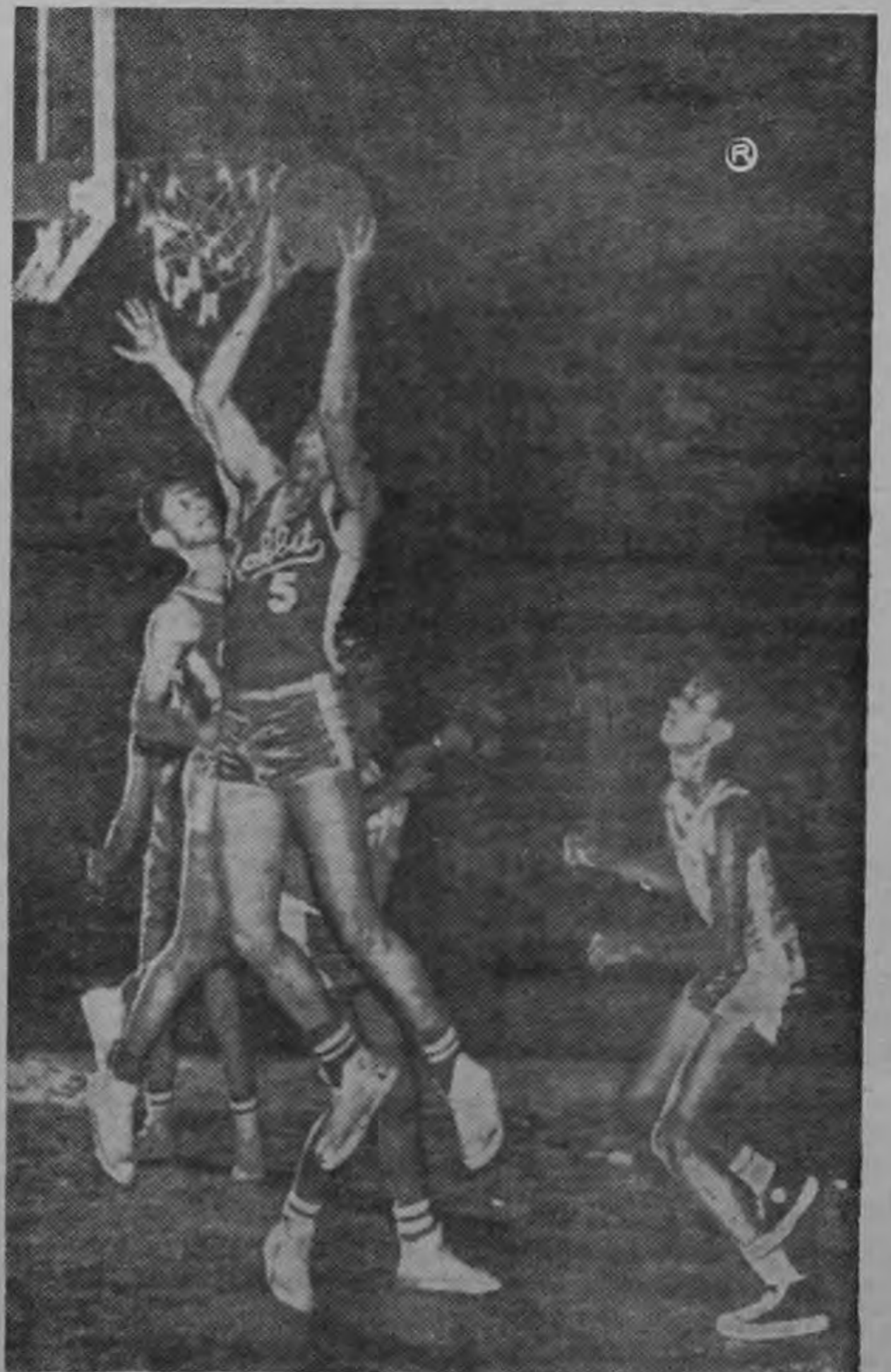
También se indicó, que ejercerá

funciones como entrenador el costarricense señor Guido Alvarado, y que actuará como "coach", don Alfonso Bou, ahora incorporado al seno directivo del conjunto "albo".

No negamos, que ejerce mucho en un team, las ejecutorias del director técnico, pero lamentablemente en el caso del Alianza FC., hay algo "más" que no reside, precisamente, en las funciones del director... sino en el rendir de los propios jugadores.

(De Diario de Hoy)

ANGELES Y RABBIT COMIENZAN SERIE MAÑANA



He aquí una de las numerosas jugadas emocionantes del partido jugado antenoche en el Gimnasio Nacional en re los poderosos quintetos Angeles y Rabbit. La victoria fue de los colegiales que en esa forma no solo arrebataron el invicto a sus rivales sino que provocaron el empate en el primer lugar cerrando el calendario de juegos. Ahora tendrán que jugarse tres partidos entre estos quintetos para definir la posesión del título. La serie empezará mañana a las ocho de la noche con llenazo de las graderías. Este será el máximo suceso deportivo de la semana. El próximo martes se jugará el segundo partido y en caso de ser necesario llegar al tercero queda señalado para el viernes.

Reto público para partido de fútbol

19 de setiembre de 1963.

Sr. Luis Cartin

Muy estimado señor:

Lo saludamos por este medio y al mismo tiempo le pedimos nos publique en su muy leída sección deportiva, a un reto público que queremos hacer a un equipo que de ninguna manera quiere jugar con nosotros, poniendo pretextos siempre que les proponemos un reto.

Es por lo que dijimos antes que el equipo de la Ciudadela de Hatillo N° 1 'REAL CIUDADELA' reta públicamente al equipo de la Ciudadela Hatillo N° 2, esperando esta vez aceptar ya que es público, para que en esta forma demuestren que es cierto lo que dicen acerca de que son superiores a nosotros.

Sin más por el momento y en espera de que esta vez acepten se despide a Uds., Atentamente.

'REAL CIUDADELA'

Eliminatorias colegiales de atletismo

El próximo domingo 8 de los corrientes se iniciarán las eliminatorias de los eventos que han de terminar el doce de octubre en la pista Eduardo Garnier. Trece Colegios van a participar en estos eventos, con un total de 115 atletas damas y varones en las categorías juvenil, mayor y en los eventos de 50—100—200—1.500—4x50 y 4x100. Los atletas inscritos para participar en estos eventos son:

50 METROS PLANOS

- 1° — Arnoldo Tasara — Metodista
- 2° — Manuel A. Rojas — Don Bosco
- 3° — Víctor M. Morales — Colegio Humboldt
- 4° — Rodrigo G. Garnier — Col. Humboldt
- 5° — Jorge García — Colegio Humboldt
- 6° — Isaac Sánchez — Liceo de Costa Rica
- 7° — Miguel A. Mora — Liceo de Costa Rica
- 8° — Mario Emmanuel — L. J. Martí
- 9° — Orlando Castillo — L. J. Martí
- 10° — José Ricardo González — San José
- 11° — Ricardo Ososky — Rodrigo Facio
- 12° — Jorge Song — Rodrigo Facio
- 13° — Mario Boza — Napoleón Quesada
- 14° — Ignacio Cruz — Napoleón Quesada
- 15° — Carlos Quirós — La Salle
- 16° — Tomás Dueñas — La Salle
- 17° — Rubén Quesada — Mr. Odio
- 18° — Gerardo Cambrero — Mr. Odio
- 19° — Eduardo Araya — San José
- 20° — Germán Apuy — Vargas C.
- 21° — Leonardo Morales — Vargas Calvo

CATEGORIA JUVENIL

100 metros planos

- 1 Rolando Ching — Rodrigo Facio
- 2 Jorge Arturo Ortiz — Rodrigo Facio
- 3 Pedro Lluvere Araya — Vargas Araya
- 4 Gonzalo Rodríguez — L. C. Rica
- 5Rodrigo Facio
- 6 Roberto del Osa — La Salle
- 7 Gerardo Castro — La Salle
- 8 José A. López — José Martí
- 9 Alfonso Estupiñán — José Martí
- 10 Albin Jiménez J. — Monterrey
- 11 Juan Bta. Rodríguez — Napoleón Quesada
- 12 Rafael A. Calderón — Napoleón Quesada
- 13 Gerardo Muñoz — Mr. Odio
- 12 Gerardo Muñoz — M. Odio
- 14 Robert oAraya — Vargas Araya
- 15 Norman Sequeira — Vargas Calvo

EQUIPOS DE RELEVOS 4 x 50 METROS

- 1 Isaac Sánchez — LCR
- 2 Miguel A. Mora — 3 Pedro Lluvere — 4 Gonzalo Rodríguez.
- 1 Mario Boza, Napoleón Quesada — 2 Ignacio Cruz — 3 Juan Bta. Rodríguez — 4 Rafael A. Calderón.
- 1 Eduardo Araya, San José — 2 José González — 3 Ricardo Corrales — 4 Manuel Oviedo.
- Orlando Castillo, L. J. Martí — Mario Emmanuel — Alfonso Estupiñán — José A. López Cabrera.
- 1 Carlos Quirós, La Salle — 2 Tomás Dueñas — 3 Roberto de la Osa — 4 Gerardo Castro.
- 1° German Apuy, Vargas Calvo — 2 Leonardo Morales — 3 Roberto Araya — 4 Norman Sequeira.

CATEGORIA MAYOR VARONES

100 Metros Planos

- 1 Pedro Yudine — Metodista
- 2 Luis G. Viquez — Don Bosco
- 3 Oscar García — Don Bosco
- 4 Norman Sequeira — José Martí
- 5 Juan J. Martínez — José Martín,
- 6 Miguel Guevara — La Salle
- 7 Eric Cotter — La Salle
- 8 Eduardo Leiva — San José
- 9 Alvaro Chaves — San José
- 10 Marco A. Agüero (sup) — San José
- 11 K's Rubestein (supl) — San José.
- 12 Edwin Mora C. — Mauro Fernández
- 13 José V. Uribe — Liceo Costa Rica
- 14 Alain Bejmal Leuvove — Liceo Costa Rica
- 15 Jorge Castro — Rodrigo Facio
- 16 Adrián Roldán — Napoleón Quesada
- 17 Rolando Dávila — Napoleón Quesada
- 18 Hoover Meneses — Mr. Odio
- 19 Jorge L. Rojas — Mr. Odio
- 20 Lorenzo Rojas — Vargas Calvo
- 21 Melis Montero — Vargas Calvo.

200 METROS PLANOS

- 1 René Suárez — Mauro Fernández
- 2 Carlos A. Quijano — Liceo Costa Rica
- 3 Rodrigo Martínez — Liceo Costa Rica
- 4 Standley Parker — Rodrigo Facio
- 5 Lester Brian Bryan — Napoleón Quesada
- 6 Felipe León — Napoleón Quesada
- 7 Jorge L. Rojas — Mr. Odio
- 8 Carlos Montero — Vargas Calvo
- 9 José E. Coto — Don Bosco
- 10 Carlos E. Saborio — Don Bosco
- 11 Armando Apuy — J. Martí
- 12 Gilberto Cedeño — J. Martí
- 13 Carlos Ferro — La Salle
- 14 Antonio Gazel — La Salle
- 15 Leonel Jiménez — San José
- 16 Guillermo Herrera — San José.

1500 METROS PLANOS

- Gerardo Guzmán — Mauro Fernández
 Mario Ortega — Liceo Costa Rica
 Standley Parker — L. Rodrigo Facio
 Jorge Alberto Bonilla — Liceo Costa Rica
 Francisco Tercero — L. J. Martí
 Minor Zúñiga — L. Martí
 Víctor Rodríguez — Napoleón Quesada
 Juan Ml. Estrada — Napoleón Quesada
 Roberto Vega (sup) — Napoleón Quesada
 Alvaro Porras — Mr. Odio
 Guillermo Herrera — San José
 Manuel Campos — Vargas Calvo
 Fernando Vargas — Vargas Calvo

EQUIPOS de 4 x 100

Participan los colegios: Mauro Fernández; Don Bosco; Liceo de

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Hereditano derrotó anoche al Uruguay 2-1

—Cuico Bejarano marcó ambos goles florenses y Piche para Uruguay—



Muy reñido resultó el partido de anoche por el campeonato superior jugado en el estadio florense entre las escuadras Hereditana y Uruguay.

El primer tiempo fue de trámite vivaz mostrando mucha velocidad ambos equipos.

El nuevo director técnico local Mario Murillo dio ocasión

de jugar a gente joven mezclada con algunos pilares de experiencia y en realidad el conjunto se movió bastante bien.

Los isidreños le tuvieron que hacer frente al partido sin dos de sus mejores delanteros, Elzondo por estar castigado y Tarcicio lesionado aparte de la ausencia del zaguero lateral Bri-

ceño.

Pese a ello se mostraron como el mismo conjunto aguerrido que pelea los puntos hasta el último minuto.

El primer tanto del juego fue conseguido por el Cuico Bejarano con remate cruzado que dejó sin chance al arquero Ulloa a los doce minutos de juego.

Pero los visitantes empataron poco antes de finalizar el primer tiempo cuando se metió el puntero izquierdo Sabalbarro centrando en bandeja para que Piche García anotara con solo cuarenta y cinco minutos de juego.

El tanto que dio la victoria a los del patio se produjo cuando sólo habían corrido dos minutos de la complementaria cuando Salmerón habilitó a Bejarano que de fuerte tiro venció en forma total otra vez la puerta uruguaya.

Después hubo intentos isidreños por empatar pero fracasaron ante una defensa florense muy bien plantada que supo responder a toda clase de juego.

A mediados de este periodo quiso surgir el juego brusco pero el árbitro Carlos Luis Monge lo cortó con pitazos y amonestaciones oportunas.

Su único error fue no ver la agresión clara de que hizo objeto el portero Herbert Ulloa al delantero León al que noqueó con un fuerte puñetazo cuando este recibía instrucciones del entrenador Murillo al margen de la cancha cuando estaba el juego suspendido.

Esto enardeció mucho los ánimos pero dichosamente después las aguas volvieron a su nivel y el encuentro pudo concluir normalmente.

Esta fue la segunda derrota consecutiva de los isidreños que pierden mucho terreno del que habían ganado tan brillantemente en las dos primeras vueltas.

Hereditano parece repuntar a base de gente joven y entusiasta.

Se recaudaron ₡ 6.293 dejados en taquillas por 2.373 personas.

Las alineaciones fueron las siguientes:

HEREDITANO: Fonseca; Romero, Viquez y McDonald; Rodríguez y Pantoja; Valverde, León, Salmerón, Bejarano y Morales.

URUGUAY: Ulloa; Sánchez, Sandoval y Chacón I; Chacón II y Otárola; Piche, Bolaños, Valenciano, Padilla y Sabalbarro.

De la noche:

SANTOS 3 — BOCA 2

ATLETICO NACIONAL DE ALAJUELA ACEPTA RETOS

Alajuela 29 agosto 1963

Señor Luis Cartin Paniagua
 LA REPUBLICA
 San José

Estimado don Luis: sirva la presente para saludarlo y desearle que siga con su cadena de triunfos tanto en lo deportivo como en lo personal. Como soy un fiel lector de su sección deportiva deseo por su digno medio elevar la más enérgica protesta por la falta de seriedad de los señores encargados del equipo de fútbol Iglesias Flores de la ciudad de San José, a la vez aprovechar la oportunidad de poner a las órdenes de los dife-

rentes equipos del país al fuerte equipo de canchas abiertas de la ciudad de Alajuela el Atlético Nacional, que cuenta en sus filas con jugadores de reconocida capacidad, como Macatre Esquivel y muchos otros que ya se perfilan como futuras estrellas de nuestra balompié. Para retos pueden dirigirse al señor Fernando Vega Maroto, cantina "El Rinconcito" cien varas al sur del Estadio de la ciudad de Alajuela. Sin más por el momento y agradeciendo la atención que tenga la presente se suscribo por la Directiva del Atlético Nacional, su atento y seguro servidor.

Fernando Vega Maroto

Costa Rica; José Martí; Napoleón Quesada, La Salle San José y Vargas Calvo.

DAMAS 50 METROS PLANOS

- Soleida Umaña — León Cortés
 Elisa M^o Solano — León Cortés
 Florybeth Alfaro — León Cortés
 María Chaves — León Cortés
 Ana Cecilia Vargas — José Martí
 Margarita Turcios — José Martí
 Ana C. Mora — Napoleón Quesada
 Flor de M. Umaña — Napoleón Quesada
 Emma Arguedas — M. Odio
 Saida Marín — Mr. Odio
 Olga Madrigal — Mr. Odio
 Hilda Brenes — Rodrigo Facio
 Bernarda Valenzuela — Rodrigo Facio
 Hilda Brenes — San José
 Elizabeth Chaves — San José

100 METROS PLANOS

- Ligia M. Vargas — José Martí
 Claudia Ruiz — José Martí
 Guadalupe Vargas — Napoleón Quesada
 Perlina Wallace — Napoleón Quesada
 María Elena Barboza — Mr. Odio
 Doris Madrigal — Mr. Odio
 Sonia Reyes — Mr. Odio
 Jeannette Carvajal — Rodrigo Facio
 Emilia Sancho Quirós — Rodrigo Facio

EQUIPOS DE RELEVOS

Participan los colegios:

José Martí; Napoleón Quesada; San José y Monseñor Odio.

El lunes en la Secretaría de Educación Pública se hará el sorteo de las eliminatorias que se realizarán en los intermedios de los partidos que se realicen en el Estadio Nacional.

Intentó suicidarse por cuestiones pasionales

sección policíaca

EN ESTADO DE EMBRIAGUEZ NIÑA DE TRECE AÑOS

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que a las 22:50 minutos, hallaron, en estado de ebriedad, a una niña de trece años de edad, cuya iden-

tidad no es del caso suministrar. Agregaron que el deprimido suceso ocurrió entre Avenidas Central y Segunda, Calle Trece Bis. Se informó que la jovencita fue auxiliada, pero que luego

fue puesta a disposición de las autoridades judiciales respectivas a fin de que se efectúe una investigación minuciosa al respecto.

En Cahuita de Limón intentó suicidarse cortándose las venas del cuello y de los brazos, el ciudadano nicaragüense Francisco Fariz M., al parecer por cuestiones pasionales.

La información llegada a esta capital indica que Fariz llegó a la casa de su suegra y que le había dicho a la hija de ésta, que si ella no se iba con él se suicidaba. Al parecer la damita se reshusó a ir con él y acto seguido

Fariz tomó la determinación de ultimarse en la forma antes dicha.

Vecinos y autoridades se dieron cuenta del asunto y prontamente intervinieron trasladando a Fariz al Hospital Hony Facio donde quedó internado, pero el asunto se ha complicado ahora al saberse que Fariz entró al país en forma ilegal y será deportado en cuanto sane de las heridas que se produjo.

Peatón herido de suma gravedad

Mario Gilbert Ortiz se encuentra internado en el Hospital San Juan de Dios en estado crítico, con lesiones de suma gravedad que le produjo el autobús placa SJB-664, que conducía Rafael Angel Agüero Navarro.

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que el peatón fue arrollado con espantosa violencia en Calle Segunda, Aveni-

da-16 a las 23:15 minutos. El conductor del Bus fue detenido y puesto a la orden de las autoridades judiciales. Informes posteriormente obtenidos sobre el caso indican que se teme por la vida de Mario Gilbert Ortiz, quien tuvo que ser identificado a través de documentos, puesto que permanece en estado de coma.

Continúa redada de extranjeros en Zona Atlántica

Las autoridades tanto de la Guardia Civil de Puerto Limón como los distintos destacamentos del Resguardo Fiscal en la Zona Atlántica, acatando instrucciones especiales, han estado procediendo a la detención de un buen número de elementos ex-

tranjeros que ilegalmente se encuentran en el país, ocasionando el consiguiente desplazamiento a obreros nacionales.

En el día de ayer se informó que las autoridades de Puerto Viejo, habían procedido a la detención de José Jesús Moraga

Bustos y Julio Rodríguez Martínez ambos de nacionalidad nicaragüense, quienes estaban sin papeles.

En consecuencia los dos detenidos han quedado a la orden de Migración en tanto se gestiona y resuelve su deportación.

Maquinista imprudente

Peatones y conductores de vehículos han informado que ayer a las 7:56 minutos, en el cruce ferroviario de Colina, cerca de la estación del lugar, el maquinista que guiaba la locomotora N° 42 del Northern, la cual arrastraba un tren de pasajeros y carga procedente de Acajuela, cometió una imprudencia que pudo haber costado la vida a alguien. Agregaron los informantes que el tren cruzó el paso a nivel sin sonar el silbato,

de manera que quienes iban a pasar a pie y en vehículo, se quejaron al ver aparecer el tren intempestivamente. Dijeron por último que no sólo esa imprudencia cometió sino que hubo otra: dejó el tren atravesado en media carretera cortando el tránsito sin necesidad, pues podía haberse adelantado o atrasado sin causar disturbios. Queda expuesta la denuncia que hicieron estimables personas.

GUARDA FISCAL ACCIDENTADO

Alcides Ortiz Gutiérrez, persona que presta sus servicios en la Inspección General de Hacienda resultó accidentado ayer en la esquina norte del Asilo Carlos María Ulloa, al ser arrollado cuando iba en su motocicleta, por la Station wagon placa 8417, que conducía el señor Enrique Helmer Mullen. Las autoridades informaron que el motociclista quedó hospitalizado.

Efectivamente menores saquearon el Juzgado Tutelar

Recientemente fueron alertadas las autoridades de Investigación para que encontraran a los culpables de un robo con violencia que se produjo en el Juzgado Tutelar de Menores, de donde robaron un cepillo eléctrico,

una máquina de escribir y otros valores. Se advirtió que el robo fue llevado a cabo durante la noche o madrugada y que en todo caso se usó de la violencia.

Los detectives arrestaron a un

menor sospechoso, quien admitió la comisión del hecho. Posteriormente indicó el nombre de otro menor que le ayudó a la operación. Los objetos robados fueron encontrados en casa de la madre de uno de los acusados.

Señora sin licencia conducía taxi

La señora A. Salazar fue sorprendida por un sargento de radio patrulla cometiendo una infracción a los Reglamentos de Tránsito. Se informó que la dama guiaba el taxímetro placa

SJP - 572 sin estar inscrita como conductora. Las autoridades informaron que la infracción fue descubierta cuando la dama circulaba en su máquina a través de la carretera de El Zapote.

MUJER CONQUISTADORA DE NIÑAS

Las autoridades de Radio Patrulla recibieron denuncias, según las cuales una mujer identificada como M. Miranda R., ha estado requiriendo amorosamente a las señoritas F. Diaz R. y C. Hernández, de 15 y 16 años respectivamente.

nunciaron el caso y aportaron una serie de "cartas de amor" que la referida mujer les ha estado enviando. Ellas dijeron que se sienten atemorizadas porque parece ser que la autora de las misivas en otras ocasiones las ha amenazado "si no se dan por enteradas de las cartas".

NIÑO DE 15 AÑOS AL VOLANTE!

El sargento González, de radio patrulla, sorprendió al joven J. Guevara, de quince años de edad, conduciendo el automóvil placa de Florida USA N° ID-29306. Como es lógico suponer, el jovencito en referencia no es-

tá inscrito como chofer en los registros de la Dirección de Tránsito. El caso fue puesto en manos de las autoridades judiciales respectivas puesto que tal infracción es considerada como grave.

ROBOS CUANTIOSOS EN ESCUELA DE PURISCAL

Las autoridades de Investigación efectuaron la detención de un individuo de apellido Jiménez quien según se estableció a través de investigaciones realizadas, es el individuo que estuvo cometiendo cuantiosas sustracciones progresivas en la escuela de San Juan de Puriscal.

ta, que se habían registrado en el plantel eran altamente cuantiosos. El individuo, quien era carpintero de esa misma escuela, negó los cargos, pero los detectives precisamente lograron obtener las evidencias que hacen innecesaria la admisión o negación de los hechos por parte del acusado

ACCIDENTE EN EL ZAPOTE

Con heridas de gravedad fue internada de emergencia en el Hospital San Juan de Dios la niña Flora A. Chavarría Mora, de nueve años de edad, quien fue atrollada por un auto a 75 varas al norte de la Iglesia de El Zapote, en las inmediaciones de la escuela de la localidad.

Se informó que la niña fue atropellada por el automóvil placa 4114, que conducía G. Chaverri R. Entre las lesiones que experimentó la pequeña víctima, se mencionó que tiene trauma craneal.

PEQUEÑA VICTIMA DE ATROPELLO

José Manuel Blanco, de tres años de edad, fue ingresado de emergencia en el Hospital San Juan de Dios con lesiones de consideración que le fueron causadas por auto y chofer no identificados. El niño fue arrollado en un lugar céntrico de la capital. Se informó que el causante escapó en el acto, dejando a su víctima abandonada. El niño quedó hospitalizado razón por la que el accidente ha sido comunicado al Alcalde Penal de Tur-

CARRERA CONTRA LA MUERTE

A las cinco de la madrugada, el Sargento Cambrero, al servicio de Radio Patrullas, trasladó a toda velocidad al Hospital San Juan de Dios a la niña Yamileth Flores Badilla, de un año de edad, quien estaba padeciendo de sarampión. La enfermedad se le complicó a última hora y fue internada en el Hospital en estado de coma. Se informó que debido a la rapidez con que fue trasladada la pequeña víctima, hay esperanzas de salvarle la vida.

HUESPED PELIGROSO...

Los detectives Solano Solano y Cordero localizaron en la cantina "La Pampa Mia" un valioso reloj, que según se estableció era robado.

Los investigadores establecieron posteriormente que la valiosa joya es propiedad de la señora Olga Sandoval Quiros, quien denunció formalmente que el reloj le había sido robado hace algún tiempo en su propia casa. El dueño de la cantina declaró que ese relojito fue empuñado en veinte pesos, por W. Estrada Z., quien lamentablemente no aparece, pero se le busca... se le busca.

PANAMEÑO INTENTO APUÑALEAR A UN TICO EN TALAMANCA

En Volio de Talamanca, según un informe llegado a la Inspección General de Hacienda el panameño Félix Navarrete, el cual se ha comprobado que se encuentra ilegalmente en el país, intentó apuñalar al ciudadano costarricense Emiliano Romero.

No obstante estar ilegalmente en el país y haber intentado la

comisión de un delito grave, el Agente de Policía del lugar no procedió al arresto del panameño, del cual se dice anda en libertad.

De lo anterior fue cursada notificación al Departamento de Migración del Ministerio de Seguridad Pública para lo que corresponda.

Migración deportó 26 extranjeros

El Departamento de Migración del Ministerio de Seguridad Pública ha estado tomando en los últimos días drásticas medidas contra un número indeterminado de ciudadanos de nacionalidad extranjera, que se encuentran en el país en forma ilegal y que han venido a agravar más el problema de la desocupación nacional.

El Mayor Hernán Solano a o vez que ordena la deportación de los extranjeros, conjuntamente con el Ministerio de Trabajo entabla la acción correspondiente contra los patrones que, violando la legislación existente en la materia, dan trabajo a los extranjeros.

Durante el mes pasado, según lo informó el propio Mayor Solano Solano a nuestro redactor, fueron expulsados veintiséis elementos de nacionalidad extranjera siendo ellos, dos alemanes, doce nicaragüenses, seis colombianos, cuatro panameños, un hondureño y un peruano cuya lista damos a continuación.

- Inés Magallanes Grant; Panameña.
- Roberto José Alfonso Ordoñez; Nicaragüense.
- Margarita E. Escobar Loaiza; Colombiana.
- Rubiel González Giraldo; Colombiano.
- Iván Darío Gil Arenas; Colombiano.
- Gilberto Batista Morales; Panameño.
- Dionisio Batista Beita; Panameño.
- Rubén Batista Morales; Panameño.
- Alejandro Suárez Niño; Colombiano.
- Fernando Verastegui Galves; Peruano.
- Rufo Gallo Torres; Nicaragüense.
- Gregorio Rodríguez Rodríguez;

- Nicaragüense.
- Concepción Vega Blanco; Nicaragüense.
- Roberto Lau García; Nicaragüense.
- Roberto Bustillo Núñez; Hondureño.
- Orlando Sánchez Ordoñez; Nicaragüense.
- Momerto Sánchez Ordoñez; Nicaragüense.
- Héctor Antonio Abarca Marengo; Nicaragüense.
- Wolfgang Jordán Eberhard; Alemán.
- Ruge Helmut Friedrich; Alemán.
- Luis Alberto Obando Méndez; Nicaragüense.
- Mack Henry; Colombiano.
- Vila o Vima Pérez Castellón; Nicaragüense.
- Roxana o Susana Amboto García; Nicaragüense.
- Celia del C. Laguno Amador o Amador Laguno; Nicaragüense.
- Isaac Sánchez Serrano; Colombiano.

CACO RAPIDO

En el transcurso de un baile que se celebró en un Salón de San Sebastián le robaron un costoso reloj a la señorita Jeannette Venegas Fernández, vecina de Desamparados. La damita puso el hecho en conocimiento de los detectives, a quienes informó que el robo se produjo de la manera más curiosa; resulta que se le cayó el reloj, pero un tipo que estaba cerca ni siquiera lo dejó tocar el suelo; lo agarró en el aire y salió con él a escape.

Los detectives apresaron luego a un sujeto llamado H. Hernández S., que ndice que él posiblemente hizo el robo, pero no recuerda nada porque estaba borracho. El caso fue puesto en conocimiento de las autoridades judiciales.



DICEN QUE LAS cenizas del Irazú se han convertido en un pingüe negocio... pues hay algunos finqueros que vendieron su cosecha de tomates y luego recibieron lo que el gobierno está dando para los damnificados... (sigue)

Y YA QUE HABLAMOS de ... agricultura, digamos que los cosecheros de papas se quejan una vez más de que en el Mercado tienen que vender sus cosechas a precios ínfimos, mientras los acaparadores siguen manteniendo un alto precio en la venta para el público... (sigue)

Y SEGUIMOS CON LAS agrícolas... en Panamá y El Salvador no quieren productos del agro costarricense por el temor a la mosca del Mediterráneo, cerrando buenos mercados a la exportación... Acabemos con la mosca!

¿SERA CIERTO QUE un alto militar tiene a su servicio un Guardia para cuidar la casa por el frente y otro por la parte de atrás? ¿Será cierto que dispone de dos choferes uno para su carro y otro para el carro de la señora esposa?

AHORA QUE MEXICO está en tan buena actitud con Centroamérica, y que Costa Rica se adhiere al pedimiento del Premio Nóbel de la Paz al Presidente López Mateos, debiéramos lograr que nos tratara mejor en cuanto al transporte de carga y pasajeros... (sigue)

TODA LA CARGA QUE viene por carretera a Centroamérica, tiene que pagar a choferes y empleados mexicanos... Los buses que van de Centroamérica de excursión a México, tienen que trasbordar sus pasajeros a buses con empleados mexicanos... O, hagamos nosotros lo mismo aquí...!

VECINOS DE LA CIUDADELA No 2, Hatillo lanzan un S.O.S. al Dr. Ortiz Borbón del Departamento de Veterinaria del MAG... Centenares de perros deambulan por allí... Dando serenatas, espectáculos públicos, y enseñando los dientes...

26 EXTRANJEROS QUE TRABAJAN ilícitamente en el país, fueron deportados por el Departamento de Migración... El Mayor Hernán Solano está librando una dura batalla contra los que no sólo burlan las leyes de migración, sino que quintan a los naturales del país oportunidad de trabajo, ocupando cargos renumerados... Contra los patronos empleadores también se ha enderezado la acción legal... El Mayor Hernán Solano, dispuesto a cumplir como siempre con su deber...

Las ciencias del espacio en el liceo

Un centenar de profesores de segunda enseñanza se han reunido en Londres para discutir la posibilidad de que se incluyan las ciencias del espacio en el programa de los liceos y colegios. Organizada por la British

Interplanetary Society, la reunión examinó diversos métodos pedagógicos y tipos de enseñanza práctica posibles de aplicar en los laboratorios escolares. En efecto, a título de ejemplo, el caso es que se puede estudiar la existencia de la vida en condiciones extraterrestres examinando el caso de las algas y de ciertos organismos sometidos a bajas temperaturas, como se puede estudiar el sistema solar mediante aparatos y modelos reducidos, etc.

Los profesores hicieron hincapié, por otra parte, en el estímulo que tal tipo de enseñanza puede tener en el ánimo de los estudiantes, despertando en muchos la vocación científica.

CINE GUADALUPE

Jueves 5 de Setiembre A las 8 p.m. ₡ 1.50 Brutalísimo Estreno de Acción!

LA LLORONA

María Elena Marqués - Carlos López Moctezuma - Luz María Aguilar y Mauricio Garcés.

Convierta sus horas de descanso en verdadero placer...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

NO SE HA PROCEDIDO IGUAL CON LOS COLEGIOS

4 de setiembre de 1963. Señor Lic. Ismael A. Vargas. Ministro de Educación Pública. S. D.— Señor Ministro: Hace algunos meses nos dirigimos a usted, rogándole que el Ministerio a su cargo, dictara las órdenes pertinentes para que las escuelas oficiales de primera y segunda enseñanza, publicaran, con no menos de seis me

ses de anticipación, claro detalle de cómo deberían ser confeccionados los uniformes que, en dichos planteles iban a serles exigidos a los estudiantes. Explicamos a usted, señor Ministro, que en más de un colegio oficial no se le daba oportunidad a los datos que solicitábamos, y que por tal motivo numerosas casas de comercio se veían imposibilitadas de prepararse debidamente para, al comenzar los cursos lectivos, poder hacerle frente a la demanda de uniformes que en ese momento se produce.

dándolos, diversos nombres de tiendas y almacenes. Agradecemos a usted que, cumpliendo la promesa dada, hiciera que se publicaran durante el pasado mes de agosto, los datos relativos a las escuelas primarias. Desgraciadamente no se ha procedido en igual forma tratándose de los colegios de segunda enseñanza. Lo adelantado representa muy poco si se le compara con lo que todavía no se ha hecho. Ha sido con los uniformes de los colegios oficiales superiores, con los que más se ha especulado.

Hicimos ver a usted que al defender los intereses de los comerciantes, lo hacíamos muy satisfechos porque de esa manera a la vez protegíamos a los padres de familia, impulsando una adecuada competencia que abaratará los precios de los vestidos escolares.

Fue en la oportunidad señalada en la que asimismo citamos a usted lo inconveniente de que en los colegios oficiales se repartieran hojas impresas en las cuales, junto con las especificaciones referentes a uniformes, se dieran nombres de marcas comerciales y se citaran, recomen-

das las explicaciones anteriores no dudamos en dirigirnos nuevamente a usted, pidiéndole un ordenamiento que beneficiará grandemente a los estudiantes y que además habrá de servir para quitar cualquier mala idea que, acerca del proceder de algunos Directores de Colegios particulares, pudieran haberse formado quienes se hayan dado clara cuenta de su torpe proceder.

Somos de usted señor Ministro, con toda consideración y respeto, muy atentamente CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA



HOY JUEVES 5 DE SETIEMBRE DE 1963.

- 1.57 p.m. Patrón Canal 7 Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB.
- 2.30 LUZ EN LAS SOMBRAS. Con: Dane Clark, Geraldine Brooks.
- 4.00 ACADEMIA DE COCINA. (vivo)
- 4.30 Fábulas.
- 5.00 Panorama Panamericano.
- 5.30 Aprendamos Inglés.
- 6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
- 6.30 LA NOVELA FAB.
- 7.00 26 HOMBRES.
- 7.30 UN PASO AL MAS ALLA.
- 8.00 EL DOCTOR KILDARE.
- 9.00 MANTOVANI.
- 9.30 AGA KAN. (vivo)
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.



JUEVES 5 DE SETIEMBRE

- 3.58 Presentación
- 4.00 CINEGRATIS PRIM La Hija del Ministro
- 5.30 Ministerio de Educación
- 6.00 Actualidades
- 6.30 Proyectos Hidroeléctricos
- 7.00 ANGEL Unidad
- 7.30 VARIETADES ORANGE CRUSH
- 8.00 Para el Tráfico de Mañana
- 8.13 Refugio
- 8.30 Vibraciones Franklin Monestel
- 9.00 CINEGRATIS PRIM Novio Marido y Amante
- 10.30 Fin de Transmisión.

ALQUILERES ROVIRA

- LOZA y CRISTALERIA
- SILLAS y MESAS plegables
- MESAS REGALOS
- SILLITAS PARA NIÑO



Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este

— TELEFONO 5469 —

Agregados de concreto para proyecto hidroeléctrico de Cachi

El Consejo Directivo del Instituto Costarricense de Electricidad ha aprobado un Acuerdo en virtud del cual se adjudica dos contratos para el suministro de agregados de concreto con destino al proyecto hidroeléctrico de Cachi, en conformidad con los términos de la licitación pública N° 858.

La licitación en referencia fue adjudicada en la siguiente forma:

- a) José María Abdala para el suministro de 90.001 a 112.000 m3 de piedra en las proporciones indicadas en el cartel al precio de ₡ 20.90 por m3 para las clases A, B y C y de ₡ 11.00 m3 para la clase D. Deberá hacer entregas mensuales de 7.000 m3 en total y en las proporcio-

nes que determine la dirección del proyecto. Las cotizaciones se entregan para el pago de la totalidad en efectivo y

b) Empresa Rafael Herrera para el suministro de iguales cantidades a las señaladas anteriormente al precio de ₡ 20.000 para todos los materiales. Las entregas serán hechas en la misma forma indicada en el punto a).

El I.C.E. se reserva el derecho de aumentar las cantidades adjudicadas hasta un máximo de 225.000 m3 en el caso de incumplimiento parcial o total de otro de los contratistas. En este caso los pagos se harán de acuerdo con las cotizaciones de la oferta presentada.

Taca establecerá servicio a Panamá

La TACA INTERNACIONAL AIRLINES S.A. solicitó a la Junta de Aviación Civil autorización para establecer un nuevo servicio aéreo entre San José—Panamá y viceversa, el cual realizará los días domingos hacia Panamá, con excepción del vuelo 101; y los días lunes de Panamá a Costa Rica y demás rutas usuales, como extensión del vuelo 100.. Mientras se

tramita la solicitud pidió que se le concediera un permiso provisional para operar las ampliaciones descritas, a partir del 18 de agosto último. La Junta autorizó este último extremo de lo solicitado por TACA y, conforme al artículo 25 de la Ley General de Aviación Civil, ha convalidado a los interesados a una audiencia en estos días que vendrá el 12 de setiembre en curso.

- REX -

A las 3, 7 y 9 — ₡ 3.00
Technicolor. Gran estreno de acción y aventuras en los maravillosos paisajes de las Filipinas. Buscando la libertad desafiaron toda clase de peligros... pero algunos encontraron la muerte! George Montgomery, Ziva Rodann, Gilbert Roland, Joan O'Brien

S A M A R

A R A N J U E Z — 8 — ₡ 2.00
Burt Lancaster, Judy Garland, Gene Rowlands en

UN NIÑO ESPERA
Una gran película dramática que anidará en su corazón

L U X — 7 y 9 — ₡ 2.00
Edmund Purdom, Pier Angeli, Michele Girardon en colores

Una gran aventura en el mar
MOTIN DE CARGA HUMANA

- RAVENTOS -

A las 3, 7 y 9 — ₡ 2.00
Memorable estreno Finísima comedia inglesa para gente de gusto refinado y amantes de la alegría y la sonrisa Peter Sellers, Wilfrid Hyde White

DIAMANTES PARA EL DESAYUNO
CAPITOLIO — 7 y 8.45 — ₡ 1.50

Ann Sheridan y David Farrar en la increíble aventura en las selvas africanas

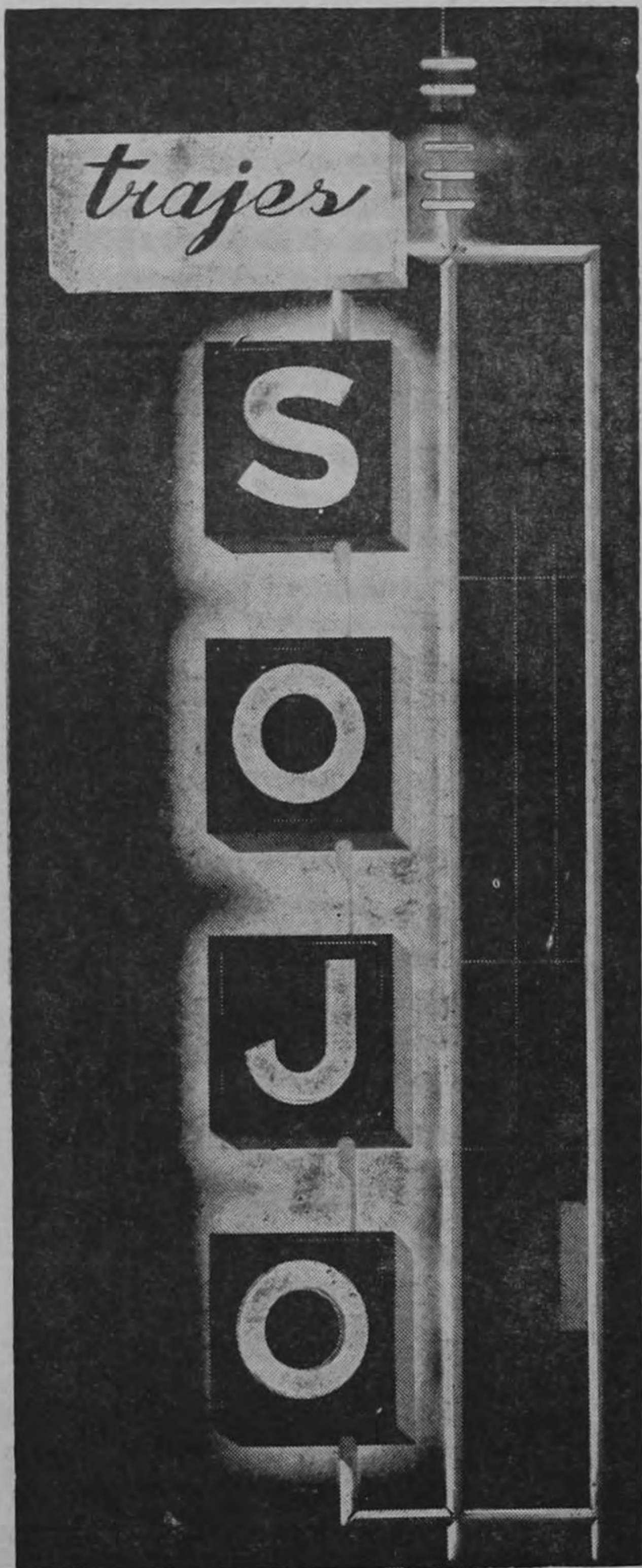
PASION EN LA SELVA
A D E L A — 7 y 9 — ₡ 1.50

Sandra Dee y el nuevo Galán Peter Fonda en la graciosa cinta en colores de la serie

TAMMY Y EL DOCTOR
R E I N A — 8 — ₡ 1.50

Tony Curtis, Piper Laurie
EL HIJO DE ALI BABA Technicolor

CABALLERO:



SASTRERIA SOJO
ESTA MODELANDO
SU TRAJE PARA
1964

LA GRAPHIC FASHIONS
DE PHILADELPHIA, U.S.A.

HA PUESTO A SU
DISPOSICION EL FIGURIN
PARA CONFECCIONAR
SU TRAJE

1964

DEJE LA MODA DE

1963

HAGA SU TRAJE CON LA DE

1964

TENGA BUEN OJO... VISTASE CON

SOJO

Dirección: 175 varas al Sur del Cine Rex

— TELEFONO: 6902 —
